

# CARTELES

ALFREDO T. QUÍLEZ, DIRECTOR

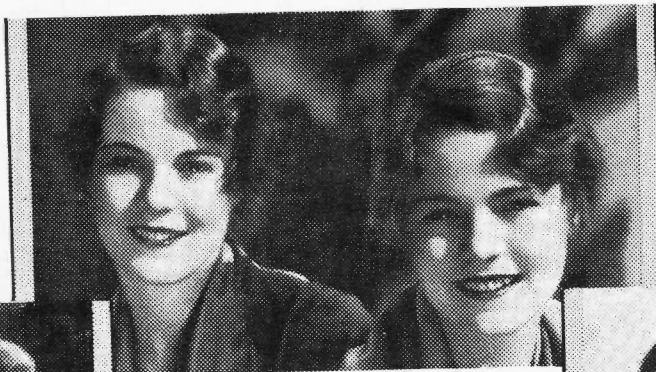


L. BASTIENNECHE  
9 3 0

REV. BIBLIOTECA  
RESERVA



# Usted Puede Tener un Cutis Igualmente Bello



"Es sumamente difícil conservar la cara limpia en Chicago. Woodbury es maravilloso para la limpieza, pues deja el cutis deliciosamente terso y suave. Nos encanta." Lois V. Dodd y Helen E. Dodd.—Estas dos damitas han sido escogidas entre miles de jovencitas estudiantas que usan el Jabón Woodbury, como las dos tipos más bellos en la opinión de John Barrymore. F. Scott Fitzgerald, autor y Cornelius Vanderbilt, Jr.



"Me encanta la sensación de frescura, vigor y exquisita suavidad de mi cutis cuando me lavo con Woodbury". Julia D. Evans, escogida por este notable jurado como la mujer más bella en las artes.



"Una debutante tiene que poseer un buen cutis. A eso se debe que nunca uso otro jabón que no sea Woodbury. Conserva la tez precisamente como a mi me gusta". Natica de Acosta, escogida como la debutante más bella.

**E**STAS encantadoras mujeres fueron escogidas como las más bellas y fascinadoras entre miles de mujeres que usan el Jabón Woodbury en los 48 estados de la Unión americana. El cutis terso, limpio y puro de estas mujeres es un tributo que ellas justamente le rinden al Jabón Woodbury.

No importa cual sea el estado de su piel, no hay que desalentarse. Lo que el Jabón Facial Woodbury ha hecho en el caso de estas seductoras bellezas de la sociedad americana puede hacer igualmente en el caso suyo.

Obtenga hoy mismo una pastilla del Jabón Woodbury y dé a su cutis el tratamiento indicado en nuestro folleto "La Piel que Encanta". Este folleto está impreso en castellano y va envuelto alrededor de cada pastilla del Jabón Facial Woodbury.

Si su cutis es delicado y suave, use Woodbury para retener la tersura juvenil. Si sufre de espinillas, poros dilatados y cualquiera otra clase de afecciones de la piel, el famoso tratamiento Woodbury le ayudará a conservar el cutis radiante, hermoso y saludable.

Escriba hoy solicitando el folleto "La Piel que Encanta". Contiene los tratamientos más famosos del mundo para la piel.



4-1153

10 JOHN H. WOODBURY, INC.  
Spring Grove & Alfred Streets,  
Cincinnati, Ohio, E.U.A.

Sírvanse enviarme el folleto "La Piel que Encanta" y muestra del Jabón Facial Woodbury. Adjunto .10c. para cubrir los gastos de este despacho.

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_





Un trío de Reinas...! Loretta YOUNG, a la izquierda; Laura LEE, a la derecha, y la maravillosa Raquel TORRES al centro, dan una versión humana de esta liga de Poker... Los tres Ases puede el lector hallarlos en la página 29. (Fotos Underwood and Underwood).

# T R I O de REINAS

FRAGILE.  
HANDLE WITH CARE

[CAG]  
[HAVANA]

NO HOOKS!

TURN SIDE UP



# El Indomable Carterón

Michel Corday

¿UÉ has visto? ¿Qué has hecho? ¿Dónde has estado? — M. Carterón hacía las acostumbradas preguntas a su esposa.

Era un hombre bajito y belicoso, de cabeza muy grande, ojos saltones y labios gruesos. Noemí, su mujer, era alta y bien formada, afable y de agradable trato. Generalmente ante aquella lluvia de preguntas enumeraba sus visitas y sus vueltas por las tiendas, haciéndolo de buen humor. Cuando ella titubeaba, el marido espoléabala con un sibilar "¿y qué más?", que hacía volverle la memoria inmediatamente.

Pero se veía a las claras que hoy Noemí callaba algo. Su nerviosismo y embarazo no escaparon a la mirada penetrante de su marido: a Carterón no se le podía ocultar nada. Con los ojos bajos y las mejillas encendidas continuaba evasiva. El hombre halló necesario tocarla levemente para intimidarla, y aún amenazarla con una investigación. Finalmente la joven se cansó de resistir y lloriqueó con humildad:

—Mi vida, mi amiga Madame Helion me arrastró a casa de una palista y grafóloga. Una adivina... Y me ha dicho cosas... que me han trastornado.

—¿Qué cosas te ha dicho?

La esposa parecía decidida a hacer la confesión.

—No olvides que esa mujer posee un terrible don de clarividencia. Te conoce como si te hubiera visto con sus propios ojos.

—¿A mí?

—Sí, a tí, a tí. Me dijo que yo estaba casada con un hombre trigueño, bajito, de facciones herméticas.

—¡Bah! Vería mi retrato.

—Pues no es así. Me dijo tan bien que tú eras inteligente y valiente, y que tenías un porvenir espléndido.

—Debe haber conseguido esos informes en mi oficina.

—No, chico, si ni siquiera sabía mi nombre.

Carterón tuvo que admitir que a aquella mujer no le faltaba cla-

rividencia. Pero disimuló su convicción y prosiguió en tono zumbón:

—De modo que eso es lo que te ha trastornado, ¿eh?

La joven movió negativamente la cabeza y volvió a guardar silencio. Una vez más el marido tuvo que instigarla, tuvo que ser áspero con ella. Dejándose caer en una silla, la esposa ocultó la cabeza entre las manos. El cabello y los hombros le temblaban con los sollozos. Pero Carterón era irresistible.

—Me... me dijo que yo no tardaría... que no tardaría en... — tartamudeó.

—¿En qué?

—En enviudar.

Carterón dió un salto como si hubiera recibido un golpe en el pecho. ¡Enviudar! La nigromántica que había demostrado semejante penetración en otros detalles, lo condenaba a muerte... Ya se sentía disolverse en la nada. Imaginábase tendido en el féretro, pálido y triste—augusta figura—en tanto Noemí lloraba y sollozaba inconsolable.

De repente, por un instinto súbito, el instinto divino que despierta ante todo peligro, percibió la manera de salvarse. Era preciso divorciarse de su mujer y hacer que ésta se casase con otro. De este modo cumpliríase la profecía, pero se cumpliría a expensas de otro.

En seguida pensó en su sustituto. Este tenía que ser René Bidot, el leal René Bidot. Aquél perfecto idiota dejaríase llevar como un cordero. Carterón se sonrió al solo pensamiento de cambiar puestos con él, pues por aquél coloso abrigaba un odio reconcentrado, profundo. No que estuviese celoso; nadie podía engañar a Carterón; pero la figura del otro, su ancho pecho, sus manos cortas y carnosas, su silueta semejante a la de un cangrejo gigantesco, inspiraban en Carterón la repugnancia que los delgados sienten siempre hacia los abundantes en carnes.

Y además, ¿no había pretendido aquel grandísimo crustáceo criticarlo más de una vez? ¡Oh!, en silencio, claro está. Nadie daba lecciones a Carterón. Pero cuando tenía que regañar a su esposa, que mostrárselo un poco áspero para dominarla, leía en los ojazos azules de aquel grandísimo mentecato un reproche triste y dulce que lo exasperaba. ¿Cómo iba a despreciar la oportunidad que le brindaba la suerte de vengar aquella tirria salvando a la vez su pellejo?

En menos de tres segundos había formado la determinación y deseosísimo de poner en práctica su plan inmediatamente, declaró en voz alta:

—¡Absurdo! ¡Todo eso es absolutamente absurdo! ¡Vamos, hom-

bre, no faltaba más! No volvamos a pensar en ello. ¿Me entiendes? No vuelvas a pensar más en eso.

Y él no cesaba de pensar. Inició su tarea con cautela felina. ¡Ah!, aquella labor ardua y delicada exigía una mano diabólicamente experta. ¡Imaginó! Primero tenía que convencer a Noemí de que la profecía era absurda y sin ton ni son; borrar de la mente de su esposa toda su huella. Poco a poco tenía también que irse apartando de él. Y no era fácil apartar a nadie de Carterón. Por último tenía que hacerla derivar imperceptiblemente hacia el otro hombre, y hacerla tener confianza—por cómica que la idea fuese—en que la felicidad la aguardaba en las muelas de aquél cangrejo gigante.

Por fortuna, en el transcurso de los dos últimos años, había reducido a su esposa a una obediencia muda. La había trocado en un perfecto ejemplo de complacencia y pasividad. Su dominio sobre ella era tan completo que hubiera podido hacerla creer que la noche era día y viceversa, y hasta que Carterón era un marido indeseable.

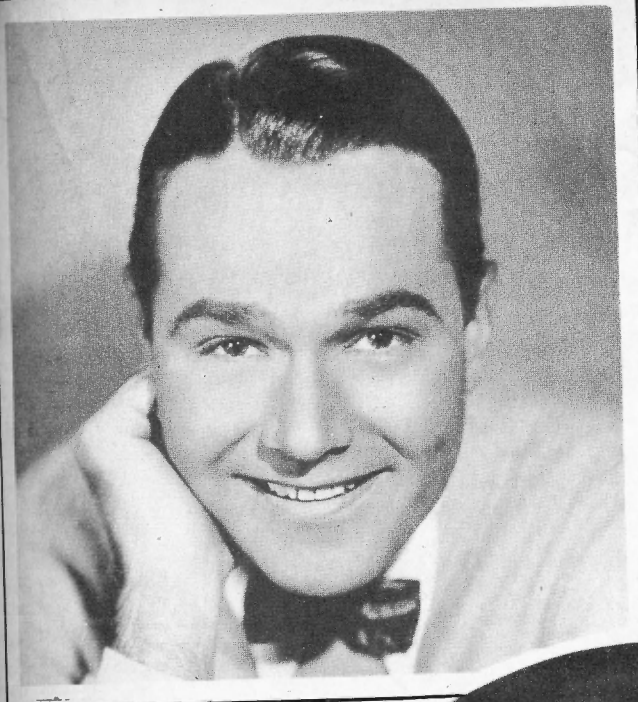
Y tal era el poder de su ingenio que a pesar de todos los obstáculos, la meta apetecida hacía por momentos visible. Unos cuantos meses más y le sería posible plantear un divorcio sin escándalo; y saldría de la aventura ileso y con la cabeza muy alta. Porque era imposible imaginarse a Carterón en ridículo.

¿Cuál habría sido el estupor de aquel talentoso caballero si hubiese visto a su Noemí al día siguiente del divorcio? Era una criatura diferente, picaresca y locuaz, cuando sentada en las enormes rodillas de su futuro esposo, enroscándose a él como una serpiente, le decía:

—Sin tí, sin tu idea, bien sabes que ese monstruo nunca habría consentido en devolverme la libertad. Jamás me habría permitido comenzar la vida de nuevo con el hombre que amo, con mi verdadero compañero... ¡Y pensar que la cartomántica ni siquiera existió jamás, excepto en esa gran cabeza tuya!







**WILLIAM HAINES.**—Alto,—seis pies de alto,—triguero, pelo negro, ojos castaños, nacido en Staunton, Virginia, cuenta 30 años de edad, no se ha casado todavía. Es un actor versátil, cuyos éxitos en la pantalla le han puesto en el plano de estrella favorita. Interpreta con especialidad los roles festivos. Un atleta perfecto, juega base ball, polo, foot-ball, tennis, boxeo y golf, con bastante acierto. Nada y rema. Baila discretamente y canta de manera discreta.

**DOROTHY MACKAILL.**—Alta—mide 5 pies 5 pulgadas,—tez láctea, pelo rubio, ojos azules, nacida en Hull, Yorkshire, Inglaterra, en marzo de 1905; cuenta 25 años, es casada, divorciada y reincidente, juega varios sports, prefiriendo el tennis y la natación. Ingresó en el teatro y fué estrella en el "Hipódromo", de Londres, y el "Casino", de París. Vino a América y fué probada con singular éxito en el Cine, al lado de Jack Mulhall. Canta y baila a la perfección. Tiene un gran talento interpretativo.



**Amantes**

**Celebres de la Pantalla**

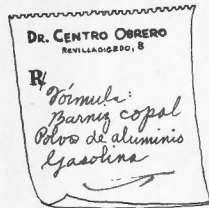
**COMO AMAN.**—Moderna y apasionadamente a la vez. El amante, cuya peculiaridad frívola parece haberse enternecido ante las líquidas turquesas de los ojos amados, besa con unción. Y ella, la frágil y delicada blonda, ofrece su boca en una plenitud sedienta de cariño y pasión. La mano poderosa que la enlaza podría saltar su presa sin que los labios, atraídos por un imán vehemente de amor, interrumpieran el beso embriagador que los une...

(Fotos Ruth Harriet Louise. First National y Metro-Goldwyn-Mayer).



# LOS SOMBREROS PINTADOS

por Antonio Penichet



**A**NTES que nada damos la fórmula, porque son muchos los que no han pintado su sombrero por la dificultad de ir hasta el Centro Obrero de Revillagigedo 8, altos, donde se encuentra la comisión designada para realizar el trabajo de pintarlos, comisión que también funciona ambulante, pero que no es posible pueda atender la gran demanda, ya que por todas partes hay quienes deseen solidarizarse con este movimiento de los obreros sombreroeros, considerado ya como de los obreros todos, que le prestan su calor decidido.

Este no es un capricho de la moda, ni un motivo exótico; tampoco responde la actitud de los obreros sombreroeros a un pasatiempo. El caso tiene trascendental importancia, ya que implica la determinación de vencer en una lucha entablada hace tiempo, en cuya lucha los compañeros sombreroeros obtuvieron un triunfo decisivo, sobre la casa del Sr. Mariano Ferrero, que fué donde se inició el movimiento, cuya finalidad no era otra que hacer uso del derecho constitucional en sus relaciones con las Leyes de Asociación y Reunión, para todos los fines lícitos de la vida. Pues bien, obtenido el triunfo, tras prolongado esfuerzo, a pesar de persecuciones sistemáticas, encarcelamientos y cuantos procedimientos coercitivos se desarrollaron con violencia desusada, en el mismo momento que comenzaban a disfrutar del derecho de organización en el taller, las autoridades provinciales le declararon "ilícito" el gremio, sometiéndolo a un procedimiento judicial; pero nada de esto pudo impedir la disgregación de los huelguistas, en su mayoría mujeres, y posteriormente, con la hermosa solidaridad prestada por los demás trabajadores, obtuvieron el derecho a organizarse en los talleres de

Canto y de "La India", donde por algún tiempo se desarrollaron armónicamente; pero hasta esos almacenes llegó la influencia de los enemigos de la organización obrera y en la actualidad no hay un solo almacén donde los obreros sombreroeros puedan encontrar reposo, con su personalidad jurídica asegurada. No sabemos quien está detrás hostilizando sistemáticamente la organización de los sombreroeros; pero lo cierto es que han sido objeto de las más rudas acometidas y que en la actualidad como trabajadores organizados no encuentran acogida en ningún taller. Esta realidad ha producido el efecto natural: la agitación encaminada a que nadie compre por ahora sombreros y que aquel que lo tenga, lo pinte, no solo para "que le dure más", pues con la pintura se prolonga su uso, sino para destacar la protesta, de manera que influya decisivamente en la solución del conflicto. Tiene, pues, su doble aspecto el problema. Al pintar el sombrero se asegura su perdurabilidad y se solidariza el individuo con la protesta ante las injusticias constantemente perpetradas con las compañeras y compañeros sombreroeros. Y al solidarizarse con ellos, nos solidarizamos también con la protesta por la burla que se hace a la Constitución, no permitiéndose el derecho a organizarse. Quiere decir, que no es un

asunto limitado a los obreros sombreroeros, sino una honda cuestión que afecta a todos los trabajadores, ya que se destaca la necesidad de defender el derecho a organizarse, a declararse en huelga y a recabar solidaridad para los presos, perseguidos, etc., puesto que hemos presenciado cómo en determinadas ocasiones en contra de estos compañeros sombreroeros se han desarrollado violencias, encaminadas a no dejarlos organizar, ni declararse en huelga y mucho menos recabar auxilios para su sostenimiento y la defensa de los perseguidos y encarcelados. Ahora, con la solidaridad de los demás trabajadores la personalidad de los obreros sombreroeros es más respetada y en estos momentos se organiza una función benéfica para secundar su abnegada labor. Pero se hace necesario, indispensable, que todos los que simpatizan con la justicia, que todos los que amen la libertad, que todos los que comprendan la importancia de sentar precedentes definitivos que garanticen el derecho a la huelga y a la organización, pinten sus sombreros, llevando así como un sello de garantía visible, que al hacer patente la protesta, justifique la necesidad de poner término al conflicto, cuanto antes.

Se está dando el caso antilógico, de que los detallistas de sombreros, esto es, los dueños de sorbreroerías, en lugar de hacer causa común con

los obreros, se han solidarizado con los fabricantes. Contra esta actitud, el no comprar sombreros o pintarlos, disminuirá la venta, y así, de una manera efectiva se hará reaccionar a los detallistas sombreroeros, poniéndolos en el plano de ayudar a la solución del problema. Si los trabajadores, todos, se deciden a no comprar sombreros y a pintar los que tienen en uso, muy pronto esta gran cuestión será resuelta favorablemente para los trabajadores. Hay que darse cuenta que los detallistas de sombreros viven del negocio de la venta de los mismos, y que esta venta se hace en una proporción muy grande, "a trabajadores". En su mayoría son obreros los que van a las sorbreroerías, ya que el mayor número de la población está compuesto por obreros. ¿Por qué entonces los dueños de sorbreroerías se oponen al triunfo de los que "hacen los sombreros"? El dueño de la fábrica los vende, "pero no los hace". Y los que mayormente han de comprarlos son obreros también. ¿Es que los dueños de sorbreroerías no ven con simpatía la organización de los obreros? Pues sepan dichos elementos, que la organización obrera persigue un standard de vida más elevado y por tanto, colocándose al trabajador en una mejor condición, se aumenta considerablemente su poder adquisitivo. Organizados los obreros de todos los sectores, inmediatamente se produciría una mayor amplitud en todos los negocios, ya que el trabajador gasta según gana y en este país sobre todo, apenas cobra se va a la tienda de ropas, de tejidos, de sombreros, etc., y deja en ellas la mayor parte de lo ganado. Desorganizado, no solo gana menos y por tanto adquiere menos, reduciendo la esfera de los negocios a una situación desesperante, sino que también se ve expuesto a ver relajadas sus costumbres y en vez de comprar un traje, un sombrero u otro artículo cualquiera entrega la miseria ganada al primer bolitero que encuentra en su afán de acrecentar su numeración.

(Continúa en la pág. 62)



La Comisión de obreros designada para pintar los sombreros en sus trabajos habituales. Cada individuo puede también pintarlos por iniciativa propia y así descongestionar el enorme trabajo que pesa sobre los comisionados.



LA ULTIMA NINFA  
Composición artística de Alta Studios).



**Trimaltta**

EXTRACTO  
TRIPLE  
DE MALTA





# EN EL UMBRAL DE LO INVISIBLE

## Interview con un Sabio, Aleman de Fama Mundial

por George Sylvester Viereck

ca su profesión. En cambio Schrenck Notzing ha permitido que el estudio del ocultismo lo distraiga de su práctica médica.

En su época de estudiante, Schrenck Notzing descubrió que le era dado hipnotizar a tres personas consecutivas con unos cuantos pases ligeros de la mano. Dedicóse a la investigación de lo que entonces se conocía con el nombre de mermerismo, buscando luz en los mismos maestros franceses que suministraron a Segismundo Freud datos concernientes a la terapia hipnótica psíquica y a la influencia de la sugestión.

Del hipnotismo Schrenck Notzing pasó al estudio de los fenómenos ocultos y del espiritualismo. Trabajó con Richet en París, con Myers y Sidgwick en Londres. Realizó numerosos experimentos telepáticos en Munich. Un famoso cirujano, el profesor Esmarch, el oculista de sangre azul, Duque Carlos Teodoro de Baviera, y la reina de Nápoles, tomaron parte en estos experimentos.

Tomás Mann, el célebre novelista alemán, que acaba de obtener el Premio Nobel; Willie Seidel, el exótico escritor de fantásticas ficciones y otros hombres de letras que al mismo tiempo son prácticos observadores, suelen reunirse en casa de Schrenck Notzing para asistir a sesiones con Willie Schneider y otros mediums, realizadas en un laboratorio psíquico modelo.

No es fácil hacer hablar al Barón von Schrenck Notzing. Probablemente no me hubiera recibido de no haberme recomendado a él un íntimo amigo suyo. A pesar de la credencial que le presenté, Schrenck Notzing se inclinaba a considerar con suspicacia mis intenciones. Su conducta hizose menos rígida cuando le dije que hacía muchos años, cuando todavía practicaba él la medicina, mi padre se había contado entre sus pacientes. Una vez establecido el contacto personal, tornóse más afable. Pero es obvio que los muchos ataques de que ha sido objeto y la avidez con que la prensa se aprovecha de los fracasos o fraudes de cual-

(Ni el barón Von Schrenck Notzing ni George Sylvester Viereck debieran necesitar ser presentados a nuestros lectores. El barón es internacionalmente conocido como autor de "Materialización", el libro "standard" en esa fase de las investigaciones psíquicas. Y el señor Viereck goza de merecida distinción como periodista, poeta y hombre de letras).

quier medium para desacreditar su ciencia predilecta, han hecho del Barón un hombre agresivo.

Hace más de cuarenta años Schrenck Notzing fundó la Sociedad Psicológica de Munich, que funciona de modo parecido al de las diversas organizaciones de investigaciones psíquicas que hay en Inglaterra y los Estados Unidos. No quiere que se le considere un soñador que especula con abstracciones fantásticas.

—Yo soy—me dijo, mirándome frente a frente en su despacho de la suntuosa villa que posee en Munich—un hombre de ciencia y un hombre de negocios. Soy director de dos grandes industrias químicas. Desempeño activamente parte de la administración de una gran casa editora y de una gran firma metalúrgica. Soy miembro de la junta supervisorá de la firma de productos químicos más grande de Alemania.

"Le cito estos hechos sólo para disipar cualquier impresión que pueda usted tener de que no soy un hombre como otro cualquiera. Uno puede perfectamente tener ambos pies en este mundo sin ignorar ese otro mundo misterioso que linda con el nuestro: el mundo de la metafísica y de la para-psicología. No solo linda con el nuestro, sino que frecuentemente choca con nosotros.

"La historia de la humanidad está plagada de milagros. Parece que estos sucesos ocultos, indicios de facultades misteriosas en torno, por encima y dentro de nosotros, merecen la misma atención de la ciencia que el polvo esteelar y las ondas luminosas que diariamente y cada hora bombardean nuestra tierra.

"Cuando el equipo científico del hombre era más limitado, éste no-

taba solo los fenómenos más vulgares, el cometa que aparecía en el firmamento, la estrella fugaz que cruzaba rauda el cielo. Hoy exploramos el espacio estelar y nuestros astrónomos pueden analizar con exactitud y precisión los acontecimientos que han tenido lugar hace un millón de años en determinada parte del universo.

"También las fuerzas psíquicas invisibles nos sujetan a un constante bombardeo que, en su mayor parte, escapa a nuestra atención indigente y bisoña. A medida que nuestros instrumentos y nuestro poder de observación vayan progresando, seremos capaces de interpretar de un modo más adecuado los fenómenos del universo psíquico. Donde ahora escuchamos meros golpecitos o percibimos vagamente manifestaciones ectoplásmicas, más o menos dotadas de forma, seremos capaces, con el tiempo, de formular, acaso, las leyes naturales del mundo desconocido. Aprenderemos a interpretar su mensaje".

—Pero, profesor—le interrumpí—me parece la cosa más infortunada del mundo que los mensajes que nos llegan del otro lado por medio de las supuestas manifestaciones espiríticas, sean invariablemente tan triviales. Usted mismo cuando inspecciona casas de esas que llaman encantadas, ¿qué nueva verdad saca del trabajo que se toma? Nada, excepto informarse personalmente de misteriosos golpes en el establo o de un cubo de agua volcado por algún malévolo duende.

Schrenck Notzing rehusó admitir la validez de mi afirmación.

—La música que se nos transmite por el radio es con frecuencia igualmente trivial. No es la música lo que nos importa, sino el hecho de la radio-transmisión.

(Continúa en la pág. 65)



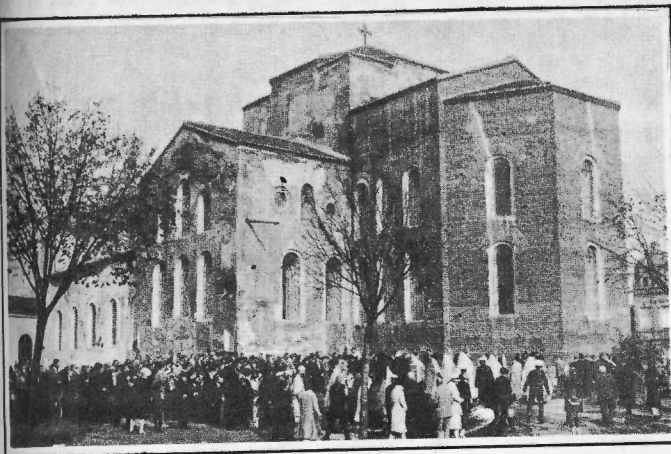
**L**AS supersticiones de una generación son la ciencia de la siguiente".

El barón von Schrenck Notzing a quien debo este epigrama, es el más eminente investigador científico del ocultismo que hay hoy en el mundo. Es el vocero más destacado de ese grupo de sabios y eruditos de la Europa central que atestiguan la autenticidad de las mesas parlantes, la telekinesis, la levitación, las materializaciones del ectoplasma y otras manifestaciones ocultistas.

El propio Schrenck Notzing no se califica a sí mismo de espiritualista. Prefiere referirse a su persona como un simple estudiante de la "para psicología" y la "para-física", ciencias dedicadas a la exploración de las fronteras entre lo natural y lo sobrenatural. No cree en "espíritus", pero mantiene que las afirmaciones de mediums y clarividentes pueden ser auténticas, aún cuando parezcan contradecir las leyes conocidas de la naturaleza.

Como su principal adversario científico, el profesor Alberto Moll, que como sabio ve con escepticismo las afirmaciones de los mediums, Schrenck Notzing es médico. Tanto él como Moll han alcanzado gran reputación como estudiantes asiduos de la psicología sexual. Moll se hombría en el campo de su especialidad con hombres como Forel y Krafft Ebing. Practi-

# INTERNACIONALES



**SOFLA, Bulgaria.**—Esta Catedral de Santa Sofía, destruida durante la Guerra, ha sido reparada ahora y se inaugurará con la ceremonia nupcial del Rey Boris y la Princesa Giovanna, de Italia, quienes se casarán católicamente en Roma y se casarán también en Bulgaria por la religión ortodoxa oriental.



**MADRID, España.**—Aquí aparecen los siete leaders republicanos que hicieron uso de la palabra, libremente, ante una multitud de 20,000 almas, combatiendo al Rey en un país monárquico y preconizando las ventajas de la República, desde esta tribuna, erigida en la Plaza de Toros de Madrid. De izquierda a derecha aparecen D. Niceto ALCALA ZAMORA, Doctor CARCELES, D. Gerardo ABAD, Conde D. DIEGO, MARTINEZ BARRIO y Marco MIRANDA.



**CIUDAD DEL VATICANO.**—Un reciente retrato de la Princesa GIOVANNA, de Italia, que, siendo católica, por especial y condicional dispensa del Papa PIO XI casara con el Rey BORIS, de Bulgaria, perteneciente a la Iglesia Ortodoxa Oriental.



**CIUDAD DEL VATICANO.**—Último retrato del Rey BORIS de Bulgaria, cuyo matrimonio con la Princesa Giovanna, de Italia, ha sido aprobado por el Papa a condición de que sus hijos sean bautizados y educados en la fe cristiana, sin excluir ni a un posible heredero del trono, que, para poder reinar, necesita ser creyente de la Iglesia Ortodoxa Oriental, que es la Religión oficial de los búlgaros.



**LONDRES, Inglaterra.**—Tres figuras de máximo relieve en la política internacional: de izquierda a derecha, el General HERTZOG, Premier de Sur Africa; Philip SNOWDEN, Canciller del Tesoro, y el Premier MACDONALD, de Inglaterra, durante la última Conferencia Imperial.



**CIUDAD MEXICO, México.**—Una escena en el Departamento del Tesoro de México. Empleados del mismo recontando las monedas de plata que van a susstraerse a la circulación para responder a la emisión de papel billete que actualmente se imprime. Ordinariamente, dos pesos mexicanos equivalen a un dólar, pero en la actualidad se requieren \$2.34 para completar un peso americano.



**TRENTON, N. J., Estados Unidos.**—El aeroplano pilotado por George Zinn, de Filadelfia, chocó con el avión que conducía Richard W. Mackie, de Valley Stream, descendiendo ambos y estrellándose contra la tierra. El aeroplano se incendió y Zinn pereció entre las llamas.

(Fotos Underwood and Underwood).

**TRENTON, N. J., Estados Unidos.**—En el meeting aéreo celebrado aquí, el avión que aparece en la foto, pilotado por Richard W. Mackie, chocó accidentalmente con el que pilotaba George Zinn, que-



dando reducido a una armazón informe, como puede apreciarse. No se incendió, pero su piloto murió también, a consecuencia de las lesiones que sufrió en el impacto.



# SUSURROS

## de SEDA por Blanche Bonaparte



LE agrada pensar en Venecia cuando por vez primera las azules aguas de su puerto fueron surcadas por las embarcaciones que traían ricos cargamentos del Oriente. Unos pocos viajeros habían descubierto el camino que conduce a los países místicos; y entonces comenzó el tráfico. Preciosos bálsamos de Persia; gemas de la India; sedas de los telares chinos. En las casillas de los alegres mercados venecianos, tápicos, brocados, perfumes. En los canales, góndolas colgadas, de multicoloras sedas. En los salones ducales, hijas de Venecia de tez blanca y cabello rojo, ostentando estofas maravillosas traídas para ornato del otro lado del globo. A veces, sobre su cabello de oro rojizo, poníanse pelucas de seda blanca y amarilla.

En la Venecia del siglo XIII, la aventura y el lujo blasonado de gemas, eran uno. Nubes de naos zarparon del Adriático para lejanos puertos, perdiéndose como espectros en lo desconocido. Pero un día regresaban, sorprendentemente tangibles y abarrotadas de los deslumbrantes tesoros del Oriente.

Había una familia de aventureros cuyos viajes remotos constituyen siempre absorbente lectura. Los Polo—Nicolás, Maffeo y Marco, hijo de Nicolás—por nadie fueron superados en sus viajes extraordinarios y llenos de emoción. Después de una prolongada estancia en la costa del Gran Khan de Mongolia, el soberano de ojos oblicuos los cargó de presentes. Cuando volvieron en 1295 el Joven Bachiller trajo al Dux de Venecia como recuerdos de sus andanzas "un brocado indio, un collar tártaro, un anillo y una espada de tres hojas":

*En el pomposo reinado de los Luises, la seda era la tela preferida de los caballeros y las damas.*



y también el libro inapreciable que había escrito sobre sus extensos viajes por Asia. No hay una sola narración que contribuya con mayor esplendor a la voluptuosa historia de la seda y su universal y venerable importancia que la que hace Marco Polo de los festejos celebrados en el aniversario del Khan o en el Día de Año Nuevo. En su natalicio "el Gran Khan vestía sus mejores trajes, de seda y adornados de planchas de oro. Doce mil barones y caballeros venían a congratularlo ostentando vestes del mismo color que su soberano y también de seda y oro. Trece veces al año el Gran Khan regalaba a estos doce mil artesanos un traje completo de diferente color, siendo el que les donaba el día de su cumpleaños el más trabajado; y el precio de cada cual unos 10,000 besantes de oro.

"El día de Año Nuevo veíanse con gran profusión vestidos de seda blanca adornados de perlas. Ese día también todos los elefantes del Khan, que eran unos 5,000, se exhibían al público cubiertos con ricas gualdrapas de colores vivos, de telas de seda con bordados de aves y animales. A estos seguía un vasto número de camellos igualmente caparazonados de lujosos brocados y seda. Todos desfilaban ante el emperador y ofrecían la vista más agradable del mundo".

El Gran Khan tenía su corte en la ciudad de Kambalu. "A esta ciudad—prosigue nuestro viajero del siglo XIII—va a parar cuanto de más raro y valioso se encuentra en el mundo. No menos de mil carruajes y caballos cargados de seda en bruto entraban diariamente en la población, donde se fabricaban tejidos de oro y seda de diversas clases, en cantidades inmensas.

"Tai-tin-fu es una ciudad de Cathay. En ella habita un gran número de mercaderes muy ricos y la abundancia de seda es algo maravilloso. La ciudad tiene bajo su soberanía a otras 11 ciudades imperiales de gran importancia, todas las cuales gozan de un comercio abundante y de grandes utilidades, debido a esa inmensa producción de seda. En Su-chau el pueblo vive también de la manufactura de telas de seda. Allí se hacen grandes cantidades de tafetán de distintas clases".

Portugal, que arrojaba miradas envidiosas al comercio marítimo con las Indias, envió a Vasco de Gama en busca de una nueva ruta. En la primavera de 1498 el noble Vasco arribó a las costas del Malabar, a un puerto de despacho de una vasta extensión productora de seda.

Para los exploradores europeos la seda adquirió un nuevo signifi-

cado cuando la hallaron clasificada con las joyas y las especias. Vasco de Gama, emisario de un monarca, hizo una visita al cetrino soberano de Calicut portando presentes de seda que comprendían "telas y terciopelos rojos, una pieza de satín amarillo, una silla cubierta por espeso brocado, cojines de satín rojo y 50 gorras escarlata con botones y flecos de seda purpúrea". Vestido de satín azul con un cuello esmaltado, penetró en el gran salón colgado de seda donde en un sofá forrado de seda y tela áurea reclinábase el potentado oriental. El traje del Zamorin era "mayormente de gemas" cosidas en la se-



da. Observa de Gama que a su regreso del palacio le cayó un chapparrón y le empapó su nueva túnica de satín azul.

El regreso a Portugal con una flota que transportaba los cargamentos más costosos que habían entrado en un puerto europeo desde los tiempos de Roma, fué celebrado por el rey y su pueblo con trompetas y desfíles. El tráfico en

*Isabel de Inglaterra fué la primera mujer del mundo que sintió en sus piernas la suave caricia de las medias de seda. Pero eran medias hechas a punta de aguja, ridiculas en las diáfanas películas en que toda mecánografa de hoy adorna sus esbeltas y descocadas piernas.*

gemas, sedas y especies significaba para Portugal un ingreso mucho mayor y muy necesario, y en realidad, desde entonces fué por largo tiempo aquella nación el reino más opulento de Europa.

En el palacio de Lisboa la esposa del rey Manoel el Afortunado lanzaba exclamaciones de arrobamiento por medida que cofre tras cofre de presentes eran abiertos ante sus ávidos ojos y a su vista se ofrecía lo que el orgulloso Vasco había traído de las Indias fabulosas.

Un resplandor fatal de seda glosa la historia del denodado y turbulento Alejandro de Macedonia, conquistador de medio mundo. Hácese por vez primera visible en una escena con la desdefiosa Statira, la cautiva hija de Darío Codomano, rey de Persia, a cuyo amor aspira el joven guerrero. Herido por la

tela quemole la carne como camisa de saco.

Pero Bagoas, el eunuco, continuó sirviendo sutilmente a su amo. Alejandro volvióse presumido como un noble persa. Y, aunque algunos hombres prudentes recomendaronle cautela, abandonó definitivamente el traje macedonio y adoptó la indumentaria sicofante de sus nuevos súbditos, con perjuicio de su reputación.

Hay una divertida historia del filósofo Aristóteles, que se sometió a una grosera indignidad por amor a una chiquilla ataviada de seda. En la niñez de Alejandro Magno, Aristóteles fué llamado de Atenas a Macedonia para ser su preceptor. Con el joven príncipe ocupaba una casa independiente en un jardín. Esta independencia del vigilante ojo paternal alentó al mu-

preferimos las mujeres hermosas a las feas?" El filósofo no era mayor que su discípulo cuando fué tentado por la chica de bellas piernas desnudas, envuelta en un vaporoso tul de seda. Cayó presa fácil a la enamorada de Alejandro, la requirió de amores y locamente convino en hacer cuanto ella le pidiera.

Si no habéis oído la historia de



*Satines de seda brillante eran usados para los pajecitos de Madame Du Barry.*

seguro que os quedaréis un tanto confusos al saber que a exigencias de la pícaro mozuela, el severo filósofo se sometió a ser ensillado y montado por ella en un paseo alrededor del jardín con su cinturón de seda por rienda, corriendo él en cuatro patas, ella con una rama de rosas en la mano, una sonrisa maliciosa en los labios y su tenue atavío flotando al viento sobre la galopante figura del sabio. Cuando el pobre hombre perdió el aliento saltó la chica de su espalda, le propinó un cachete y le dijo que se fuera al diablo. Después de ese incidente fué que escribió Aristóteles su libro "La Astucia de las Mujeres"—bonitas o feas, en sedas o algodones—y vino a la escueta conclusión de que "no hay otro remedio que apartarse de ellas".

Cuando Popea, una de las mujeres más bonitas y más notorias de Roma paseaba por las calles de la Ciudad Eterna en una litera de seda tirada por mulas recargadas de oro, era el blanco de todas las miradas, y especialmente de las de

minó hacer a Popea emperatriz. Pero Agripina, la madre del enamorado César, personaje inflentísimo en la corte, oponíase tan obstinadamente a un divorcio que Nerón comenzó a pensar como deshacerse de ella pues de todos modos quería hacer suya a la deliciosa Popea.

Un truco que vió en el circo le dió una idea. Llamó a unos maestros mecánicos y ordenóles construir un barco de tal suerte que a una señal dada se abriera en dos. Dió órdenes estrictas de que todos los materiales empleados fueran de los mejores—las maderas más caras y, para las velas, seda.—Cuando la embarcación estuvo terminada, Nerón fingiendo reconciliarse con su madre, sugirióle que fuera a pasar un día a la nueva galera, de que le hacía presente. Su "amoroso don" estaba soberbiamente tallado y dorado y de sus mástiles pendían las velas resplandecientes que habían de sacar a su intrusa madre de la escena de los amores imperiales. (Continúa en la pág. 51)



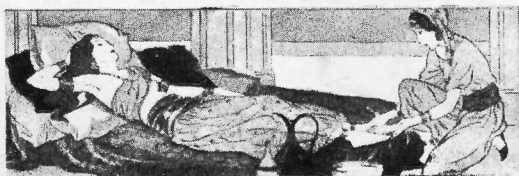
*La seda abrillanta los torsos sudorosos y ondulantes de las muchachas de hoy...*

indiferencia de la joven prisionera, resuelve hacerse más presentable y, como apasionadamente espera, más deseable a los ojos de ella, dejando a un lado el indumento rudo del soldado y vistiendo el traje de los persas. Entrégase en manos de Bagoas el eunuco, que baña, aceita y perfuma los miembros magníficos y luego, del propio carro del vencido Darío, toma un lustroso traje de seda y lo arroja sobre los hombros robustos del mozo conquistador. Ya los soldados de Alejandro, ébrios con el vino de la victoria, hanse ataviado con sedas purpúreas y suaves. Hefestion, deplorando la influencia afeminadora de las telas delicadas en aquellos cuerpos de bronce, hubiera obligado a la soldadesca a volver a su traje nacional, si Alejandro mismo no hubiese dado el ejemplo de la nueva usanza.

¡Alejandro vestido de seda! ¡Un conquistador curtido por la guerra ataviado con lujosos arreos! Statira se le rió en la cara cuando se presentó ante ella y la suavísima

chacho a permitirse darses y tomar con Filis, una de las doncellas de su madre, la reina Olimpia. Aristóteles fuese con el chisme al rey, quien reprendió a la muchacha y puso a Alejandro fuera de su alcance.

He aquí la venganza de la chica. Una mañana vistióse el traje más transparente que tenía y escogió un sitio donde Aristóteles pudiera verla inclinada arrancando flores en el jardín. Ahora bien, nuestro sabio era quien había escrito: "La belleza es una recomendación infinitamente más fuerte que cualquier clase de saber"; y que había respondido brevemente: "Me haces una pregunta de ciego", cuando un discípulo le hizo la siguiente interrogación: "¿Por qué



*De los gusanos de seda de la China, viene la tela voluptuosa y sensual, revisada pulcramente para que seduzca los ojos femeninos de occidente.*

*La seda muelle y lujurante, era el material de los cojines y de los colchones...*





# El Guajiro es CUBANO También!

POR MARI BLANCA SABAS ALOMÁ

MIVO, hace tres semanas, la dulce y desolada vida campesina. El aire puro, el silencio y el canto de los sirvientes libres me devuelven rápidamente, junto con la salud quebrentada por el duro bregar de la ciudad, la profunda alegría de vivir. Los vecinos de esta finca ganadera, sostenida contra viento y marea por mi cuñado Fernando Muñoz (la baja enorme del ganado ha sembrado por estos lares la ruina y la miseria), son, todos, nuestros amigos. Vienen a visitarme. Yo, cuando mi salud me lo permite, me llevo a sus rústicos bohíos. Me cuentan...

El Término Municipal de Jiguaní fué siempre, a pesar del caciquismo político que desde tiempo inmemorial—como a otros tantos términos—lo ha gobernado, uno de los más ricos y florecientes de toda la República. Integrada la casi totalidad de su población por grandes o pequeños propietarios, excelente su suelo como ninguno para la crianza del ganado (la industria ganadera y la de alcoholes son las únicas fuentes de riqueza que se mantienen en manos cubanas) a pesar de que el negocio de pasteurización de la leche está siendo monopolizado por capitalistas extranjeros—las familias del Término desconocían casi por completo a esa señora hermana gemela de la muerte que se llama la miseria. Costaba trabajo, por ejemplo, encontrar sirvientes nativos en la villa de Jiguaní. Las familias acomodadas tenían que traer sus sirvientes, por regla general, de Santiago de Cuba, Bayamo o Manzanillo. Los jiguaniceros no tenían necesidad de servir.

Sin grandes latifundios, eran los pequeños terratenientes los que mantenían la prosperidad siempre *in crescendo* del término. Era raro el guajiro que no tenía sus vaquitas, su crianza de cerdos o de gallinas, sus estancias repletas del buen ñame, la buena yuca y el buen maíz. Yo recuerdo que hace apenas cinco años, cuando venía de temporada a la finca y salía a caballo a visitar las fincas o las estancias de los alrededores—donde cuento con

tan buenos amigos—regresaba siempre a la casa con las alforjas y las manos llenas. Este me regalaba un racimo de plátanos, aquél el par de polluelas, el otro un lechoncito, el otro una docena de huevos. Por donde quiera los amigos me recibían con la guitarra o con el *tres*, y todo se volvía alegre fiesta para “la cuñada de Muñoz”. (El esposo de mi hermana es un hombre tan respetado y tan querido por todos estos contornos, a pesar de su procedencia santiaguera,—la gente de la ciudad es mirada casi siempre con cierta desconfianza por la gente del campo—que el título de “la cuñada de Muñoz” con que me han bautizado los guajiros, significa más, en su estimación y simpatía, que el mío, popular y raro, de Mariblanca...)

Hoy... ¡las cosas han variado tanto! El cariño con que me reciben es siempre el mismo; ¡pero hay tanta tristeza, señor, tanta miseria, tanta desolación, tanta amargura, tanta hambre! Se trabaja como bestia en la estancia para cosechar un maíz que se venderá a *sesenta centavos* el quintal; se tumba aroma (limpiar de aroma los potreros es quizás el más rudo y fatigoso trabajo del campo) durante todo el día por veinte o treinta centavos de jornal, y, a veces, en tiempo de seca, solamente por la comida; una res que valía hace cuatro años *sesenta pesos* vale ahora *dieciseis* o *dieciocho*, y difícilmente se encuentra comprador; la leche desnatada es pagada por las fábricas de mantequilla de Bayamo y Jiguaní unas veces a *centavo* y *medio* la botella y otras a *centavo* y *cuarto* nada más. (Ordeñar 150 vacas, emplear cinco hombres, obtener y desnatar 600 o 700 botellas, conducir la crema al pueblo por pésimos caminos... ¡para obtener una ganancia que no logrará cubrir los gastos por demás miserables que semejante trabajo ocasiona! Esa es una de las realidades de nuestra industria ganadera...)

El campesino cubano se encuentra, como vulgarmente se dice, “dejado de la mano de Dios”. Para él no existen ni agua, ni caminos, ni escuelas. Se salva únicamente el que

tiene río cerca. O el que tiene la suerte de dar con un pozo de *caudal*, al menos por estos lugares donde el agua escasea de manera tan atroz. ¿Escuelas? Puedo asegurar que sólo el *cinco por ciento* de la población infantil de estos contornos tiene una mala escuela (ni pupitres, ni lápices, ni papel, ni tinta, ni nada) donde ir a aprender cualquier cosa muy rudimentaria. Por aquí cerca hay más de cien niños que no van a la escuela... porque no tienen escuela a donde ir.

Cuando una ve “con sus propios ojos” estas cosas, y piensa luego, no sólo en los cientos de miles de pesos gastados en *pasarelas*, *glorietas*, arreglos provisionales de calles, edificios y paseos; en esa millonada del Capitolio, sin haber previamente consolidado nuestra situación económica sobre bases más firmes, cual representaría la explotación de nuestras enormes riquezas minerales y agrícolas completamente abandonadas; en las fantásticas dietas que cobran los militares por usurpar sus funciones al elemento civil, y en otras calamidades por el estilo, siente que se le crispan los puños en un gesto de indignación. Y, naturalmente, como todo parece indicar que la facultad de indignarse está vedada al “intelectual”, se siente de inmediato la necesidad de dejar de pertenecer, si es que alguna vez se ha pertenecido, a esa clase social parasitaria que constituye, salvo contadas excepciones, una vergüenza para nuestro país. La calidad *humana*, el valor *humano* de las cosas, matan en nuestro espíritu esos goces abstractos que son presea de la inteligencia cuando, cumplidos los deberes cívicos, se vive en una sociedad *civilizada*, no cuando se muere en un caos como este en que actualmente se desarrolla la trágica realidad de nuestro pueblo maltratado, humillado, envilecido...

Somos un pueblo envilecido, a pesar de la enorme cantidad de personas no envilecidas que viven en Cuba y aman a Cuba, y la honran y la prestigian. Nos hemos envilecido como pueblo que todo lo soporta: el vejámen, el abuso de poder, la insolente preponderancia del

militarismo, la cobarde y casi unánime indiferencia de sus clases llamadas *intelectuales*, la actitud frecuentemente servil de su prensa, la corrupción política. Nos hemos envilecido como pueblo que tolera el despilfarro, la falta de respeto a las leyes y a la Constitución de la República, el desgobierno, en fin, de una clase mal intencionada unas veces e incapacitada otras, y que cree, sin embargo, en la honradez de pacotilla de algunos Tartufos de la oposición. Somos el pueblo que perdona, el pueblo que olvida, el pueblo que no sabe premiar, odiar ni castigar. Esa es, en líneas generales, la verdad amarga que ojalá nos sirva de saludable lección. Observando de cerca esta vida tan miserable que la mala situación obliga a llevar al campesino cubano, se sienten unos deseos irrefrenables de empuñar el látigo para lanzar del templo de la Patria a los mercaderes de la política. El hombre de la ciudad se muere de hambre; pero el más miserable de los hombres de la ciudad se espantaría, si viniese a compartir por un momento las penalidades dantescas del guajiro cubano. Del guajiro cubano, he dicho. Porque,—cosa ésta que muchos parecen ignorar,—el guajiro es cubano, también. Cubano, acaso más legítimamente, más intensamente que todos los demás. La proverbial hospitalidad criolla tiene su cuna en el alma campesina. El alma campesina es pura. Ignorante, pero sincera. ¡Lástima de cobardía, señor, lástima de laxitud, de indiferencia, de conformidad! ¿Será posible que la miseria llegue a envilecer a los hombres de semejante manera? Por otra parte, ¿es que no nos hemos dado cuenta los cubanos de la enorme riqueza de nuestro subsuelo, capaz de proporcionar las mayores comodidades, el mayor bienestar, el mayor *comfort*, a una comunidad de diez millones de habitantes? Los años pasan, los gobiernos se suceden, las cosas empeoran en todos sentidos, sin que ni nuestro pueblo, manso por excelencia, ni nuestras autoridades, que jamás han dado muestra de la clara visión del estadista, se preocupen

(Continúa en la pág. 65)

# de ORIENTE a OCCIDENTE



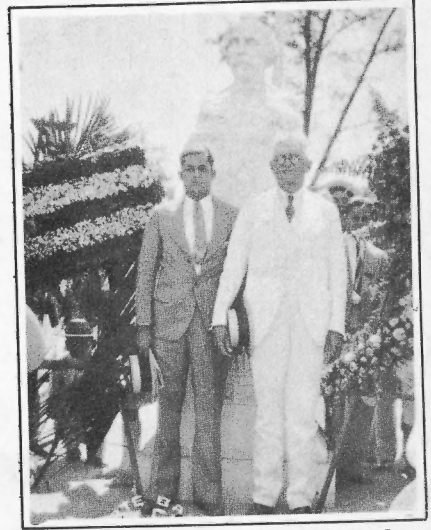
**SAN GERMAN.**—Un aspecto de la concurrencia al gran baile que en celebración del Día de la Raza se efectuó en los amplios salones del "Unión Club" local.  
(Foto Suetiro).



(Foto Peñayós).

**BAIRE.**—Señor Miguel GARCIA ESQUERRO, que se ha graduado, tras brillantes exámenes, de Procurador Público.

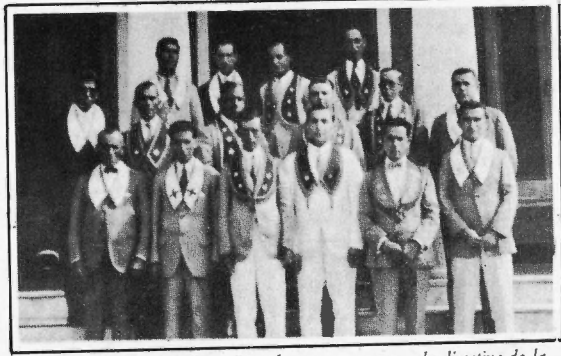
**CABAIGUAN.**—Señorita Amapa FERNANDEZ OTERO, Directora de una academia local, cuyos discípulos, en los últimos exámenes, han obtenido las más altas calificaciones en las asignaturas de la carrera de comercio.



**BAYAMO.**—De izquierda a derecha, el señor Juan ALCANTADUD, Presidente de la Delegación de Veteranos, y el señor Eustorgio MILLAN, Presidente de la sociedad "Juventud Patriótica Bayamesa", después de haber depositado ofrendas florales en la tumba de los Mártires de la Patria.  
(Foto Kodak).



**CHAMBAS.**—"Kid" TINTORERO, boxer de grandes facultades, que goza de las simpatías del público, y que en diez salidas al ring ha conquistado ocho victorias, perdiendo un solo encuentro y empatando otro.



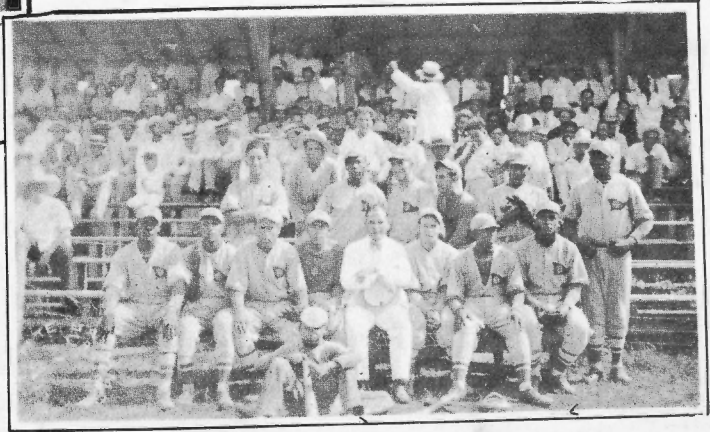
**ISABELA DE SAGUA.**—Miembros que componen la directiva de la Logia "Amistad No 13", de la I. O. O. F., fotografiados el día que tomaron posesión de sus cargos.  
(Foto Kodak).



**PALMA SORIANO.**—Boxeador Santiago VIA-MONTE, campeón feather weight de esta ciudad, que en sus últimos 10 combates a obtenido 8 victorias por la vía del sueño.  
(Foto Frank).



**BAYAMO.**—El team de base ball "Oriente", que contendió con el "Bayamo" en el juego inaugural del campeonato intermunicipal de Oriente.  
(Fotos Ignotus).



**BAYAMO.**—Inauguración del Campeonato Intermunicipal de Base Ball de Oriente. El team "Bayamo", con el Presidente de la Compañía del Stadium y una vista parcial del Grand Stand.



# ¿PUEDE EVITAR UN ACTOR EL SER ENTREVISTADO?

**D**E qué medios se puede valer un actor para evitar la "peste" insopor- table de ser entrevista- do y tener durante días y semanas y meses a un repórter incansable, detras?...

Si existen medios que un actor pueda poner en ejecución, amiga mía, yo los ignoro completamente!... Hasta ahora mi "buena es- trella", mi insolente persistencia o lo que tú prefieras llamarle, me ha llevado siempre al más completo y formidable de los éxitos en cuanto a entrevistar a estas luminarias que tan lejanas y tan inaccesibles parecen... y que de veras no lo son!

Por supuesto, convén conmigo en que se necesita un poquito de *ingenio*, pues a tu perseverancia le hace tremenda resistencia el deseo de esta pobre gente de teatro de que la dejen un poco en paz.

Por ejemplo, uno de esos días lluviosos y aburridos, letárgicos, insoportables, me metí en un cine para matar las horas. Se trataba de una comedia y he aquí que mi entusiasmo no era muy ardiente para quedarme, pero el tintineo de la lluvia afuera determinó mi suerte... ¿Mi suerte digo?... Nada de eso: la suerte de Joe Cook, el actor que aparecía esa tarde en la pa. \*alla...

Porque tan pronto el comediant- te comenzó a hacer de las suyas en la albura del lienzo, me sentí intr- gada y me propuse conocerlo. Naturalmente, hay razones especia- les que te explicaré. El actor me era conocido por haberlo visto ya en los teatros de Broadway donde su nombre solamente es el principal atractivo para llenar un Coliseo; y se había hablado bastante de su primera película (que era la que veía yo en esa tarde lluviosa). Pe- ro la poderosa razón es que alguien me había dicho que Joe Cook era latino, que eso de Cook era falso, porque tenía un nombre muy com- ún en nuestro idioma: el sencillo de López... Vamos a ver—me di- je—por qué López se ha quitado su nombre y se llama ahora Cook.

Llamé por teléfono a su manager

y me dijo sin preámbulos: entre- vistarle?... No le recomiendo que lo intente. Acaba de abrir un nue- vo "play" y son tres funciones dia- rias. Al terminar cada noche un auto lo espera en la puerta del tea- tro y... nadie lo ve hasta el pró- ximo día. Y además ha llegado us- ted en mala ocasión: Joe está pre- parando una vacación y dentro de una semana se marcha"...

¿Qué hacer?... Tan difícil era entrevistarle que se hacía imperio- sa necesidad lograrlo. Me fuí al teatro en el cual aparecía el Joe cuya sombra acababa de ver en la pantalla. El portero, el ogro, me dijo que era imposible pasar. El cartoncito amarillo con la palabra mágica "prensa" lo rindió al fin, pero... Joe estaba disfrazándose para uno de sus actos. Por modest- ia no insistí en penetrar en su san- tuario, pero me estacioné en la puerta. Sin embargo, al salir, lo

que salió fué un monstruo, un ser con un abdómen fantástico, desco- munal, prehistórico y no me atreví a detenerlo creyendo que detrás de él saldría Joe. Sentí una salva de aplausos... Solamente la figura principal de un teatro podía ser así recibida y me extrañó que el pú- blico considerara a la monstruosidad aquella como elemento digno de tal recibimiento. ¿Dónde está Joe Cook?... pregunté al prime- ro que pasó cerca de mí. "¿Joe?... Joe está en escena, montado en un burro..."

Corrí a esconderme en los plie- gues de la cortina de damasco, des- de donde veía la escena sin que el público me viera... (que vanidad, como si el público tuviera ojos para atisbar lo que sucede detrás de las cortinas cuando Joe está en la es- cena).

Efectivamente, el monstruo aquel era Joe. Joe que, montado en un

pobre burro inverosímil, hacía la más ridícula figura que he visto en mi vida. Pero su aparición en las tablas basta para que el pú- blico se desternille de risa.

Cuando el acto terminó me pre- cipité hacia la salida escénica por donde el prominente abdómen tend- ría que pasar. Y ocurrió la cosa más extraordinaria: se me perdió; se evaporó... todo el elenco artísti- co pasó y Joe no estaba entre ellos. ¡Estúpida!, me acusé amargamente al ver, en un rincón detrás de basti- dores, la abultada barriga de Joe en el suelo, junto con unas barbas postizas y algunos enseres más! Mientras la cortina bajaba por la tercera vez, Joe se había desembar- razado de su vientre monstruoso y se me había escapado entre los eleg- antes actores vestidos de frac!... Toqué furiosa en la puerta de su camerino. ¡Nada!... Un emplea- do me avisó entre burlón y compa- sivo: "Mr. Cook se fué. Este es el último acto"... ¿Y mañana?... ¿a qué hora este señor Cook que Dios confunda estará aquí?... "Mañana—respondió bostezando el sirviente, es su último día en esta semana, y se va de vacaciones... mire, allí, en aquel rincón está el baúl, ya listo, para irse con él en seguida que termine el último ac- to... mañana será imposible ver- lo!"

Conque imposible ¿eh?... Puse en juego mi *ingenio*. Vames Mary, prueba tu estrategia!. Y mis ojos se fijaron en el baúl!... Una idea luminosa pasó como un relámpago por mi mente. Y sonriendo satisfe- cha, después de hacerle una mueca, al portero que creía defraudado mi intento de ver a su Joe Cook, salí cantando del teatro...

Al próximo día me estacioné en- tre bastidores acompañada de un fotógrafo que a veces sufre la des- ventura de correr con la cámara al hombro detrás de mis *aventuras*. Pasó el primer acto... Joe desapare- ció para irse a comer. También yo me metí en el primer lugar cerca del teatro y satisface la misma ne- cesidad. Cuando volvió al segund

(Continúa en la pág. 48)



Joe' COOK, el notable comediant, entrevistado por Mary M. SPAULDING con la complicidad del baúl del actor...



Lucille POWERS,  
cuya belleza física  
sólo es comparable a  
su talento artístico  
y a su linda voz de  
canzonetista cultiva-  
da. Es una de las  
nuevas "Estrellas"  
de la M.-G.-M.  
(Foto Clarence  
Sinclair  
Bull).



# EL TESTAMENTO DE BASIL CROOKES

Novela por PIERRE VERY — Gran Premio de la Novela de Aventuras, 1930  
(Ilustraciones de Porro).

## SINOPSIS DE LOS CAPITULOS ANTERIORES

Antes de suicidarse, Basil Crookes, viejo novelista fracasado, arroja en dos vagones de dos expresos, una carta sellada y un libro. El libro cae en manos de un viajero analfabeto, que decide venderlo a un librero de viejo. El viajero que recibe la carta, la tira por la ventanilla, creyéndose objeto de una "broma estúpida"... Tres años después de estos hechos, nos encontramos en Dumbarton, pequeña ciudad de Escocia, en cuyo puerto, desde hace seis meses, se encuentra inmovilizado un yacht de lujo, por causas misteriosas. A bordo del "Aldebarán" se observa una disciplina digna de barco en alta mar. Se sabe—aunque afirma lo contrario,—que su capitán, el taciturno Sir George Roderick, realiza paseos nocturnos por los barrios más bajos de la ciudad. Una mañana, toda la tripulación amanece narcotizada. Poco después, el capitán recibe la visita de Laura Himmelblau, bella mujer, que ha decidido separarse de su marido. Casi simultáneamente, llega a bordo el esposo de esta última, que tiene celos de Sir George, y acude para vigilar a su esposa. El capitán los invita a tomar un "cocktail" en su bar. Y Himmelblau muere envenenado, casi inmediatamente, por una fuerte dosis de cianuro de potasio. Graylop, jefe de la policía de Dumbarton—amigo íntimo de Sir George Roderick—y el detective Biggs, se inclinan, ante la evidencia, hacia la hipótesis del crimen pasional. Pero la fuga de un misterioso personaje que se encontraba a bordo a la hora del crimen, crea dudas... La misma noche, Graylop tiene oportunidad de conocer a un tal "Señor Tranquilo", bibliotecario francés, al parecer bastante lunático, que se hace sospechoso de haber desempeñado algún papel en los trágicos sucesos. Además, recibe una carta anónima, en la que lo enteran de que Sir George hallándose solo en el bar con Laura Himmelblau le preguntó, minutos antes de morir Himmelblau: "¿usted no ha bebido, Laura? ¿no es cierto?"... A la mañana siguiente, aparece asesinado un tal Gregory, anticuario, que vive en la "Calle de los Tres Arboles", en los barrios bajos de Dumbarton. Ciertos indicios inclinan a creer que el nuevo asesinato ha sido cometido por Sir George Roderick... Sin embargo, sospechando del Señor Tranquilo, Graylop lo invita a visitar, con Biggs, el lugar de los hechos... El francés hace deducciones sorprendentes, demostrando que el asesino del anticuario sólo mató en defensa propia y señala un dato de importancia: el homicida llevaba guantes... Sorprendido por tanta perspicacia, Graylop le hace algunas preguntas, y averigua que el señor Tranquilo es un célebre detective francés que se encontraba de paso en Dumbarton cuando aconteció el crimen del "Aldebarán". Confiando en la sabiduría del detective inesperado, lo invita a hacer una visita a bordo del yacht misterioso... Biggs comienza a sentir una sorda envidia por el colega imprevisto, y decide trabajar aparte, sin enterarlo de sus posibles descubrimientos.

## CAPITULO XV

### LAS TRES PREGUNTAS DE GRAYLOP

EN el muelle, cerca de la escalerilla de embarque, Couch peroraba junto a Biggs y al señor Tranquilo, cuando Graylop hizo su aparición, a la una de la tarde. Lo acompañaba Laura Himmelblau.

—¿Me acepta usted, Graylop? preguntó el doctor. Sé que le será perfectamente inútil, pero me haré lo menos gordo posible. Estoy tan ansioso de conocer el final del enigma.

—¡Venga entonces!, le gritó Graylop, divertido por la curiosidad infantil del gordiflón.

La barca comenzó a bogar hacia el yacht. Todos los ojos estaban fijos en el navío. Todos los pensamientos convergían hacia la entrada del trágico bar.

Desde lejos, Sir George Roderick había visto acercarse sus visitan-

tes. Estaba en el descanso de la escalerilla de borda:

—¿Y bien, querido Graylop, me trae usted buenas noticias?

—Hay noticias, Roderick, pero no son muy favorables. Tendré que hacerle algunas preguntas. Luego visitaremos el bar. Le presento al señor Tranquilo, gran detective francés, o más bien, como él mismo se califica, gran aficionado a los enigmas.

—¿Usted quiere hacerme algunas preguntas? Estoy a su disposición.

—Gracias. Comencemos pues... He aquí mi primera pregunta: se le ha visto a usted regresar a bordo a las seis y cuarto de la mañana... Es importante que yo sepa con qué finalidad estuvo usted anoche en Dumbarton.

—No he ido a Dumbarton anoche, Graylop. Lo juro por mi honor. Estaba cansado. No me había acostado la noche anterior. He dormido profundamente hasta las siete.

—Roderick—dijo Graylop con tono enervado—el agente Thompson ha visto esta mañana un hombre en traje de oficial de marina abordar el Aldebarán y subir por la escala a las seis y cuarto. Desde esa hora nadie ha salido de a bordo. Nadie se ha marchado de aquí. Ese punto necesita una aclaración. ¿Puede usted demostrar que no ha abandonado el Aldebarán la noche pasada?

—¿Cómo probarlo? No he salido de mi camarote, y estando en mi camarote, no he salido de mi cama, en la que dormí, con sueño de niño, hasta las siete. ¿Cómo podría probarle que me hallaba a bordo y que dormía?

—¿Ninguno de sus hombres habrá venido a tocar a su puerta esta noche, o mejor aún, entre las cinco y media y las seis y cuarto de la madrugada?

—Ninguno. En caso contrario se lo hubiera dicho...

—A las seis, ¿había algún hombre de turno junto al timón?

—Sí. El marinero O'Gull. En las máquinas, el mecánico Van Haas. Era su turno, de las cuatro a las ocho.

—Tenga la bondad de llamar a esos hombres. Comenzaremos, si le parece por Van Haas. Usted lo interrogará, Biggs.

Poco después, llegaba el holandés, arrastrando sus chanclos de madera por la escala de hierro. Tenía el aire cansado, de persona que no ha dormido y pasaba frecuentemente su mano por uno de sus carrillos hinchados. Se acercó titubeando, con ese aire intimidado de los sencillos cuya conciencia limpia no basta para tranquilizarlos, cuando se ven obligados a presentarse ante esa cosa temible que se llama un magistrado.

—Van Haas,—dijo fríamente Biggs,—le voy a hacer una pregunta. Pese bien su respuesta.

—Sí, señor... No hice nada malo—dijo el otro, asustado por ese solemne principio de conversación.

—Es lo que vamos a ver. ¿Estaba usted de turno esta mañana, entre las cuatro y las ocho?

—Sí señor. En la cámara de las

máquinas—respondió Van Haas, protestando íntimamente contra el rubor inesperado que iba invadiendo su rostro curtido por el aire marítimo.

—¿Y qué se hace cuando se está de turno?

—Van Haas se balanceó sobre sus piernas, con aire de niño que se ha olvidado de la lección:

—¡Hombre, señor! Pues se ve la...

—Entonces, ¿cómo es posible que usted haya dormido esta mañana entre las seis y las siete?...

Van Haas abrió los ojos con sorpresa, y bruscamente dió en el suelo un espantoso chancletazo. Y añadió, fricciónándose el carrillo:

—¿Dormido? ¿Yo? ¿Dormido? ¿Con esta muela indecente que me ha encendido el alma durante toda la noche?

Luego se calmó.

—Perdonen, señores... Pero es duro oírse decir que se ha dormido, justamente en la noche en que se ha pasado uno las horas pegando el carrillo al hierro, al cristal, a todas partes en que podía haber un poco de frescor... ¡Ah! ¡no! No he dormido. El que lo dijo es un mentiroso maldito. ¡Lo juro por todos los tulipanes de Holanda! Y si no digo la verdad, que la seca los queme y los destruya hasta que no quede ni uno...



GOOSE y VAN HAAS fueron llamados.

Oyendo estos juramentos desesperados, los presentes no pudieron reprimir una sonrisa. ¡Para renegar de este modo, era menester que el pobre Van Haas no hubiera dormido!

—¡Bien! ¡Cálmese, Van Haas! Nos habremos equivocado. Pero ya que estaba usted despierto, dígame si a eso de las seis y cuarto notó usted algo anormal a bordo del barco.

—¡No! Nada.  
—Recuerde bien. No oyó usted un ruido, como el de un bote que abordara el *Aldebarán*, por ejemplo?

Van Haas reflexionó:  
—No me hubiera sido posible oír el rumor de un bote... Pero ruido de pasos sí; oí algo de esto a las seis y media, aproximadamente.

La mirada de Biggs se encendió:  
—¡Ah! ¿Oyó usted ruido de pasos? Y dígame, mi buen Van Haas, ¿no tendría usted idea de quien era la persona que se paseaba por el puente del *Aldebarán* a las seis y pico? ¿no fué usted a mirar quien era?

—Cuando se está de turno en la cámara de las máquinas, no se ocupa uno de lo que acontece en el puente—dijo noblemente Van Haas, que recobraba el valor, sintiéndose fuera de causa, y viendo que se le trataba de "mi buen Van Haas".—Pero aunque yo no haya visto quien era el que se paseaba por el puente a esa hora, puedo decirle quien es.

Comenzó a reír:

—¡No me es necesario haberlo

visto para saberlo! ¡Como que era el viejo Goose! Conozco el ruido de sus zuecos. Además, es su hora de comenzar el trabajo. Estaría removiéndolo sus cazuelas. Además, lo oí tostar café.

Biggs hizo un gesto de despecho:  
—Le doy las gracias, Van Haas.

—Llámeme a O'Gull.

El marinero Tomby O'Gull entró con aire resuelto. Biggs estimó inútil volver a urdir su pequeña comedia.

—O'Gull, ¿notó usted algo raro a bordo del *Aldebarán*, esta mañana, entre las seis y las seis y cuarto? ¿Alguien se paseó por el puente a esa hora?

—¡Nadie, señor Inspector!, dijo enérgicamente O'Gull. No he visto persona alguna.

—¿A nadie? ¿Está usted bien seguro?

—¡A nadie, señor inspector!

—¿Es cierto? ¿Ni siquiera a Tobie Goose, por ejemplo?

O'Gull se echó a reír:

—¿Tobie Goose? ¡Naturalmente que sí! Lo ví moliendo su café. Pero no es un hombre, Tobie Goose. ¡Es un carcamal!

—O'Gull —dijo severamente Biggs, que no quería perder la seriedad de su expresión,—tenga la bondad de guardarse sus chistes para momentos más oportunos. Llámeme a Tobie Goose.

Tobie Goose, el cocinero, llegó arrastrando sus zuecos y estrujando un ángulo de su delantal sucio. Al verlo, se encontraba justificada la expresión gráfica de O'Gull. Era, en efecto, un carcamal, y nada más. Un carcamal tan viejo y tan inutilizable que era difícil imaginar que la juventud hubiera podido vivir en él alguna vez. Era por pura amistad que Sir George conservaba a bordo ese anciano gruñón y chismoso, que durante veinte años había sido el fiel servidor, el perro agradecido, del tío Allan Knight. Muchas veces, Sir George había ofrecido a Goose una pensión que le hubiera permitido calentarse sus viejos miembros al sol, y, por las noches, ante una chimenea bien provista de carbón, en alguna casita oculta en un rincón de su Lancashire natal.

Pero siempre el viejo testarudo había rehusado, suplicando con una suerte de feroz energía, realmente conmovedora, que su "buen amo" lo dejara a su servicio, no contrariando la promesa, hecha antaño por el pobre Sir Allan, de dejarlo morir a bordo del *Aldebarán*. El capitán había tenido que ceder ante tanta insistencia. Y no había cos-

tado poco trabajo a Sir George Roderick obtener que el viejo se dejara ayudar en algunas labores por el grumete Ulloho. Ante las preguntas de Biggs, el viejo Tobie dejó correr por su barba unas contestaciones vagas, de las que pudo sacarse en consecuencia que había tostado su café por la mañana, a la hora indicada.

—Más vale tostarlo poco a poco, que tostar una cantidad de una sola vez, ¿no es cierto, señor? ¿Que si ví a alguien? ¡Oh, no! ¡No, señor! ¡A nadie!... Todavía me quedan buenos ojos, a pesar de la edad...

Biggs despidió al lamentable maestro cocinero.

—¡Cuatro!, dijo Couch, trazando cuatro rayas en su cuaderno de apuntes.

Se le miró con sorpresa:

—Hemos visto a tres miembros de la tripulación del *Aldebarán*—explicó—entre los cuales Biggs no tiene la menor probabilidad de hallar al asesino. He trazado una lista de todos los que puedan ser sospechosos. Acabo de tachar los nombres de estos tres infelices, que el inspector interrogó. Si alguno de ellos se confesara autor del crimen, no lo creería.

—Ya que está usted en esa tarea, mi querido Couch, tache también los nombres de los dos últimos miembros de la tripulación, así como el del grumete. Respondo de ellos—dijo Sir George.

—¿Cree usted?—preguntó candidamente el doctor.

Couch asió nuevamente su lápiz, pero se detuvo. ¡No! ¡No estaba seguro!... Couch titubeó... Quedaban demasiado pocos nombres en la lista.

—Me he otorgado el derecho de tachar mi propio nombre, porque estoy seguro de mí, al menos—dijo Couch mordisqueando el cabo de su lápiz. Con los dos marineros y el cocinero, resultan ya cuatro hombres fuera de causa.

Esto fué dicho con tal tono de convicción, que los interlocutores de Couch, a pesar de lo grave de las circunstancias, no pudieron reprimir una sonrisa.

—No olvide, Couch, —dijo Graylop,—que no tenemos las mismas razones para tachar su nombre... En conclusión: nadie ha visto nada. Sin embargo, alguien ha venido a bordo esta mañana. Desechemos la idea de una complicidad por parte de la tripulación. Admitamos que el hombre ha abordado sin ser visto por Goose ni por O'Gull, y sin ser oído por Van Haas.

¿Quién es ese oficial? ¿En donde se oculta? Ya que nadie ha abandonado el *Aldebarán*, realizando una operación de matemática elemental, llegamos a la conclusión de que a bordo de esta nave hay un hombre de más. Debemos registrar el yatch.

La labor fué emprendida metódicamente. Pulgada por pulgada, metódicamente, el barco fué explorado; una vez más todas las cámaras fueron visitadas, todos los armarios fueron abiertos. A medida que adelantaban, un hombre de la tripulación cortaba la retirada al desconocido a quien iban acosando lentamente. Al fin, todos volvieron a encontrarse en la cámara de los oficiales. Nadie en la despensa. Nadie en el bar. Nadie en el camarote de Sir George Roderick. Nadie en el salón ni en el comedor.

No había persona extraña a bordo; no había más hombres que los que aparecían en la lista del doctor Couch. Dos mecánicos, dos marineros, un grumete y un cocinero; la señora Himmelbau, Sir George Roderick y Couch. Y, finalmente, los dos policías de guardia, y los tres hombres que consagraban sus esfuerzos a hallar la solución del enigma: Graylop, Biggs y el señor Tranquilo.

—Una pregunta, Sir George—dijo Biggs.—¿Sabe usted montar en bicicleta?

—Sí, perfectamente—respondió el comandante con sorpresa. En otros tiempos hice recorridos enormes.

Viendo el breve guiño que Biggs no pudo reprimir, Couch presintió la importancia de la pregunta. Habiendo comprendido que las sospechas del inspector se concentraban contra el comandante, no titubeó. Bajó su lápiz.

El señor Tranquilo, que se había alzado sobre la punta de los pies, vió que el doctor trazaba una cruccecita ante el nombre de Sir George.

—Roderick, ¿ha tenido usted recientemente o en un pasado remoto—ocasiones de tratar a un tal Gregory, anticuario?

—¿Gregory? ¿Anticuario?

El capitán hizo un esfuerzo por fijar sus recuerdos:

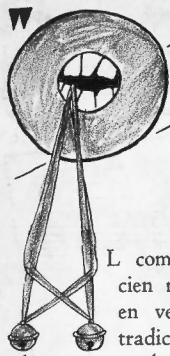
—No sería imposible—dijo después de un instante de meditación. ¿Quiere usted decirme cual es el aspecto de ese hombre? O, más bien, no... ¿no se trata de un individuo chato, forzudo, pequeño, completamente imberbe, calvo, y

(Continúa en la pág. 57)



Tommy O'GULL entró con aire resuelto.





# CURRENTENCIAS de "DON JUAN TENORIO"

Por J. Aristiñueta

L comenzar noviembre, cien millones de seres, en veinte naciones de tradición española, van al teatro a ver de nuevo cómo el canalla y fanfarrón Don Juan Tenorio hace de las suyas; el gallardo rufián, tiene aún grandes sugerencias para ese gran público ingenuo que fué romántico en la era romántica, lo es en esta de los superrealismos y promete serlo eternamente. No hay pollo que no haya envidiado a Don Juan ni doncella que no haya suspirado por él. Don Juan Tenorio o Valentino, es igual, pese a las opiniones contradictorias de Marañón, que ponen en duda las aptitudes viriles de los amadores profesionales: las mujeres parecen no compartir las observaciones científicas de los ginecólogos; y no cabe duda, que las mujeres saben un poco de cosas de hombres. En fin, allá ellas.

Nosotros sólo vamos a registrar algunas anécdotas de sucesos cómicos registrados en algunas representaciones del romántico drama de Zorrilla; estos son los días del audaz mujeriego, y debemos rendir pleitesía a la actualidad.

Tordesillas, el notable actor que actúa en nuestro Teatro Principal de la Comedia, me cuenta la "tragedia" de un Tenorio suyo: lo "hacía" él en provincias y, como es costumbre, advirtió a un empleado de telón adentro para que estuviera entre bastidores alguien, preparado con un revólver, para dispararlo en el caso (muy frecuente) de que su pistola no disparara cuando tuviera que matar al Comendador; de ese modo se cubre el fallo y el público no lo nota, o hace que no lo advierte.

Pero preparó un revólver el traspunte, otro un racionista (actor meritório), se subió a los telares otro, con un garbanzo explosivo, y por si fuera poco, el utilero, un viejecito siempre celoso de su deber, cargó con pólvora y papeles una vieja espingarda mora, que tenía entre sus trastos! Y a la hora de decir Don Juan (bien ajeno Tordesillas de que se habían atendido *tan bien* sus recomendaciones):

—"Cuando Dios me llame a juicio, tú responderás por mí";

Tordesillas disparó su pistola, pero a los pies del pobre Comendador ocurrió una explosión espantosa, y por todas partes del teatro se oyó un furioso tiroteo; por si fuera poco, el viejecito, retrasado para apuntar bien (¡el teatro es la vida!) sacó el largo cañón de la espingarda fuera del bastidor, hasta casi la mitad de la escena, y arrió en medio del pecho, al Comendador, un cañonazo de papel humeante. Aquello fué un fusilamiento en toda regla, y el Comendador, lejos de caer muerto echó a correr, y detrás salieron el Tenorio y Don Luis Mejía, entre gritos y risas del público.

La intervención en las representaciones, de los que no son actores, casi siempre echa a perder las escenas. Don Ricardo Calvo me contaba el año pasado, que una vez un actor de su compañía le había enseñado a un comparsa "el papel de estatua" para el Tenorio. Le dijo, para burlarse del pobre principiante, que debía hacer gestos a medida que Don Juan hablara; y Calvo, ajeno a la broma, al final de la escena del Cementerio, vió con sorpresa que la estatua del Comendador le hablaba por señas. Decía Calvo:

—"Tú eres el más ofendido," y la estatua movía la cabeza asintiendo:

"Mas si quieres, te convido," y la estatua volvía a mover la cabeza aceptando:

"A cenar, Comendador" y la estatua asentía de nuevo. Y, naturalmente, Calvo y el público se retorcían de risa.

Se cuenta que una vez Pepe Portillo hizo una de las que acostumbraba su espíritu travieso, con un pobre comparsa, que debía hacer la estatua de Don Gonzalo, si bien aquello no fué preparado, sino producto de una improvisación escénica: Hacía Portillo el escultor, en un teatro de provincias, y el utilero le "aflojó" un llavero de grandes llaves de hierro, con varios kilos de peso.

Como es sabido, el escultor tiene una relación bastante larga, y cansado de soportar Portillo aquella chatarra del llavero, buscó con la mirada donde colocar el estorbo, y se fijó en las manos de la estatua del Comendador, en actitud orante; las manos de don Gonzalo, ofrecían una percha admirable: y Portillo, ni corto ni perezoso, cogió el llavero y se lo colgó bonitamente a la estatua en las manos.

Si para Portillo resultaba incómodo el llavero, excusamos decir lo que le parecería al pobre comparsa, que había de estarse quieto, con aquel enorme peso en las manos, que le desequilibraba. Cada minuto era eterno. Hasta que entró Don Juan y exigió al escultor la entrega de las llaves del cementerio. El comparsa vió el cielo abierto, y sin esperar a que el escultor se las quitara, la estatua habló y dijo: "¡Tómalas!"; y las soltó a los pies de Don Juan, que tuvo buen cuidado de retirarse en defensa de los callos.

No es necesario decir lo que el público rió el suceso.

Estas estatuas han sido siempre objeto de las travesuras de los actores... traviosos, porque suelen "hacerlas" aficionados o racionistas" que así pagan la "novatada".

En una ocasión se interrumpió el Tenorio por el jaleo que se formó entre público y actores. Las estatuas se hacían muecas, unas a otras, de una gran comicidad. Torcían la boca, arrugaban la nariz, abrían desmesuradamente los ojos, y los cerraban: aquello parecía un concurso de gestos.

Al principio, Don Juan Tenorio recomendaba, por lo bajo, formalidad; después, entre verso y verso lírico, soltaba alguna interjección, pero como el público reía y pateaba, terminó el propio Don Juan por soltar la carcajada, y la juerga fué general. Y mientras unos reían estruendosamente, otros (los que ven el Tenorio en serio) protestaban, y la baraúnda llegó al colmo cuando las estatuas se llevaron las manos a las caras respectivas, rascándose con verdadera furia.

Naturalmente, hubo que echar

el telón, y allí acabó el Tenorio.

Parece que algún travieso había mezclado, con el polvo de blanco española, que se usa para pintar las caras de los que fingen las estatuas, goma. En los primeros momentos, mientras la pasta está húmeda, no ocurre nada, pero a medida que se seca, la goma encoge, tira de la piel y produce una molestia que llega a ser insoportable. Por eso las estatuas hacían, primero muecas disimuladas, luego ya muecas sin disimulo alguno, y al fin hubieron de rascarse en plena desesperación.

Las distracciones de los propios actores han producido también escenas cómicas, como le pasó a uno que hacía el Comendador. Estaba en el acto de la cena, preparado para "filtrarse por las paredes", vestido de estatua, con su barba de algodón.

Como el actor estaba fumando se levantó la barba y se la puso en la frente, para evitar el riesgo de que se le quemara (cosa que ya había ocurrido a otros en alguna ocasión). Parece que, con la charla y el cigarro, tanto él como el traspunte se distrajerón y como alguien advirtiera de la tardanza en entrar en escena, el traspunte "abrió el muro", el Comendador tiró precipitadamente el cigarro, y apareció la estatua del Comendador, en escena, con la barba en la frente.

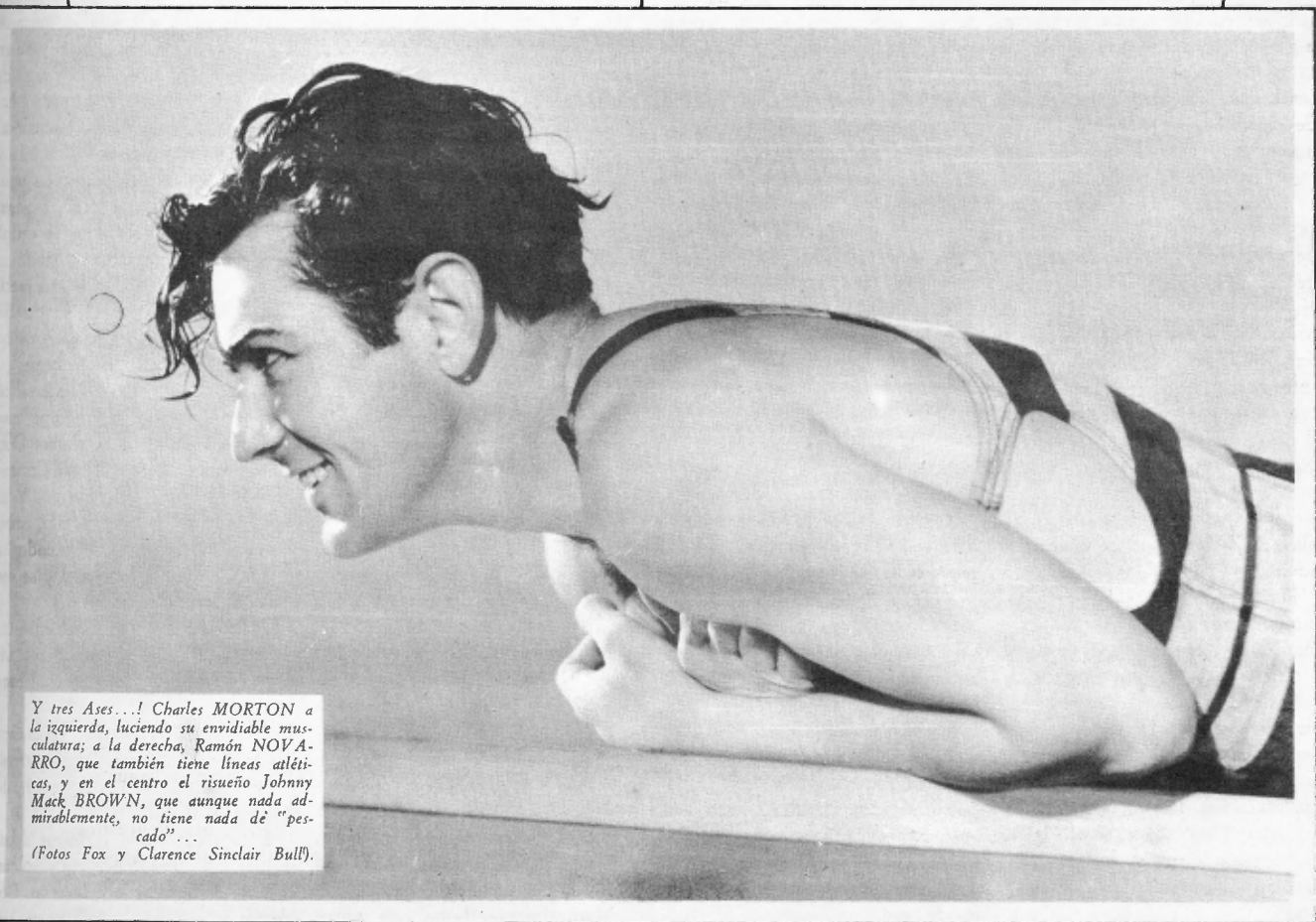
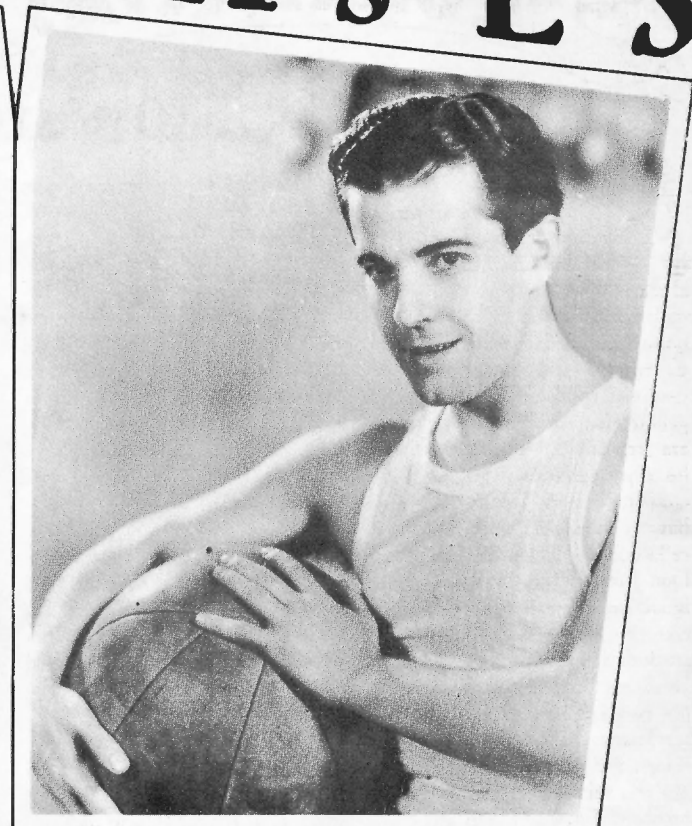
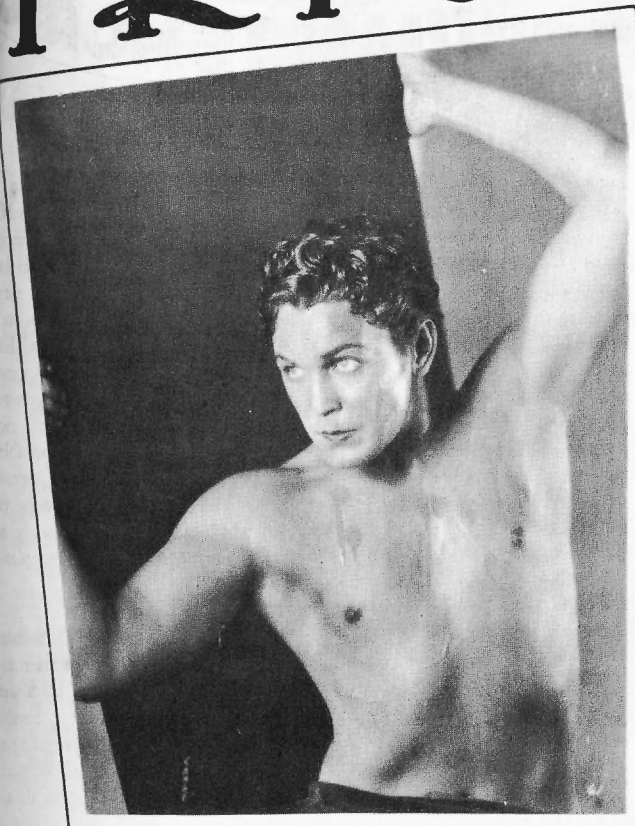
La aparición, como puede calcularse, fué "triumfal": resonó una carcajada en todo el teatro; Don Juan, entre dientes dijo al Comendador: "¡Idiota!; esa barba". Y el Comendador, muy tranquilo, como la cosa más natural del mundo, se llevó la mano a la frente y se colocó la barba en su sitio.

Y el público, que también estaba en su sitio, le obsequió con un "meneo" que removió los cimientos del teatro.

Y así va, año tras año, renqueando el Tenorio por nuestros teatros, porque ya los propios actores no le toman en serio.

Solo algún pollo aspirante a bachiller o alguna doncellita suspiran aún ante el gallardo calaverón. Los demás...

# TRÍO DE ASSES



Y tres Ases...! Charles MORTON a la izquierda, luciendo su envidiable musculatura; a la derecha, Ramón NOVARRO, que también tiene líneas atléticas, y en el centro el risueño Johnny Mack BROWN, que aunque nada admirablemente, no tiene nada de "pescado"....  
(Fotos Fox y Clarence Sinclair Bull).





# UBS DE LAS 4 H Y SU IMPLANTACIÓN EN CUBA

## ENDO CON EL SEÑOR CLODOALDO ARIAS DELGADO

### POR ARTURO ALFONSO ROSELLÓ

**E**L señor Clodoaldo Arias Delgado es Jefe del Negociado de Zootecnia de la Secretaría de Agricultura, Comercio y Trabajo. Pero el señor Arias, a pesar de su Jefatura, no es un simple burócrata. Es un hombre de ideas nuevas, de iniciativas laudables y sobre todo, de espíritu de superación. Aquí, donde cunden tanto los hábitos rutinarios, es sorprendente que un

diciones de negar el hecho. El guajiro cubano tiene, como el que más, una curiosidad bien despierta que no desdena las disertaciones en torno a los problemas que le son afines. Cuando la Secretaría me encomendó que organizara las Conferencias ambulantes rurales, acogí la idea con entusiasmo, seguro de su éxito. Comencé esta labor durante el ejercicio fiscal de 1928-29 y del 29 al 30. Es decir, apenas dos años. El primer ciclo fué de 30 conferencias. El segundo, de 105.

*Los Clubs agrícolas de menores en los Estados Unidos.—Las conferencias de divulgación agraria en Cuba.—Un proyecto de la Secretaría de Agricultura, Comercio y Trabajo.—Un burócrata que tiene fe en las iniciativas emprendedoras.—Lo que según Calvin Coolidge significa para los Estados Unidos los clubs de las "4 H".—El señor Arias procurará implantar en Cuba los clubs de las "5 C."*

En Camagüey, dimos 22 conferencias con una asistencia total de 941 oyentes. En Santiago de Cuba se ofrecieron 43 actos de igual índole, con una afluencia de público rural que ascendió a 2,115 personas. En total, pues, a las conferencias agropecuarias ofrecidas en las provincias Orientales—Santiago, Camagüey, Sta. Clara,—acudieron 5,387 personas, promedio bien laudable si atendemos a que los términos municipales visitados fueron 61.

Como se ve—prosigue el señor Arias,—nuestro campesino no desdena las disciplinas del saber. Y es presumible que la reiteración de esta labor produzca frutos más beneficiosos cada día.

nistración que parecen en estas públicas nuestras sufrir un desangre de la energía desde que se adhieren al presupuesto. Al terminar su búsqueda, el señor Arias enarboló unos papeles que pone ordenadamente ante nuestros ojos:

—Pero no es sólo con las conferencias que le he descrito con lo que la Secretaría tiende a mejorar el futuro económico de Cuba. En julio 5 de este año fuí en comisión especial a Norteamérica para estudiar, por deseo expreso del Secretario Molinet, la organización de los "Clubs 4 H". Fuí a las Conferencias de Divulgación Agrícola de Montana, y pasé a Washington y a Bozeman, Los Angeles, donde se



*El señor Clodoaldo ARIAS DELGADO, Jefe del Negociado de Zootecnia de la Secretaría de Agricultura, conversando con nuestro compañero A. A. ROSELLÓ. (Foto Pegudo).*

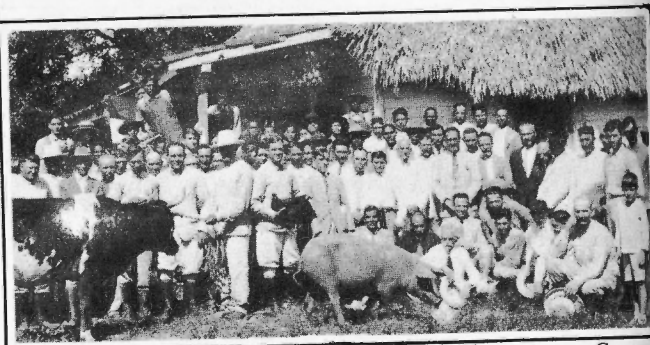
empleado público trate de asimilar y de aplicar en nuestro medio las ideas generosas puestas ya en marcha en otras latitudes. Y el señor Arias, que ha visto y aprendido cosas en Norteamérica, susceptibles de implantarse entre nosotros, se ha dado a la tarea de innovar nuestra agricultura, primero, implantando un curso rural de conferencias vulgarizadoras sobre ganadería e industrias derivadas de la misma, que el departamento del General Molinet apoya y remunera dentro de la limitación de sus créditos. El señor Arias nos visita con sus datos, con sus resúmenes, con sus estadísticas y con una espléndida colección de fotografías. Y nos da en forma expositiva, documentada y minuciosa, una versión completa de sus esfuerzos iniciales y de la eficacia esperanzadora de los mismos.

—Un tópico muy admitido es el de que nuestro agricultor es reacio a toda comprensión científica que altere el ritmo de sus procedimientos prácticos. Y creo estar en con-

Y cada vez fué registrándose mayor curiosidad y más nutrida concurrencia de agricultores a los actos, que excluyen toda petulancia técnica y son en realidad charlas comprensivas donde se instruye al campesino de todas las materias relacionadas con su trabajo y con su esfuerzo.

El señor Arias hace un alto y consulta su libreta estadística:

—Vea usted: en Santa Clara, hasta el presente, hemos ofrecido cuarenta conferencias, visitando todos los términos y barrios de importancia, incluyendo Cienfuegos, Sagua la Grande, Santa Clara, Camajuani, Remedios y Sancti Spiritus. La asistencia total a esos actos que no pueden constituir, por ahora, sino un ensayo previo, fué de 2,331 campesinos que trabajan, es decir, gente a la cual le interesa cualquier informe que se oriente a mejorar su medio legítimo de vida.



*Un aspecto de la concurrencia rural a las conferencias de divulgación agrícola, que se efectuaron en el pueblo de Colón, en la provincia de Matanzas. (Foto Russis).*

### II

Hay una pausa y el señor Arias hurga afanosamente en su cartera. El señor Arias es un hombre joven, activo, de expresión enérgica. Su palabra define con su gesto las calidades de su espíritu. Es una palabra nerviosa, recortada, precisa, que revela un temperamento entusiasta y una vocación firme a las iniciativas emprendedoras. Innegablemente su personalidad rompe con el pasivo conformismo de los funcionarios de la admi-

reunía ingualmente en un Congreso la Asociación de Veterinarios.

Estos "Clubs 4 H" son algo extraordinario y trascendente. Cualquiera alarde ponderativo palidece ante la realidad de su eficiencia comprobada. Los integran niños y responden a un ideal de educación ciudadana cuyo alcance es fácil deducir cuando se conoce su estructura y su funcionamiento. La implantación de ellos en Cuba, que es lo que me propongo, se traduciría en el futuro en la genuina liberación de nuestra economía; en la superación científica de nuestras actividades productoras y, más que nada, en la conciencia de una ciudadanía que hará más efectiva y robusta

—Todas las actividades—añade el señor Arias con entusiasmo—en gran espíritu de cooperación de la nación americana, ha hecho que to-

### III

En Norteamérica existen al momento la remuneración merecida. El trabajo científico, obtegan rápidamente al adquirir el hábito de pesnos, al modo que los pequeños cam- to, de modo que los pequeños cam- la venta remuneradora del produc- científico rendimiento. Y facilita o escuelas preparatorias, y la ense- nza se realiza visitándolos perso- nalmente, conduciendo reuniones patrónicas, de vergía constructiva y sobre todo de entusiasmo, que se encargaré de los preparativos loca- les. Algo semejante—es el símil que del juego de Base Ball. Aquellos di- más exacto encuentro—lo que ocurre en Cuba cuando el inicio general Moliner ha emprendido la de Agricultura, por iniciativa del otros Y, oficialmente, la Secretaría hagan viable el establecimiento de organizaciones similares entre nos- Cuba encontremos aportes que mativos, no hay duda de que en con estos pronunciamientos esti- Unidos".

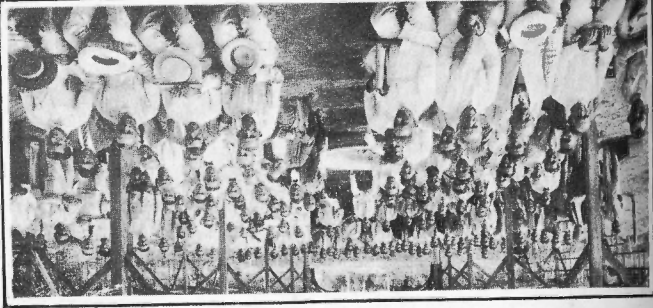
Asistentes a la conferencia oficiada por el señor ARIAS a los campesinos en la Granja Escuela "Juan Bautista Jiménez", en Santa Clara.

Unidos suministran la literatura a los Clubs mediante boletines escri- to en lenguaje adecuado a la edad y a la comprensión de los lectores. Los adultos, en cada localidad, ayudan a la idea dirigiendo los traba- s. La Secretaría de Agricultura pre- para previamente a cada Direc- tor local por medio de conferencias o escuelas preparatorias, y la ense- nza se realiza visitándolos perso- nalmente, conduciendo reuniones patrónicas, de vergía constructiva y sobre todo de entusiasmo, que se encargaré de los preparativos loca- les. Algo semejante—es el símil que del juego de Base Ball. Aquellos di- más exacto encuentro—lo que ocurre en Cuba cuando el inicio general Moliner ha emprendido la de Agricultura, por iniciativa del otros Y, oficialmente, la Secretaría hagan viable el establecimiento de organizaciones similares entre nos- Cuba encontremos aportes que mativos, no hay duda de que en con estos pronunciamientos esti- Unidos".

Unidos en el progreso rural de los Estados Unidos".

Con estos pronunciamientos esti- mativos, no hay duda de que en Cuba encontremos aportes que hagan viable el establecimiento de organizaciones similares entre nos- otros Y, oficialmente, la Secretaría de Agricultura, por iniciativa del general Moliner ha emprendido la obra, que respaldará dentro de los límites de sus presupuestos reduci- dos.

Y el señor Arias, con el fervor de un profeta, luce en sus pupilas claras una visión resplandeciente de ubérrima floración de sus frutos, más ricos y con mejor sazón por sus éxitos y por su engrandecimien- to. Con la diferencia de que en el



(Foto N. S. S.)

La Secretaría de Agricultura de cada ciudadanía. La Secretaría de Agricultura de cada ciudadanía. En resumen: una magna escuela de la hacienda y para la comunidad. tienen utilidad en el hogar, para tu rural mediante trabajos que clubes es la preparación de la juven- excursiones, viajes. El objeto de los dlo de funciones, becas, premios, tratar, con más o menos lucha, el Esteoy seguro de que he de encon- Tngoo fe en nuestra iniciativa.

fundos para desarrollarlo y que en sus programas se haya incorporado principio de fomentarlos por me- dio de funciones, becas, premios, excursiones, viajes. El objeto de los clubes es la preparación de la juven- tud rural mediante trabajos que tienen utilidad en el hogar, para la hacienda y para la comunidad. En resumen: una magna escuela de la hacienda y para la comunidad. ofrecen su ayuda económica que refaciona los proyectos agrícolas. to de la iniciativa. Después empen- de la busca en cada hacienda, en cada municipio, del hombre requere- rido para la organización de los

Nuevo aspecto del público rural que asiste a las conferencias que, sobre temas agrícolas fueron ofrecidas en las provincias de Sta. Clara, Camagney y Oriente.

Clubs. Hay que buscar a una persona de comprensión clara, de fibra patriótica, de vergía constructiva y sobre todo de entusiasmo, que se encargará de los preparativos locales. Algo semejante—es el símil que del juego de Base Ball. Aquellos días más exacto encuentro—lo que ocurre en Cuba cuando el inicio general Moliner ha emprendido la obra, que respaldará dentro de los límites de sus presupuestos reducidos.

Y el señor Arias, con el fervor de un profeta, luce en sus pupilas claras una visión resplandeciente de ubérrima floración de sus frutos, más ricos y con mejor sazón por sus éxitos y por su engrandecimiento. Con la diferencia de que en el

base ball el éxito se traducía solo en vanidad deportiva y ahora puede traducirse en utilidad práctica, en rendimiento, en cosecha óptima y en remuneración adecuada a cada esfuerzo.

Estaoy seguro de que he de encontrar, con más o menos lucha, el hombre en cada pueblo para cada club. Y que han de aportar su cooperación decisiva a la idea muchas entidades cubanas y muchos particulares de patriotismo genuino. El ex-Presidente Coolidge hablando de los "Clubs 4 H", dijo en fecha reciente: "Probablemente ninguna actividad es más importante para el futuro, prosperidad y posición social de la agricultura, que los Clubs para menores. Sus actividades ganarán poderosamente a resolver muchos de los problemas de la vida campesina y tengo verdadero gusto en aceptar la Presidencia de Honor que el Comité Nacional de Clubs me confiere". Y el senador por Kansas Arthur Capper, ha dicho: "El principal motivo que me inspira a introducir la ley Capper-Ketcham, fue los resultados obtenidos por los Clubs de las "4 H". Los he sostenido constantemente durante años y creo que ellos constituyen la influencia más potente

41



# LOS VERDADEROS COMICIOS

## POR ROIG de LEUCHSENING

**R**EITERADA mente hemos expresado en estas mismas páginas, refiriéndonos a las elecciones parciales que habían de tener lugar en 1° de noviembre de 1930 por mandato de la décima disposición transitoria de la Constitución prorroguista de 1928, que esos comicios, celebráranse o no se celebraran, carecían de significación y trascendencia en cuanto atañe a los múltiples y vitales problemas políticos, sociales y económicos que hoy existen planteados en nuestro país y por cuya solución claman, sin ser oídas ni atendidas, todas nuestras clases sociales.

Hijas esas elecciones—como lo fueron las dos últimas anteriores para elegir miembros a la Asamblea Constituyente, una, y Presidente de la República, la otra,—de una Constitución modificada al solo objeto de lograr la prórroga de los funcionarios electivos, burlando y contrariando la voluntad popular, no puede verse en las tres más que sendos episodios de este período de oligarquía reaccionaria y autocrática que ha sustituido a la primitiva República de 1902.

Tan sólo, por lamentable error de táctica, le dieron importancia a la celebración de estas elecciones algunos políticos opositoristas, haciendo correr que no se celebrarían, como señal de quiebra gubernamental, lo que motivó que el gobierno, en respuesta, concretara en la celebración de los comicios su afianzamiento en el poder.

Las elecciones se han celebrado. ¿Están ya resueltos los problemas pendientes? ¿El país se encuentra satisfecho y tranquilo? ¿El gobierno se ha robustecido? ¿Desaparecerán ya males, dificultades y conflictos?

Ni aún los gobiernistas podrían contestar en otra forma que negativamente a todas estas preguntas.

Hoy, tres de noviembre, en que escribimos estas líneas, la situación del país no ha variado de como se encontraba en lo político, social y económico, la víspera de las elecciones.

Todo lo contrario. Y la forma en que los comicios se celebraron reafirman el descontento y la oposición, el divorcio absoluto del país con el régimen imperante.

Las tropas acuarteladas y en pie

de guerra en toda la República, la policía provista de armas largas, numerosos elementos políticos opositoristas vigilados, unos, procesados otros, detenidos algunos, una ley de suspensión de garantías constitucionales entregada por el Congreso, como carta blanca al Ejecutivo para utilizarla a su gusto y conveniencia; la Universidad cerrada, los estudiantes de enseñanza superior, secundaria, de escuelas normales, de comercio y hasta de colegios y academias particulares, declarados en huelga en señal de protesta por los lamentables sucesos del 30 de septiembre en que perdió la vida el muchacho héroe Rafael Trejo González; varias causas por conspiración, sedición y otros delitos políticos tramitándose en todas las provincias; los obreros en actitud expectante y prestos a actuar si no se resuelven justamente las reivindicaciones demandadas; todas las clases sociales sufriendo aguda crisis económica, que no tiene su origen sólo en la crisis mundial, sino que es producto, también, de la incapacidad y los desaciertos gubernamentales; los derechos y libertades individuales, desconocidos o vulnerados uno y otro día; el analfabetismo aumentando en proporción tan pavorosa como culpable; la agricultura y la industria abandonadas o castigadas oficialmente...

Es ese en sus líneas generales, el cuadro que ofrece el país este 1° de noviembre. En ese escenario se celebraron los comicios.

Y como forzosamente tenía que suceder, a ellos no concurren más que los propios candidatos, con su dinero y con sus influencias políticas y gubernamentales. Los candidatos hicieron el doble papel de elegidos y de electores, llevando como comparsas a los empleados públicos, obligados a concurrir, y a los picadores o hambrientos que a tanto el voto reclutaron los agentes electorales.

Es hecho público innegable la compra-venta descarada del voto, las combinaciones de candidatos, agentes y miembros de mesa en favor de las distintas piñas constituidas en cada término. Se ha llegado a pagar a \$5.00 el voto y dar \$1.00 de comisión a los chauffeurs por cada elector que llevarán a votar, dividiéndose en algunos casos ese

peso entre el agente y el driver. (Diario de la Marina, noviembre 2).

De una de las piñas habaneras se ha publicado: "cada candidato pagará a peso el voto. Son 14. Siete liberales, cinco conservadores. Dos populares. Respectivamente han de depositar \$12,330. Multiplicada esa cantidad por los 14, da un total de \$172,620. Es un dinero que corre. ¡Viva la Pepa!" (El Mundo, octubre 25).

De la animación en los colegios, dice *El País* (noviembre 2): "En un colegio, no hay que decir cuál, ni en qué lugar, vimos como llegaba tranquilamente un hombre de la calle y depositaba numerosas boletas marcadas de acuerdo con un cartabón especial. En otro, al que habían acudido 4 electores solamente, aparecían 38 votantes... Hubo de todo en las elecciones de ayer".

Eso fueron los comicios. Y porque fueron eso, y porque tenían su marcado origen en una viciada reforma constitucional, lejos de significar la pacífica celebración de los mismos un triunfo o un afianzamiento gubernamental, constituyen, muy por el contrario, una reafirmación más en el descontento y en la protesta populares.

Y el pueblo, más inteligente que muchos políticos y gobernantes, con plena conciencia del valor negativo de estos comicios, adoptó una actitud de total retraimiento, expresión de una indiferencia absoluta para la farsa electoral.

Ese mismo pueblo, conjunto de todas las clases sociales, que convencido de la eficacia de su actuación, acudió a sacar y sacó, Alcalde de La Habana a Miguel Mariano Gómez, contra el candidato impuesto por el Gobierno, Cuesta; ese mismo pueblo se abstuvo ahora de concurrir a la burla electoral del último 1° de noviembre, y no sólo dejó de votar, sino que ni siquiera aceptó, en crecido número, formar parte de las mesas o desempeñar los cargos de inspectores electorales.

Los verdaderos comicios no fueron los de los colegios electorales, los de las piñas, la compra-venta de votos, las combinaciones, los pucherazos...

Los verdaderos comicios, expresión genuina de la voluntad popu-

lar, se encuentran en esa abstención, en esa indiferencia de todas nuestras clases sociales, el 1° de noviembre.

Los verdaderos comicios se encuentran, asimismo, en el descontento y protesta que existen, claramente perceptibles, en todas las clases sociales desde el estudiante y el obrero hasta el comerciante, el agricultor y el industrial; descontento y protesta que no han sido acallados ni resueltos porque se celebrara la farsa electoral del día primero, sino que hoy, por ella, se encuentran más firmemente robustecidos en la conciencia popular.

Estos son los verdaderos comicios. Esa es la verdadera expresión de la opinión popular.

Esa abstención e indiferencia para la farsa del día primero; ese descontento y protesta cada vez más generales y conscientes, sí tienen significación y trascendencia extraordinarios, sí necesitan ser oídos y satisfechos: constituyen la demanda que el país tiene formulada, desde hace varios años, y no ha abandonado, por un cambio completo en el régimen político, social y económico, por una renovación absoluta en hombres y en procedimientos de gobierno y administración, por el respeto de derechos y libertades individuales, por el abandono de sistemas drásticos y represivos contra las quejas y necesidades de obreros, de estudiantes, de los nacionales y extranjeros todos que viven en el país; contra la explotación, mediante monopolios, concesiones y favoritismos, de las clases trabajadoras; por el estudio de nuestro complicado problema económico y su solución no en beneficio de bancos, capitalistas y políticos, sino en provecho del país; por el restablecimiento de la justicia social...

Es todo esto, y no la farsa electoral del 1° de noviembre, lo que al pueblo importa; es todo esto lo que demanda, hoy como ayer; es todo esto lo que tiene significación y trascendencia y lo que es necesario que se resuelva, para bien de todos los que viven y trabajan en esta tierra, no para lucro de unos cuantos aprovechados, de esa oligarquía que hoy usufructúa el país, y contra la que el pueblo sigue manteniendo, su descontento, su inconformidad y su protesta...

# Cosas Veredes



El Secretario de Estado de los Estados Unidos, Mr. STIMSON, el cual ha sido objeto de acres censuras cancellerescas por la falta de información de su departamento, que motivó hiciera enfáticas declaraciones a favor del gobierno de Washington Luiz Pereira da Souza, Presidente del Brasil, ¡24 horas antes de ser derrocado por la revolución triunfante en todo el país!  
(Caricatura de Chils.)



"Santiago y cierre España", podríamos titular esta maravillosa fotografía que publica "Mundo Gráfico", de Madrid, y en la que aparece el actual Monarca español aclamado en el pueblo de Vitoria por dos de las clases—ejército y clero—más firmes sostenes del trono. Esta fotografía puede hacer digno pendant con la del mitin republicano que insertamos en esta página.  
(Cortesia "Mundo Gráfico").

## LO QUE OCURRE EN OTROS PAISES

Aspecto general del grandioso mitin republicano celebrado en Madrid con asistencia de 20,000 personas y en el que hicieron uso de la palabra los más destacados "leaders" de todos los grupos republicanos españoles. En dicho acto se abogó por la caída de la monarquía y el establecimiento de la República, no obstante lo cual el gobierno del Rey Alfonso XIII no puso obstáculos al mismo, la policía no atropelló a los asistentes y los oradores pudieron decir cuanto les vino en ganas. No conviene olvidar que en España impera aún la Monarquía y existe un gobierno dictatorial.  
(Foto Underwood and Underwood.)



Doctor Octavio AVERHOFF, Secretario de Instrucción Pública y Bellas Artes, contra el cual se han manifestado en cívico y muy notable manifiesto los estudiantes universitarios, demandando su renuncia como Secretario y su expulsión como profesor de Derecho, por considerarlo culpable de los lamentables sucesos del 30 de Septiembre, en que perdió la vida el estudiante Trejo. También fué objeto el doctor Averhoff, en las calles de La Habana, de una protesta "hueveril".  
(Foto CARTELES.)



Doctor Ricardo MARTINEZ PRIETO, Decano de la Facultad de Letras y Ciencias y Rector interino de la Universidad, cuya expulsión de dicho Centro docente exigen los estudiantes como una de las reivindicaciones indispensables para reanudar la normalidad académica, ya que lo juzgan causante del cruento atropello estudiantil ocurrido el 30 de Septiembre último.  
(Foto CARTELES.)



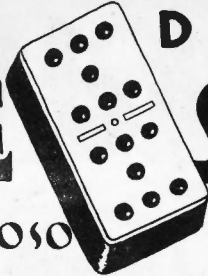
El único elector cubano que acudió de buena fe el día 19 de noviembre a depositar su voto, creyendo que realizaba una función cívica y preparado para si a última hora las elecciones "no se celebraban", cumpliéndose las profecías opositoras. Cuando llegó a la urna, ¡ya había otro votado por él y cobrado \$2.25! (Es esta la única nota que vale la pena recoger gráficamente de la última farsa electoral).



Ingeniero Rafael SANCHEZ ABALLI, Secretario de Comunicaciones, que en un banquete celebrado en su honor en la ciudad de Santiago de Cuba tuvo la desgracia de que fuera interrumpido dicho acto por el lanzamiento de varios huevos podridos, que no causaron, desde luego, desgracias personales.  
(Foto Blez.)



# HABLA DURÍAS DOBLE SIETE... POR "EL CURIOSO PARLANCHÍN"



**U**N compañero, tan querido como inseparable—en las letras y en la vida—Roig de Leuchsenring, al que considero más que amigo, maestro, y con cuyas ideas y opiniones me encuentro totalmente identificado, me ha pedido que escriba este artículo que a él le correspondía escribir. Y como para mí sus peticiones son mandatos—¡qué remedio me queda!—manos a la obra.

Dos razones me expuso, además, irrefutables. Una, que ante el cúmulo de problemas políticos y sociales cubanos que hoy existen planteados y sin resolver, pero constituyendo todos vibrante actualidad, él no iba a tener tiempo, en varias semanas, de ocuparse de esa actualidad extranjera: la caída del número siete—y siete doble—de los dictadores contemporáneos. La otra razón era: mi entrometimiento, la semana pasada, en estos asuntos de hombres providenciales, al hablar del nuevo energúmeno que asomaba las narices en Alemania, mi afirmación, en esas *habladurías*, de que se había detenido o interrumpido la marcha hacia el abismo de los energúmenos que aún quedaban en Europa y América, no presentándose ninguno de éstos a ocupar el número 7 que le correspondía en la lista de tiranos derrocados; afirmación que, aunque cierta cuando fué escrita, resultó equivocada al ver la luz ese número de CARTELES, pues días antes había triunfado la revolución brasileña y caído el presidente Washington Luiz Pereira da Souza.

Entrando en materia diré que esta caída del séptimo dictador—1, Primo; 2, Borno; 3, Vázquez; 4, Siles; 5, Leguía; 6, Irigoyen—ofrece particulares e interesantes caracteres, dignos de ser mencionados, por lo menos.

Es una caída doble, pues la revolución derrocó, de un golpe, a dos presidentes: el ocupante, próximo a terminar su período, Washington Luiz Pereira da Souza, y el electo, en vísperas de tomar po-

sesión de su cargo, Julio Prestes. De manera que el golpe no pudo haber sido más certero y eficaz. Dos de un tiro. ¡Maravilloso!

¿Era Washington Luiz un dictador? ¿Lo iba a ser Prestes?

En uno de los últimos manifiestos lanzados por los jefes revolucionarios se expresa: "Bajo el régimen de Washington Luiz no había otro poder en la nación que él. El pueblo brasileño ha estado esperando con ansias desde hace años el retorno de un gobierno constitucional... En la elección presidencial de 1º de marzo de 1930 Washington Luiz impuso la candidatura de Julio Prestes, expresidente del Estado de São Paulo. A fin de lograr la elección de Prestes el gobierno puso en práctica toda clase de corrupciones, y como consecuencia, la oposición a Prestes, que se manifestó desde el primer momento en medio del aplauso público, fué ahogada en un mar de ilegalidades".

Como se vé, el del Brasil es un caso típico de continuismo en el

poder, a toda costa—origen de las dictaduras—con la modalidad de que el dictador continuaría en el gobierno, no personalmente, sino por su *doble*, el doctor Prestes. El pueblo brasileño tuvo el gesto admirable de no esperar que Prestes comenzara su período, sino que quiso que el castigo lo sufrieran los dos a un tiempo—Washington Luiz y Prestes. El uno por lo que había hecho. El otro por lo que—ahijado de tal protegido—iba a hacer.

¿Males que padecía el Brasil durante la dictadura de Washington Luiz?

Los necesariamente típicos de todas las dictaduras contemporáneas, lo mismo europeas que hispanoamericanas: anulación de la voluntad popular, desconocimiento o atropello a los derechos individuales y políticos, sometimiento de los poderes legislativo y judicial al tirano presidente, corte de serviles e interesados eunucos, monopolios de todas clases explotando al pueblo, impuestos onerosos para satisfacer

las necesidades del dictador y su camarilla, desorganización y despilfarro en la hacienda y economía nacionales, entrega de ambas al capital extranjero en sociedad con los aprovechados gobernantes, drásticas medidas contra los trabajadores en la ciudad y en el campo, "desapariciones" y "suicidios" de obreros y periodistas o políticos de oposición...

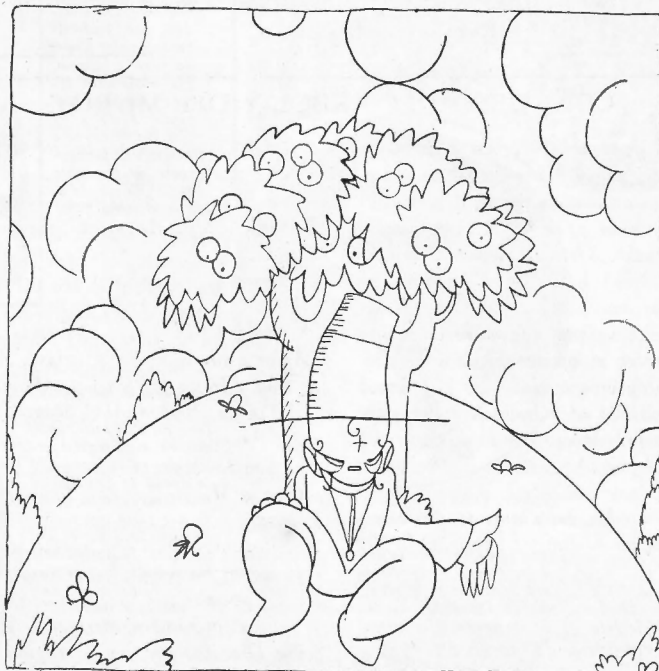
Ese es el cuadro que siempre ofrecen las dictaduras contemporáneas, más o menos sombreadas, según cada caso, unas figuras u otras, pero invariable en su conjunto.

Lo prueba el que esas características que acabo de enumerar pueden ser aplicadas lo mismo a cualquiera de los desgobiernos de energúmenos fuera de combate, que a los tambaleantes o firmes que aún causan la desgracia de sus pueblos respectivos en Europa o Hispanoamérica.

En el prólogo que al libro del político español Santiago Alba, *España y la dictadura*, ha escrito Francisco Nitti, expresidente del Consejo de Ministros de Italia, éste califica a las dictaduras europeas, rojas o blancas, de hongos, "esos hongos de la ilusión y de la violencia, nacidos después de la guerra, y que comienzan a caer las unas detrás de las otras". Y explica: "Los hongos nacen y se propagan rápidamente, en general, por la noche o en la oscuridad, pero están lejos de tener la resistencia de una encina".

Nitti considera que Alba ha sido moderado en sus críticas, y que debe constatar que en España, la dictadura fué culpable de: "que el presupuesto del Estado y de los gobiernos locales están en desorden; que la deuda pública ha aumentado en una proporción casi desconocida; que la moneda, antiguamente la mejor de Europa, está amenazada, que la prosperidad pública ha disminuido y que el crédito de la nación ha sufrido mucho". Y se pregunta: "¿cuánto tiempo se necesitará para reparar las pérdi-

## UNAS DICTADURAS VIENEN Y OTRAS DICTADURAS SE VAN, por Bagaría

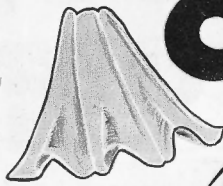


¿Cuándo seremos los pueblos los que echemos a las dictaduras y no tengamos que agradecer nada a nadie!

(De "El Sol", de Madrid).

(Continúa en la pág. 45)

# Modas



Tres sombreros propios de la estación. A la izquierda, un modelo en terciopelo negro, con adornos a capricho; al centro un gorro ajustado, construido con cintas de color castaño y plumas de igual tono y a la derecha un bello sombrero de terciopelo negro con un ribete blanco o azul muy claro.

Para el invierno ningún modelo puede superar al que ofrecemos construido en satén brocado con adornos de encajes y talle que modela la cadera. Es propio para tarde y noche. La falda cae en pliegues austeros.

Traje de crepé wool propio para tarde, compuesto de falda lisa y chaqueta o casaca de terciopelo. El cinturón ajusta la cintura. La falda es a media pierna.

(Fotos Underwood and Underwood).



## CONCURSO DEL ARBOL Y DEL MURO

Reunido el Jurado que había de discernir el premio a la mejor composición remitida para el "Concurso del Arbol y del Muro", fueron seleccionadas previamente las que llevaban los lemas que siguen: "Confraternidad", "Cuba o nada", "Amor y Dolor", "Amor a las Reliquias Patrias", "X-Y-Z" y "Lo que la Virtud Une no lo separa la Muerte".

La señorita Mariblanca Sabas Alomá y el señor Arturo Alfonso Roselló procedieron, después, a seleccionar, de entre estas seis composiciones, la que habría de merecer el primer premio. Y después de una detenida valorización, acordaron que el Soneto "El Arbol y el Muro" con el lema "Confraternidad", además de su valor poético es el que más se ajusta al espíritu del Concurso y a la índole del tema.

Abierto el sobre que contenía el nombre del autor, resultó nombrarse Wilfrido Díaz Galano, y ser vecino de Empedrado número 77, altos, en esta capital.

El señor Díaz Galano, por tanto, ha merecido el premio de \$30.00 donado por el señor Adolfo Franco.

La Revista CARTELES, además, considerando que las otras cinco composiciones tenían mérito suficiente para ser premiadas, ha creado cinco premios de a \$5.00, que distribuirá entre los autores de los res-

tantes poemas. Abiertos los sobres que contenían los nombres de cada autor, resultaron ser los siguientes:

Soneto "El Arbol y el Muro", lema "Cuba o Nada". Autor: Reinaldo Buroz Arismendi, radicado en Valencia, República de Venezuela.

Soneto "Simbolismo del Arbol abrazado al Muro", lema "Amor y Dolor". Autor: Angel I. Augier, Central Santa Lucía, Oriente.

Soneto "El abrazo simbólico de un Arbol y de un Muro", lema "Amor a las Reliquias Patrias". Autor: Adolfinia Rodríguez Barrios, de Santa Irene 76, Jesús del Monte.

Poema "El Arbol y el Muro", lema "X-Y-Z". Autor: Luis Bouquet, Palmitas de Tablitas N° 20, Caracas, Venezuela.

Soneto "Lazo de Unión", lema "Lo que la Virtud Une no lo separa la Muerte". Autor: Paulino G. Baez, de Concepción 230, en la Vibora.

Rogamos encarecidamente a los poetas premiados nos envíen, a la mayor brevedad, sus retratos, para ser publicados conjuntamente con los poemas que han merecido el laudo del Jurado.

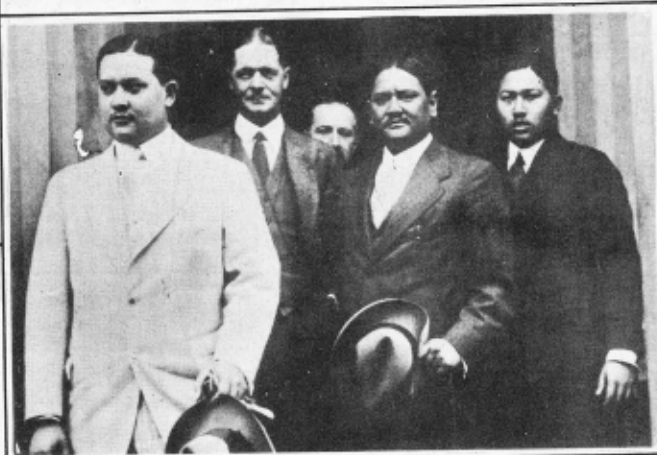
En el próximo número de CARTELES insertaremos el soneto del señor Díaz Galano. En la página 46 de esta revista aparece la lista completa de las composiciones que hemos recibido, con sus respectivos lemas.



# Cabezas...



¿Se acuerdan ustedes, lectores de CARTELES que estudiaron hace veinte o treinta años en colegios americanos, de aquella Cerveza Pabst, que como la Schlitz hizo "famosa su Milwaukee"? Pues Fred PABST, se prepara otra vez a producir "beer", pues está seguro que de un momento a otro terminará la prohibición para la cerveza. El guarda bien "vaselinada" su maquinaria; y esto de la ley seca tiene mucho de vaselina... ¡Y el cervecero ha apostado 1.000.000 de pesos a que él sale victorioso.



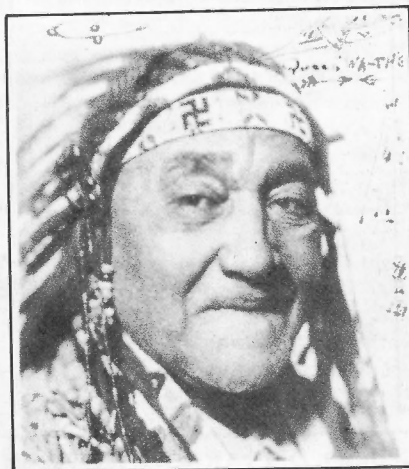
PRAGA, Checoslovaquia.—He aquí el hombre más rico del Asia. El Maharajah Manikya BEHADUR, de Tripur, que acaba de emprender una excursión por toda Europa, con el séquito que aparece detrás de él en la fotografía. Se calcula que el Maharajah tiene una fortuna de ¡900 millones de pesos!... (Foto Underwood).



MADRID, España.—El nuevo Ministro de Agricultura en el Gabinete del general Berenguer, don Julio WAL, que sucedió al Ministro Argüelles, y que, según nos dice el cable, ha hecho subir de nuevo la peseta, que atravesaba una crisis semejante a la del azúcar de Cuba.



BERLIN, Alemania.—Mayor General Barón von HAMMERSTEIN, que el Presidente Hindenburg acaba de nombrar Jefe del Ejército Alemán, sustituyendo al General von Heye, fotografiado en su despacho, instantes después de tomar posesión de su alto cargo. (Foto Underwood).



El gran Jefe Indio norteamericano AGUILA DEL CABALLO BLANCO, que a la edad de 108 años recorre Europa denunciando los procedimientos lesivos para los hombres de su raza, puestos en práctica por las autoridades de los Estados Unidos y el trato que sufren sus hermanos. (Foto Blez).



Raquel MELLER, la notable artista española cuyos triunfos en Europa y Estados Unidos han sido estruendosos, vendrá a La Habana en el próximo mes de Enero, con su empresario Wendell Phillips Dodge, controlador de celebridades mundiales. La gran Raquel luce aquí una mantilla soberanamente española. (Foto N. S. S.)



NEW YORK, Estados Unidos. Heywood BROWN, notable periodista norteamericano, de tendencias socialistas, que ha sido nominado candidato a Senador y que, en vísperas de elecciones hizo una original exhibición de sus pinturas para levantar fondos con destino a su campaña. Brown ha probado que maneja igual la pluma que el pincel.

Una noble británica que se casa con un criado. Miss Gytha STOURTON, descendiente de una de las más viejas familias inglesas, prima del Barón Howard, que fué Embajador de su patria, acaba de casarse con Fiorvanti del Agnese, ex-Mayordomo del mencionado noble. (Foto Underwood).



Un noble que renuncia a un trono por amor. El Archiduque ALBERTO, que acaba de contraer matrimonio con la señora Frau von Rudnay, divorciada de un Secretario de Legación, desdenando toda posibilidad al Trono de Hungría, al cual era candidato directo. (Foto Underwood).

BERLIN, Alemania.—Último retrato de Fraulein von SIEMENS, ilustre dama alemana, hija única del multimillonario Siemens, cuya fortuna alcanza a la cifra de veinte millones de pesos, y que antes del reciente matrimonio del Rey Boris de Bulgaria con la Princesa Giovanna, de Italia, se rumoraba que iba a contraer nupcias con el Monarca. (Foto Underwood).

# UNIVERSALES

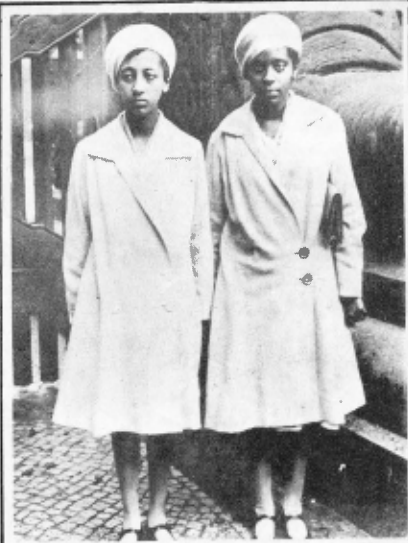


El Rey **BORIS** de Bulgaria, y la Princesa **GIOVANNA**, de Italia, cuyos recientes desposorios fueron trágicamente amargados por un atentado terrorista del que milagrosamente resultaron ilesos ambos.

(Fotos Underwood and Underwood).



**WASHINGTON**, Estados Unidos.—Miembros de la Suprema Corte de Justicia fotografiados por primera vez vistiendo sus togas solemnes. De izquierda a derecha, en primer término: **Mc REYNOLDS**, **HOLMES**, **HUGHES**, **Van DEVANTER** y **BRANDEIS**. De pie: **STONE**, **SUTHERLAND**, **BUTLER** y **ROBERTS**.



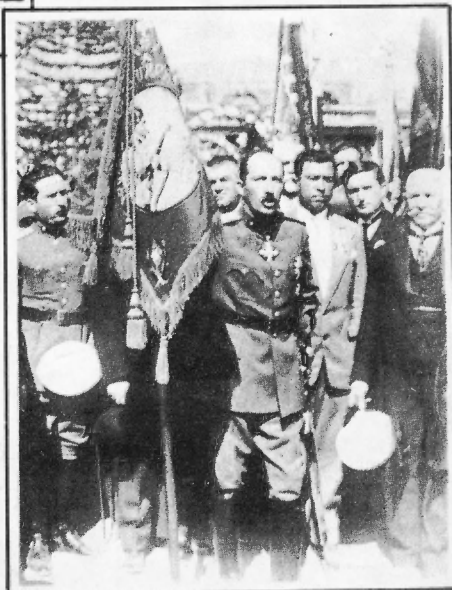
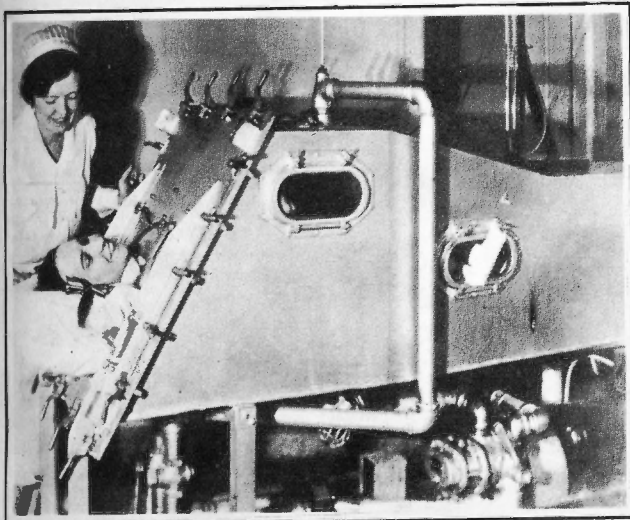
**BERLIN**, Alemania.—A la izquierda, la Princesa **Cabai TAFARI**, hija del Emperador **Ras Tafari**, de Abisinia, y a la derecha, la Princesa **YEMSA-RETSCH**, hija del Embajador de Abisinia en París, durante la visita que ambas han hecho a la capital de Alemania.

La república de **Sarr Marino** elige sus mandatarios.—La foto muestra a los dos salientes (regentes) al centro, y a sus sucesores a los lados. La comitiva se dirige del Palacio de Gobierno a la Iglesia, para la celebración del ceremonial que anualmente se efectúa en la toma de posesión de los elegidos.



**SOFIA**, Bulgaria.—El Rey **BORIS** de Bulgaria, todavía soltero, en el Stadium local, durante la celebración del Décimo Aniversario de la Reconstrucción del Ejército. El Rey fué obsequiado con una medalla de oro por los oficiales.

**CHICAGO**, Estados Unidos.—Esta máquina maravillosa está supliendo con su mecanismo la respiración de **Frances Mc GAAN**, que aparece dentro de ella. Atacada de parálisis infantil, Frances vive desde septiembre 11 de este año gracias a las presiones artificiales que este aparato hace sobre sus pulmones. Los médicos dicen cuanto tiempo tendrá que permanecer la paciente en su inmóvil postura.







Vista global del perímetro urbano de la capital de la República, comprendido desde la Bahía hasta Belascoáin. A la derecha La Habana vieja, centro de la actividad comercial y bursátil...



El bello parque del Maine y el nuevo Hotel Nacional, que se inaugurará en Enero.



El Capitolio Nacional y el Parque de la Fraternidad.

La Universidad Nacional con sus pabellones y su monumental escalera de acceso. Al fondo el Hospital Calixto García y en primer término uno de nuestros modernos rascacielos...



# LA HABANA

SAN CRISTÓBAL

SEMPER FIDELIS



Señor Manuel MARTÍNEZ ILLA para tomar estas fotografías debe CARTELES de publicidad.

La lente verídica y certera del señor Martínez ILLA, ha captado las normas de La Habana, los horizontes, de ser una de las ciudades más modernas de América. En veinte días de trabajo, ha alcanzado su radio urbano, con una vehemencia juvenil que no se detiene punto de no ser ya un testimonio que fuera... CARTELES de publicidad y superación y...

# DE HOY

DE LA HABANA

AB



El modernísimo Hospital Municipal de Maternidad, erigido en el Vedado, en la Avenida de los Presidentes esquina a Línea. Una obra de gran mérito arquitectónico y de extraordinaria utilidad social.



El Malecón y el Paseo de Martí como los ve la lente a mil pies de altura. El antiguo caserón de la Cárcel—el primero a la izquierda,—será en breve derruido...

ELLA, que habitó su cámara  
telescópicas, y a cuya cortesía  
y publicación de estas páginas.

era un joven artista cubano, el  
aparecido desde las nubes estos pa-  
hoy, que pueda presumir, sin  
las ciudades más progresistas de la  
Hospital de la República ha en-  
erigido sus rascacielos con una  
vitalidad y pujanza, hasta el  
le sombra de la ciudad colonial  
Siere ser heraldo de ese afán de  
de progreso genuino.



Otro aspecto del Capitolio Nacional. En primer término, de derecha a izquierda, los edificios de la Manzana de Gómez, del Centro Asturiano, del Instituto de Segunda Enseñanza y del Teatro Payret. El Palacio del Centro Gallego, aldeaño a Capitolio, encuadra majestuosamente el Parque Central.

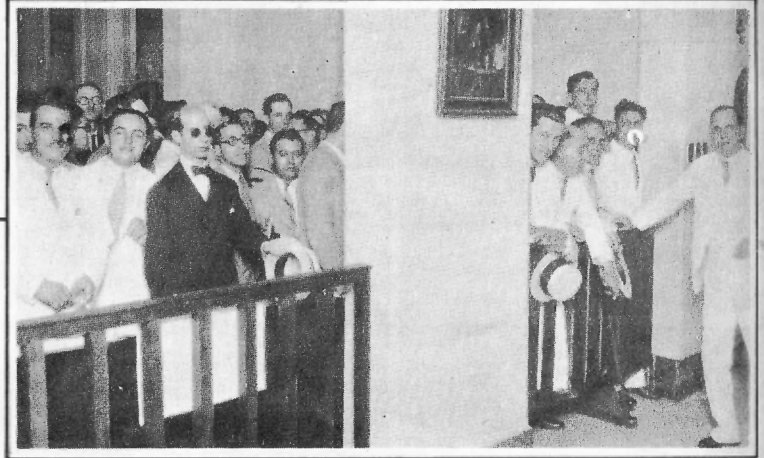




# Actualidad Local



El Alcalde de La Habana, doctor Miguel Mariano GOMEZ, firmando al agente de publicidad de la Compañía Cinematográfica "Paramount" la carta felicitación por las cintas de esa Empresa, habladas en español, que han sido lanzadas al mercado. (Foto Pegudo).



Un aspecto de las elecciones celebradas en el Colegio Médico para la renovación de su Directiva. Aparece en la foto el doctor Alfredo RECIO. (Foto Pegudo).



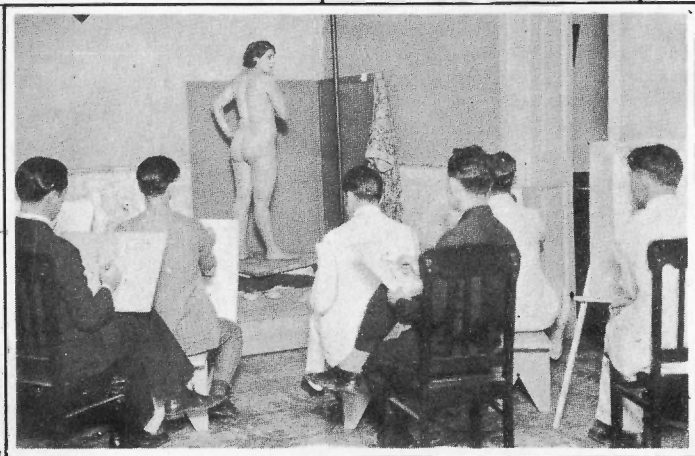
Srta. Ana Delia ROQUE, que acaba de obtener, tras brillantes exámenes, el título de Bachiller en el Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana. (Foto Yo).



Ernesto CALVO, joven de distinguida familia panameña, que acaba de obtener el título de doctor en Cirujía Dental, con calificación de Sobresaliente, en la Universidad de La Habana. (Foto El Arte).



Madame Marie de BAUMZWEIGER, ex-profesora del Conservatorio de Berlín y ex-directora del Conservatorio de Odessa, que se encuentra en La Habana y que ha montado una Academia en el Vedado, donde se dedica a la popularización de la música clásica y moderna. (Foto Ignotus).



Alumnos de la Escuela de Pintura Nocturna que funciona en el Círculo de Bellas Artes, en una de las sesiones de trabajo, copiando del natural con una modelo. (Foto Villas).



SILENO, notable escultura de la valiosa artista cubana Mimi Bacardí, inaugurada en la finca del Gobernador Barceló, en Santiago de Cuba. (Foto N. S. S.)

# Viajeros



En el Hospital Calixto García fué tomada esta foto donde aparecen los miembros de la Asociación Americana de Hospitales, que son huéspedes de La Habana.



Miembros de la Asociación Americana de Hospitales que han llegado a La Habana, fotografiados durante la visita que hicieron a los centros benéficos del Estado. Aparecen en la foto, entre otros, la señorita Frances ODENCRASTZ, los doctores TANNENBAUM, KRAUSS y Mc MURRAY, el arquitecto de Hospitales S. HANAFORD y las monjas MARIA HORTENSIA y MARIA BERNARDINA.



Señores Horoshi PAKADA y Tereolsi MINJANMITO, ingenieros japoneses que tomaron parte en el Congreso Internacional de Carreteras celebrado en Washington, y que acaban de llegar a La Habana.



Excursionistas de la Asociación Americana de Hospitales, recorriendo, en unión de nuestras autoridades médicas, el Sanatorio "La Esperanza".

En el vapor "Mexico", regresó a Cuba el doctor Mario GUIRAL MORENO, delegado en la Liga de las Naciones. Aparece en el muelle rodeado de sus familiares que acudieron a darle la bienvenida.



Es huésped de nuestra capital el sabio galeno norteamericano Dr. Reuben KAHN, que ofrecerá aquí varias conferencias sobre medicina moderna. Aparece en la foto acompañado por su discípulo el doctor José IGLESIAS.



(Fotos Pegudo).



# Bill Terry, 1ª Base Cumbre

POP JESS LOSADA

**N**O hay duda. El laboratorio máximo de las grandes estrellas del diamante es el solar. La biografía de los famosos jugadores comienza invariablemente con esos juegos en un solar, donde la única pelota y el único bate deben durar los nueve "innings" del juego, y donde siempre se corre el riesgo de ser perseguido por la incomprendible policía, que ignora que en esos solares yermos se están incubando las máximas estrellas del base ball.

Bill Terry es otro producto del solar; y su vida desde sus años mozos, cuando jugaba en los solares arenosos de Atlanta, hasta su consagración como la mejor primera base del base ball contemporáneo, no ofrece notas de intenso colorido; no hay un solo episodio que pueda rotularse de sensacional. Existencia normal, en todos los aspectos, enriquecida por una voluntad poderosa, que él estima ha sido la clave de su triunfo.

Por regla general, pretendemos hallar una novela en la vida de los personajes célebres. Y casi siempre

la hallamos, si no con la fuerza de la veracidad, sí con el auxilio de nuestra imaginación. El fanático quiere ver a su ídolo encumbrado; quiere oír sus hazañas portentosas; le exige una vida pintoresca, ribeteada de sensacionalismo. Y el cronista en su afán de complacer, utiliza su experimentada imaginación para presentar al atleta en un film vertiginoso de aventuras y excentricidades.

Yo he pretendido cambiar la norma. Desechando la ficción, he querido humanizar al atleta, creyendo encontrar en la realidad de una vida deportiva una gran doctrina que podrá quizás encauzar a muchos jóvenes ansiosos de brillar en la constelación deportiva. Esta enseñanza no es otra que la antigua trilogía de "voluntad, fe y trabajo".

Y estas tres palabras encierran el secreto del éxito de Bill Terry. El mismo lo confiesa: "Cuando comencé a jugar valía bien poco. Era una tentativa de "pitcher" zúido y

un bateador infame. Pero tuve fe en mí mismo; me llené de amor propio y trabajé sin descanso hasta llegar a la meta de mis aspiraciones: las ligas mayores".

Bill Terry jamás tuvo un protector, en la verdadera acepción de la palabra. Cuando McGraw se interesó por él, ya Terry hacía años que venía llamando la atención de los "scouts". Es verdad que McGraw lo hizo jugador de "liga mayor", pero lo hizo no por simpatía personal, sino porque su ojo avizor le descubrió a un jugador rico en posibilidades. Las fibras sentimentales de McGraw—tan mñanoseadas por escritores sensibles,—solamente se enternecen con el juego brillante de un jugador. Cuando se trata de un player mediocre, su sensibilidad

no responde. Y esto no es denigrar al gran leader de los Gigantes. Es todo lo contrario. Es descubrir una de las principales cualidades que lo han hecho el más grande de los pilotos de novenas de base ball. Los sentimientos de McGraw están estrechamente ligados con "buena pelota". Ahí está el fundamento de su ternura.

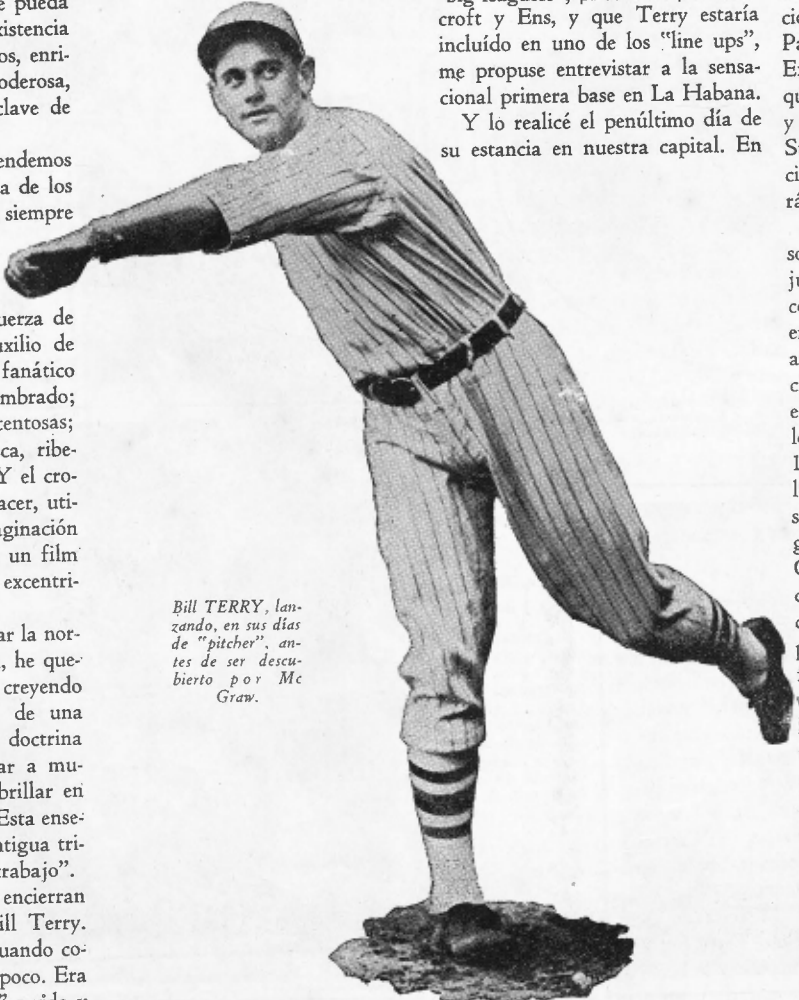
Yo ví jugar a Bill Terry varias veces en Nueva York. Fué a fines de julio, cuando me encontraba reportando el entrenamiento de Chocolate y Berg. Los Gigantes ya habían desistido de ganar el trapo de la Liga Nacional y se corrían rumores de un viaje de los Gigantes a La Habana. Cuando supe que Joe Massaguer había intervenido en la contratación de dos conjuntos de "big leaguers", piloteados por Bancroft y Ens, y que Terry estaría incluido en uno de los "line ups", me propuse entrevistar a la sensacional primera base en La Habana.

Y lo realicé el penúltimo día de su estancia en nuestra capital. En

el patio del Hotel Sevilla-Biltmore, muy cerca de la Venus de mármol, que ha servido de compañera a los turistas ávidos de llevar impreso en sus "kodaks" un recuerdo amable de Cuba, se realizó la entrevista. Mientras mi hermano Jorge transcribía las impresiones de Rabbit Maranville, yo, en una mesa cercana, trataba de escudriñar en la vida de Terry. Y eran los polos opuestos: Maranville, astro que declina, ídolo que hace mutis y se lleva a la placidez de su retiro el recuerdo de 20 años de base ball activo. Terry: astro fulgente, ídolo en plena idolatría, plantado gallardamente en la cúspide de la popularidad, que mira hacia el futuro, un porvenir lleno de promesas...

Su historia es sencilla. No salpica su relato con una sola anécdota graciosa—a pesar de mi insistencia. Para Terry, el base ball es serio. Explica su triunfo con esa trilogía que antes mencioné: "Voluntad, fe y trabajo". Y vamos a escucharlo. Su fraseología es la mejor descripción de su personalidad, de su carácter.

"Después de mi iniciación en los solares arenosos de Atlanta, decidí jugar base ball profesionalmente con la idea de colocarme algún día en las Ligas Grandes. Contaba 15 años cuando tomé esta determinación. Mi padre pretendía iniciarme en sus negocios de granos, pero no logró atraparme. Todo el año de 1914 jugué en el club Atlanta, sin llamar la atención de nadie. Al año siguiente, Marty Mathews, manager del club Newman, de la Liga Georgia-Alabama, un viejo jugador, creyó encontrar algo en mí y compró mi contrato. Dos años después fui vendido al San Luis. Esta fué la primera gran emoción de mi vida. En tres años había alcanzado la meta de mis aspiraciones. Ya estaba colocado en las Ligas Mayores. Mi felicidad duró muy poco. No recibí el anhelado telegrama del San Luis ordenándome presentarme en el campo de entrenamiento. El alto mando del San Luis no tenía confianza en mí y me traspasó incondicionalmente al Shreveport. Allí jugué dos años en mi posición de "pitcher" y comencé a batear du-



Bill TERRY, lanzando, en sus días de "pitcher", antes de ser descubierto por McGraw.

ra. Mi juego llamó la atención de varios scouts de la liga mayor y presentaron ofertas por mí. El Shreveport no quiso deshacerse de mí y pidió precios imposibles. Esto trajo una crisis en mi carrera. Decidí romper con el Shreveport, convencido de que jamás saldría de las ligas menores.

Ya yo me había casado y decidí aceptar una buena posición de la Standard Oil en Memphis. Este empleo tenía el aliciente de incluir un puesto en el team "Polarines", de la Standard Oil, así que ganaba un buen dinero y seguía jugando al baseball. Por aquel entonces la Gran Guerra estaba en su apogeo y gané

una bonita fortuna. Con propiedades y mi familia en Memphis, ya estaba casi decidido a echar raíces en el amable pueblo. Máxime cuando el base ball decayó de manera alarmante.

Kid Elberfeld fué la siguiente persona que pretendió llevarme. Yo estaba lanzando en el "box" de los Polarines contra el Little Rock, de la Liga Tejana. Gané el desafío y el Kid, impresionado por mi victoria, trató de comprarme. El Shreveport, que aún tenía control sobre mí, pidió un precio fabuloso para un team de liga menor, y la compañía petrolera no quiso dejarme ir. Yo tampoco tenía grandes deseos de marcharme a Little Rock. Mis aspiraciones eran más altas, y si no lograba escalar las Grandes Ligas, prefería quedarme en Memphis.

Yo he sido siempre un jugador estudioso. El base ball era mi vida, y me pasaba todos mis ratos de ocio leyendo sobre base ball y practicando con mis Polarines. El chance de mi vida se presentó en la primavera de 1922, cuando McGraw y sus Gigantes pasaron por Memphis en dirección a Nueva York para iniciar la temporada.

McGraw me pidió que lo siguiera con los Gigantes. Abandoné mis intereses en Memphis, que ya eran respetables, empaqueté mis cosas y me fuí con el New York. Yo había sido recomendado a McGraw como un pitcher, pero el astuto viejo no concebía que un jugador que bateaba alrededor de .380 y que se movía en el diamante con tanta ligereza, se conformara con ser lanzador, máxime cuando yo no era una gran cosa en el box. McGraw no me habló mucho, después de nuestra entrevista en Memphis. Simplemente me colocó un guante de primera base en la mano y me dijo: "Vete para el Toledo hasta que te mande a buscar".

En el Toledo jugué la primera por dos años y fuí capitán del team. En las postrimerías de la temporada de 1923 me incorporé a los Gigantes, utilizándome McGraw en el "outfield" y como bate emergente. Por tres años fuí un jugador intermitente, estudiando a George Kelly, entonces la primera base "gigante". En la temporada de 1926, Kelly pasó al Cincinnati y yo ocupé la primera base como "regular" del team y... hasta la fecha".

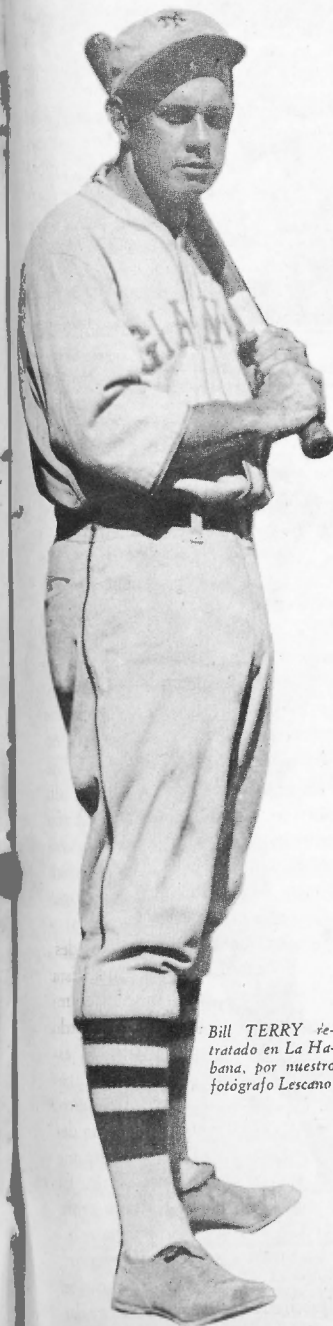
Después de esta sencilla narración, Terry pidió un vaso de agua mineral y lo bebió ávidamente. Con la mirada y un gesto de impacien-

cia me interrogó si la entrevista había terminado.

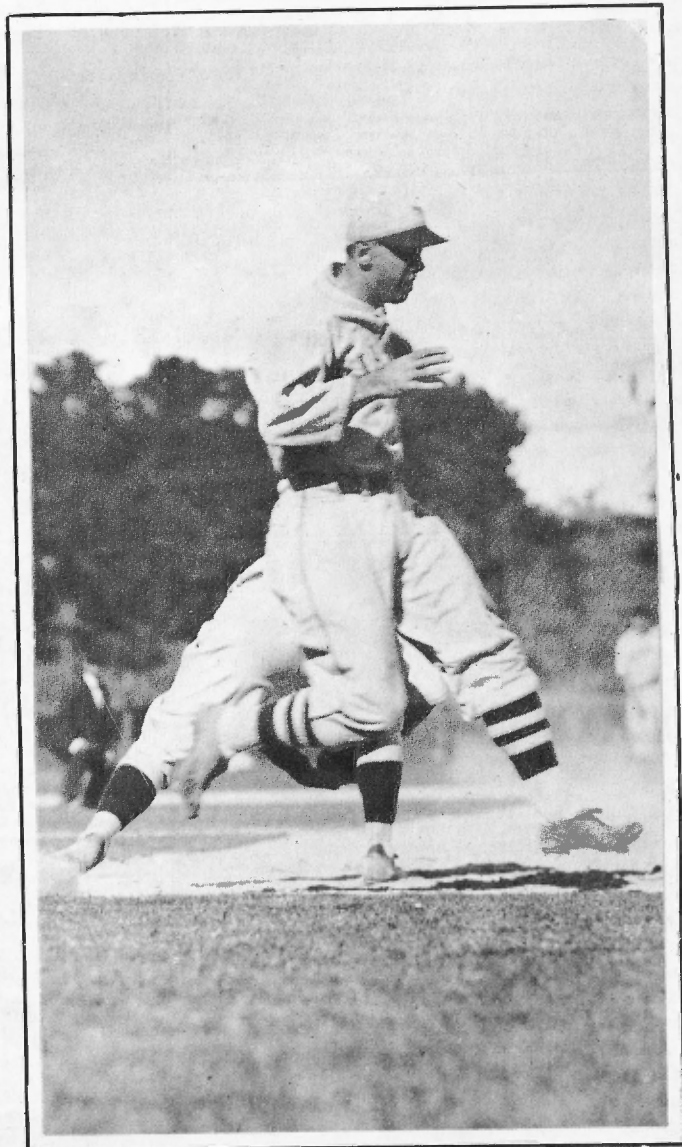
La última pregunta, Bill,—le dije,—¿puede explicarme el secreto de su fuerte batting?"

"Francamente, —me riposta— nunca he analizado el por qué de mi poder ofensivo. Puedo asegurar que en mis comienzos era terrible al baté. Gradualmente se elevó mi "average". De .250 me he elevado a .400 a fuerza de estudio y trabajo. Quizás aquí esté el secreto de mi juego. He dedicado gran tiempo al estudio y observación. Cuando Kelly era la primera base de los Gigantes, yo observaba su juego y asimilé mucha de su técnica. Siento frustrarlo si pensaba que yo era dueño de un secreto para batear".

Me despedí de Terry, y camino de la redacción, concebí la idea de transcribir la vida del gran pelotero, tal como es, sin adornos de anécdotas fantásticas, sin cursilerías sentimentales, para que el fanático y el jugador novato comprendan que la existencia del atleta es una existencia humana después de todo, y que el secreto del éxito estriba en el trabajo y la dedicación. Bill Terry, cuya actuación en la primera almohadilla de los Gigantes lo ha rotulado como el mejor inicialista de ambos circuitos mayores, y cuyo nombre ha sido colocado al lado de los de Hal Chase, George Sisler, Frank Chance y Stuffy McInnis, es simplemente un ser humano que ha logrado eminencia con "voluntad, fe y trabajo".



Bill TERRY retratado en La Habana, por nuestro fotógrafo Lescano.



Bill TERRY, llegando a primera, "safe", después de un hit, en uno de los desafíos entre las Estrellas de Bancroft y Estrellas de Ens, celebrados en La Habana recientemente.



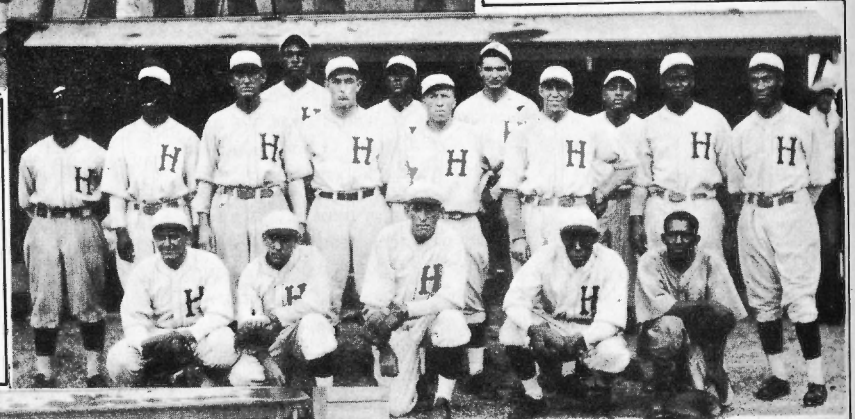
# Los DEPORTES



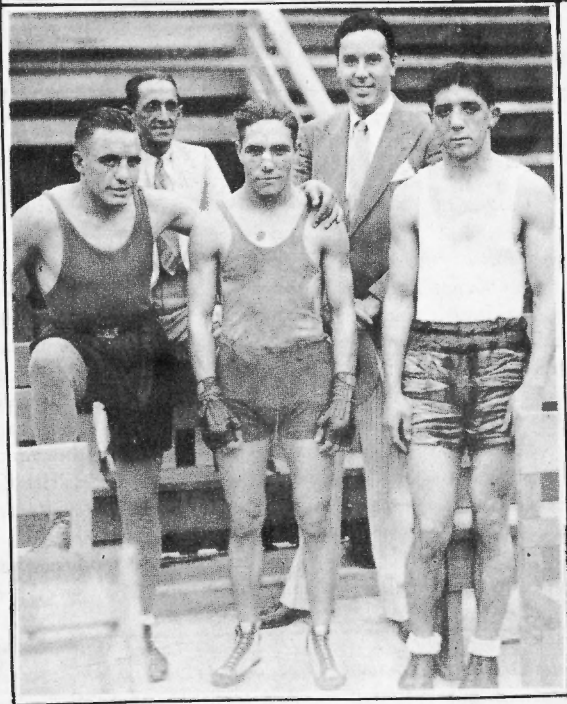
Nuestro Alcalde, doctor Miguel M. GOMEZ, en el acto de lanzar la primera bola en el campeonato de Base Ball.

(Fotos Lescano)

El team "Almendares", de Adolfo Luque, tal como jugará en el campeonato único que se inauguró en "Almendares Park" el domingo pasado.

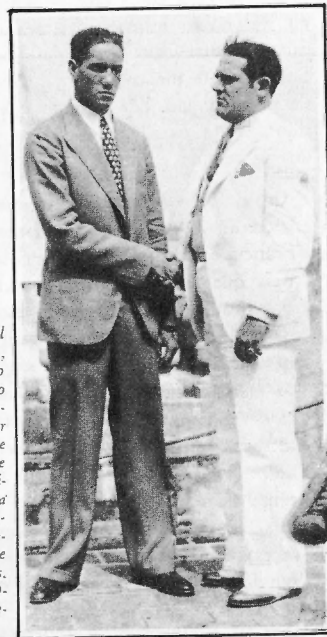


El reorganizado "Habana", de Miguel Angel González, que inauguró el Campeonato Nacional de Base Ball bajo un aguacero, el domingo pasado.

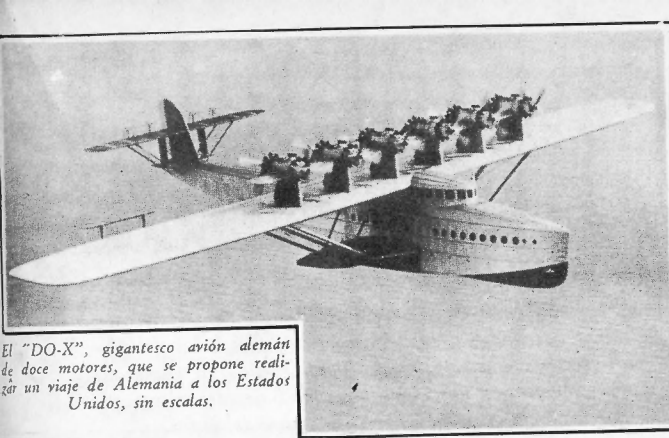


Serafín MARTINEZ FORT, Santiago ALVAREZ, Martín OROZ y Mario COTILLA se despiden de nuestro cronista Jesús LOSADA, en la "Arena Polar", antes de embarcar hacia Panamá, donde los tres boxeadores tienen firmados buenos contratos.

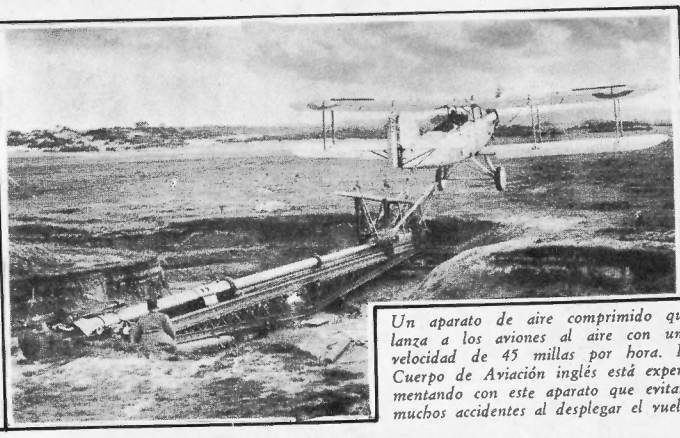
El doctor Rafael QUINTANA, sportsman cubano que está dedicando sus bríos al boxeo, como manager de una formidable cuadro, acaba de hacer una adquisición en la persona de A. CORRALES, boxeador semi-profesional de grandes facultades. Aquí aparecen CORRALES y su nuevo mentor.



Luis RAMOS, peso pluma chileno, que se encuentra en Holguín con Willy del Pino para su pelea del día 8 con "Baturrito", el idolo de Holguín



El "DO-X", gigantesco avión alemán de doce motores, que se propone realizar un viaje de Alemania a los Estados Unidos, sin escalas.



Un aparato de aire comprimido que lanza a los aviones al aire con una velocidad de 45 millas por hora. El Cuerpo de Aviación inglés está experimentando con este aparato que evitará muchos accidentes al desplegar el vuelo

## EL "PESETEO", LA COMISION Y EL COMANDANTE RECIO

En nuestro número pasado, ofrecimos a nuestro amigo el Comandante Recio una aclaración sobre el "peseteo" que imputamos a la Comisión Nacional de Boxeo en nuestro artículo que tanto lo inquietó y molestó.

La suave carta del distinguido presidente del organismo boxístico nos indica su tolerancia hacia los que escriben para el público, al emitir ideas y hacer sugerencias. Sobriamente empotrado en su sillón presidencial, se muestra magnánimo con "los que escriben para el público". De todas nuestras manifestaciones solamente se interesa por la mención del "peseteo". Nuestra perjudicial al alto organismo pugilístico el nexa con el vocablo "peseteo".

Decididamente aquí se impone, la etimología de "peseteo". Y con perdón de los eruditos, vamos a dar nuestra versión deportiva del origen de esta inquietante palabrita. (Texto consultado: Anales del Boxeo Cubano.—Edición Secreta).—"Peseteo": "gráfica y feliz creación de Bernardino San Martín, titulado Padre del Boxeo en Cuba, para describir las cuentas que le rendía su socio Cubillas durante las veladas de la histórica Arena Colón". Según la fiel información del texto, la palabra "peseteo" ha quedado vinculada al boxeo cubano, habiendo adquirido carta de naturalización.

Nuestra Comisión Nacional de Boxeo, propietaria de veinte mil pesos y de una reglamentación "sui generis", también se ha inclinado ante las exigencias del medio ambiente y se dedica alegremente al "peseteo". Después de inventar el boxeo semiprofesional—que viene a ser el "dos por medio" de nuestro pugilismo—con el fin de aumentar la legión de "punchdrunks" que pululan por nuestras ruas ofreciendo así una atracción más al turismo, la Comisión le cobra, a estos futuros huéspedes de Mazorra el dos por ciento de sus ganancias semiprofesionales. Y así se da el caso de que boxeadores que se rompen el alma a dos pesetas por round—"tarifa standard"—tienen que entregar al delegado de la Comisión 5 o 6 centavos, contribución que pagan para poder subir al ring y ganarse sus menudos. ¡Si esto no es peseteo, que baje San Martín, del Limbo, y lo diga!

Lo que ha pasado es que el Comandante Recio ha tergiversado mi expresión, o acaso, que mi expresión haya sido confusa. Yo no he querido decir que en la Comisión se exijan pesetas a espaldas de la reglamentación, sino que se cometen actos de "peseteo" oficialmente. Y en cuanto a la dificultad de comprobarse los "peseteos", como dije en mi nota anterior, permítaseme esa ironía para describir la miopía del comandante Recio, cuyo noble espíritu no le permite ver estas mezquindades oficiales.

Complacido el comandante Recio y confirmada la honestidad de la Comisión Nacional de Boxeo, siendo Presidente el mencionado Comandante Recio, y Secretario Particular, Heriberto Vázquez. En la ciudad de La Habana, otoño de 1930.

Vuelvo ahora a insistir sobre las imputaciones que hice a la Comisión, que forman el verdadero "corpus delicti", los reales motivos por qué la Comisión debe cambiar de gobierno. El hecho de que el Comandante Recio no esté interesado en mis manifestaciones, no quiere decir que deba abandonar mi campaña. Muy al contrario: intensificarla.

Y voy a proponer una solución equitativa.

La Comisión Nacional de Boxeo no se preocupa del deporte que está llamada a fiscalizar y a proteger. Prueba: hace bastante tiempo que no se celebra una junta.

Me he quejado a la Comisión de la conducta observada por el comisionado señor Pelaez, en dos noches de pelea, y no se ha tomado ningún acuerdo oficial, aunque extraoficialmente algunos comisionados han condenado la actitud del referido señor Pelaez.

Me he visto obligado a abandonar mi puesto de referee por ser estorbado en el desempeño de mi función por la actitud de un comisionado.

El comandante Recio, públicamente, pierde la ecuanimidad y comete desaciertos que a veces provocan alteraciones, tanto en peleas profesionales como en las semiprofesionales.

Nada se ha hecho por proteger el boxeo en la temporada de verano, ni por extirpar de la reglamentación actual rigores de fianzas, etc., que representan desaciertos y hasta cierto punto inmoralidades de regimenes anteriores.

Estas rémoras que tanto perjudican a nuestro boxeo, deberán ser desmentidas por la Comisión Nacional de Boxeo, si no están ajustadas a la estricta veracidad, a cuyo efecto ofrezco a la Comisión las páginas de esta revista.

Yo estimo que el responsable principal es el Comandante Recio, por ser el presidente de la Comisión, y propongo que en la próxima junta de la Comisión—cuando sea,—se discutan mis imputaciones y que el Comandante Recio pruebe, para bien del deporte, SI TIENE la confianza de sus compañeros.

No creo que los demás comisionados, por un acto de delicadeza, pretendan encubrir la verdad, apoyando un gobierno tan manifiestamente mal dirigido.

J. A. LOSADA.

das en el orden social? Antes de la dictadura había celos de partidos, oposiciones personales, conflictos de intereses y de opiniones. Ahora hay odios, hay también oprimidos que aspiran a hacerse justicia, y que se exponen a convertirse ellos mismos en opresores".

Refiriéndose directamente a el energúmeno que des gobierna dictatorialmente su patria, Nitri afirma: "En ocho años la dictadura italiana ha hecho estragos mucho más terribles. Más feroz y compuesta de aventureros ha sido aún más destructora. Italia es actualmente el primer país de Europa, pero solamente por tres cosas: Es el país que paga más impuestos proporcionalmente a la riqueza nacional; es el país donde la agricultura y la

## Habladuría (Continuación de la pág. 34)

industria se hallan en el mayor desorden y donde hay el mayor número de deudas no pagadas a su vencimiento y protestadas, más que en Francia e Inglaterra reunidas; es el país que tiene más quiebras, más que Francia e Inglaterra juntas, es decir, más que dos países que tienen en conjunto, una industria por lo menos doce veces más importante. La vida social de Italia ha retrogradado por lo menos veinte años. Para mantener un orden aparente se mantiene y se pagan seis milicias especiales de parásitos y se está obligado para la seguridad pública a gastar por lo menos cuatro veces más que Francia. Para mantener el sistema de la dicta-

dura Italia ha contraído en el extranjero por lo menos 600.000.000 de dólares de deudas y ha perdido su autonomía económica".

Todo eso, ¡en Italia!, que aún algunos cándidos consideran que ha sido engrandecida por el fascismo. Lo mismo se hablaba de las bondades del energúmeno Primo, y a su caída se comprobó el espantoso desbarajuste en todos los órdenes de la vida nacional española, provocados por su desgobierno dictatorial.

Igualmente se ha ido descubriendo en cada una de las seis repúblicas hispanoamericanas, libres ya de energúmenos, el desastre del régimen energúmenico que sufrieron.

Así, se descubrirá también en los países que aún no se han desergumenizado. Y en muchos de estos—hispanoamericanos—ya está descubierto hace rato y comprobado el caos político, social y económico imperante, ocasionado por sus respectivos energúmenos. porque no hay desgracia, desastre, calamidad, catástrofe más grande y espantosa para un pueblo que ser desgobernado por uno de estos energúmenos mal cubiertos con el disfraz de salvadores u hombres providenciales.

Ya siete energúmenos han sido desergumenizados, y el siete, por partida doble.

¿A qué energúmeno le tocará el 8?

¡Un numerito tan fúnebre!





... y deja sus muebles

Como un espejo!

El Nuevo Líquido Fuller  
¡La Maravilla del Hogar!

De ahora en adelante sus muebles nunca tendrán porque lucir deslustrados ni viejos, si usa siempre este producto Fuller, último descubrimiento científico, que es algo insustituible en cada hogar. No conteniendo grasa ni ácidos no es inflamable y tiene aroma agradable.

Una grata sorpresa le aguarda. Además es usado para abrillantar los pisos. ¡Unas cuantas gotas harán siempre el milagro!



Una simple postal o una llamada por teléfono llevará a su hogar a un cortés representante Fuller.

Estos productos no se venden en las tiendas.

LOS CEPILLOS FULLER

Estrada Palma alta 2, altos, Stgo. de Cuba

Avellaneda, 89, altos, Camagüey

Cuba, 21-A, Habana, Telf. A-0459

# El Concurso del Arbol y el Muro

Publicamos hoy, íntegramente, los "Lemas" de las composiciones recibidas para el "Concurso del Arbol y del Muro", excluyendo las que han llegado fuera del plazo de admisión, las que por su extensión no se ajustan a las Bases del mismo, y aquellas que han venido firmadas con el nombre del autor.

Jagüey, Antigualla, En la negra hendidura de la ruina sombría, Había leves verdores de ilusión y alegría, Buddy, La piedra es altar; el árbol, templo, Cubano, Amor Eterno, ... sub tegmine fagi, X-Y-Z, Cuba o nada, Paz y Amor, Pureza, Lazo de Amor, Catorce Arcos Triunfales, Voz de las sombras. La Libertad es mi culto, Recordar es vivir el pasado, Amor a las reliquias patrias, Eternidad, Lo que la virtud une no lo separa la muerte, Experiencia de ayer, esperanza de hoy, ¡Oh sacro grupo simbólico!, Atavismo funesto, Amor y dolor, Confraternidad, Libertad, El árbol sobre el muro, Cantor de Oriente, Floración, Ars Amandi, Mi Patria es Libre, Abrazo, Con todos y para todos, Opresión y Libertad, Honremos el pasado glorificando el presente, La Justicia se ama porque de ella nace la Libertad, Unión, Hidalguía, Glorioso recuerdo, Ayer y Hoy, Disculpemos el pasado y avancemos al futuro. Abrazo Fraternal, Víctor de Nublo, F. de la Rosa, Amor, Anima Pacis, El Arbol Misionero, Un pueblo sin tradición, es un pueblo sin historia, Dios y la Naturaleza, Viejo muro, El Arbol del Instituto, Caopolican, Mayab, Yuago, Por la Raza y por la Patria, Bandera de Paz, El Guajiro Pensador, Zenea, Lapillo, Himno al árbol abrazado al muro por la cultura proletaria, Los ideales son visiones que se adelantan al perfeccionamiento de la realidad, Lita, Fraternidad, Amor y Libertad, Siempre su amigo, El Gibareño, Un inspirado, Madre, Pulula Patria, La recompensa de una tierra protección, Cuba y España, Ibis, Cuando hayamos entendido a la naturaleza, seremos hermanos y un abrazo confundirá nuestras almas, El Amor y la Paz, Campanario (Traducción), Porvenir, perpetuo parto del ayer, Oh, el mito de Hip- nos: vida que nace del no ser, Brindis, Así es mi Cuba, Amor, El amor vive en toda la naturaleza, Ama mucho, y tendrás tu recompensa, España-Cuba, Hindú, Rabindranath, Omnia Mecum Porto, Hacer caridad, Sea el pasado nuestro apoyo, para llegar al futuro, E pluribus unum, Por Cuba, Cuba Libre, La vida prende, Abrazo simbólico, Renovación, Conquista, Evolución, Verdad y ciencia: Progreso, Guarina, Amar siempre, Ritmos de vida sobre la muerte, Unión de la obra humana y la divina, Hipotenusa, Cuna Pétreo, Amaos los unos a los otros... Acuérdate de tu Criador en los días de tu juventud, Los pueblos y los hombres deben tener como postulado: Ciencia y Libertad. Desgraciado el hombre que no se considera obligado a servir a su Patria, dándole sus fuerzas, como un tributo de amor, Sobre las cenizas del pasado, surge el porvenir, Naufragos del Progreso, Civismo, Recuerdo, Fraternidad, ¡Cuba perdona!, Mixquitli, Coraza, 22, Rumores de mi vergel, Vivir es pensar, Ni presente sin pretérito, ni futuro sin presente, Pesadillas de la Historia, El abrazo del árbol a la roca, Astral, Una salus victis, De las Musas que moran en el Parnaso, Historia Colonial: Cuba y España, Arbol y Muro, Estremecimiento, Diosdado de Cuba, Argos, Verso de Plomo, Emblema Cubano, Galatea, Al árbol simbólico del Instituto, Inspiración, Modestia y Gloria (2 composiciones), Lauro, La tumba de un Poeta, Fúlgido abrazo, El Arbol de la Paz, Germinal, Hidalgo, Zadomen, Respetemos el amor, Si monumentum requiris, circumspect, Trofeo del Progreso, Madre amorosa, Mío, Remembranzas, Hijo mío detente, Las dos patrias, Unión, Fraternal abrazo, Abrazo de triunfo, El tallo se hizo tronco, Unión y paz, Nuestro vino es agrio,

Reliquias Coloniales, Simiente, Abrazo de Rebeldía, ¡Amor y Sufrir!, ¡Dolor y Lágrimas!, Así es mi raza, Por la deliciosa orilla, Fundamos con amor los ideales, Respetemos las reliquias, Voz de futuro, Revolución, Siboney, Amor, Prodigio de la Naturaleza, Ejemplo, Simbolismo, Estrella, Anch'io son pittwe, El buen ejemplo, Alma yebelde, Noli me tângere, Es el muro un poder desvanecido ¡y el árbol que le abraza, un pueblo libre!, El árbol y el muro, La guerra derriba las murallas y arrasa los bosques; por eso sus almas se buscan y juntan confundidas en un mismo dolor, ¡Dios, el misterio, la naturaleza!, Fracaso, Querer es poder, Alma Pétrea, Inercia y vida, Evocación, El árbol es emblema de dramas históricos, de bellezas naturales y de amor y fraternidad entre los humanos, Si de Gómez y de Hatuey no olvida Cuba el esfuerzo y denodado brío, no habrá de rechazar malagradecida como de "extrangis" el concurso mío, Villareña, Virtus Junxit Mors Non Separabi, Afinidad, Metáforas, Ley única, Perdón, Eternal Alianza, Padre e Hijo, Ad hoc, Pasado y Presente, Fraternidad, Amor y Libertad, Si el camino es áspero, recórrelo y vencerás, Hermanas que simbolizan, Simbolismo, El ruiseñor matancero, Yo soy el trovador que vive triste... ¡Amor, sublime Amor!, Recompensa, Sanjuanera, Patria, Cantor de Quisqueya, El Caballero de Lys, De la opresión surge, inevitablemente, la Libertad, A su abrigo creció y hoy lo protege, Ad perpetuum rei memoriam, Simbolismo, Vejez y Juventud, Efecto de Optica, La mejor gloria es la conformidad, Bohemio, Fraternidad, La estrecha unión material del árbol adosado al muro simboliza la no menos estrecha vinculación espiritual, que Cuba sintetizada por el árbol, profesa a la vieja España, representada en el vetusto muro, El pasado y el presente, Los Estados Unidos, como argolla de bronce, contra un clavo torturan de la América un pie, El árbol y el muro, Setabis-Siboney, Idealidad, Por qué te abrazas, A quien razona se le llama Bolechevi-

que, Independencia, Caballero de la Antorcha, Nobleza y voluntad, Simbolizan muchas cosas. La Aurora, Hojitas risueñas, Y todo por la estrella inaccesible, Esto os mando: que os ameís los unos a los otros, Sólo el amor construye, Unidos hasta la muerte, Hay que vivir del alma, In tempestate felicitas, Unidos nos protegemos mutuamente, Paisaje e Historia de la Habana, Arbol, Las reliquias del pasado son las lenguas con que hablan los tiempos que ya se fueron, Madrecita mía, Jagüey, Recuerdo Imborrable, Evocación, Ayer y hoy, La eterna confianza, Estesicoro de Himerá, Busco un tesoro secreto y oculto: la inspiración, Recuerdos, Al árbol del muro, Adonai, Amor Universal, Cuánto de bello en la existencia mira quien en bien de su prójimo se inspira, Sea nuestra Patria el árbol; el muro, el pueblo, El Lirio de San Juan, La Ayuda Mutua, Vivir para ser libres o morir para dejar de ser esclavos, Cosecha de Amor, España y Cuba: vinculación espiritual, Arbol: ni a la guerra ni al ciclón temiste; ¿por qué tiembblas ante el frío que vendrá?, Símbolo, ¡Vae Soli!, Pasionaria, Ayer y Hoy, Arbol y Piedra, Confraternidad, Piedras invictas, Colibrí, Pureza y Vigor, Todo tiene su valor, Alguien recompensará tarde o temprano nuestras buenas acciones, Una nación cuyo estado no reconoce la libertad en el ciudadano es una nación muerta, Zepol-Alaya-Leafar, Abrazo simbólico, Patriota, Gratitud, El Caballero de Lys, Fides et Union, Simbolismo, Amor y Gratitud, Esclavitud, Libertad, Fraternidad, Alma, Igualdad, Tanto el vencedor es más honrado cuanto más el vencido es reputado, La vida con la muerte, El abrazo simbólico de un árbol, El árbol se conoce por el fruto, Lila, El árbol y el muro, El Desconocido, El Duque Rojo, El muro y el árbol, El abrazo simbólico del árbol y el muro, El árbol y el muro (Acróstico), el abrazo simbólico de un árbol y un muro, Hablando con el árbol y el muro, Oración del muro y el árbol, El árbol y el muro, El árbol y la piedra, El árbol y el muro.

## La Ciencia...

(Continuación de la pág. 12)

al principio a darnos su nombre; usaba un pseudónimo. Ante todo deseaba que Indridason ignorara quien era, y con el mayor secreto nos manifestó ser hermano del

abuelo del medium, temiendo que éste, al enterarse de su parentesco, le tomara menos en serio. Por esto ocultaba su nombre, creyendo que así dominaría mejor al medium y

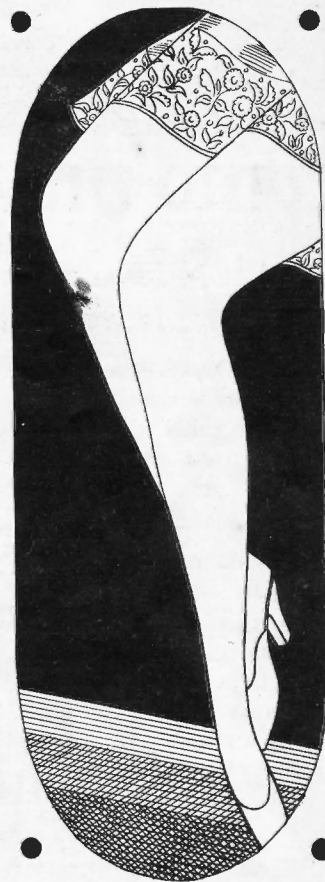
# ¡Nuevas medias

## ALLEN-A SIN BRILLO!

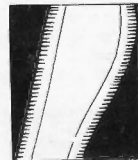
ENTRE las nuevas medias Allen-A, una de las más populares es el Núm. 4200, *sin brillo*, de líneas impecables, con pie todo de seda exquisitamente modelado, refuerzo especial para la liga, refuerzo de seda doble de cuatro dedos de ancho en la parte superior con picot, y el famoso talón "Cuadrucurvo".—En infinidad de matices.

De una elegancia intachable... las medias Allen-A resultan económicas por lo mucho que duran. Se venden en las mejores tiendas.

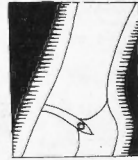
No deje de ver también el Núm. 3703—de tejido semifino, con el pie y la parte superior, de hilo mercerizado. Excepcionalmente duraderas.



La hechura perfecta de la rodilla elimina las arrugas.



Exquisitamente modeladas realzan la línea de la pierna.



Siendo ajustadas en el tobillo, acentúan el efecto de esbeltas.

medias



Allen-A





## No juegue con tramposos

Si juega Ud. con Aceite Inferior y Fricción — perderá por fuerza.

El "Standard" Motor Oil elimina todos los riesgos de la lubricación. Asegurará a su automóvil una larga vida, un funcionamiento suave y poderoso, un minimum de gastos de manutención y reparaciones.

Ponga a su automóvil a dieta de "Standard" Motor Oil. Renueve el aceite del cárter a cada 1000 Kms. Será una costumbre económica y de resultados óptimos para el futuro.



Standard Oil Company of Cuba

### "STANDARD" MOTOR OIL

Use Gasolina "Standard" Belet — es la preferida

1708

le enseñaría a respetar al guía. Pretendía haber sido en su vida terrestre Profesor de la Universidad de Copenhague. Tenía un ayudante danés muy competente. Este culto colaborador decía haber sido Emil Jensen, fabricante, que vivió en Copenhague. Se comprende las dificultades tan grandes que tenía que vencer para hablar una lengua extranjera, teniendo por intérprete al medium. Indridason no sabía más que el islandés (el islandés y el danés son casi más diferentes que el danés y el alemán) y no conocía de esta lengua más de lo que los niños del campo aprendían para la confirmación en una época en que las escuelas no abundaban. Jensen consiguió un resultado extraordinario y aunque algunas veces el medium pronunciaba palabras imperfectas, la inmensa mayoría eran dichas con el mejor acento de Copenhague.

"Lo que verdaderamente hizo popular a Jensen en nuestro Círculo fué la comunicación que dió una noche diciendo que: "se había declarado en los instantes en que se efectuaba la reunión un incendio en una calle de Copenhague y la casa que ardía era una fábrica". El medium, bromeando, dijo a uno de mis amigos: "parece que Jensen, aún en el otro mundo, sigue interesándose por los talleres". Me interesó si realmente podría aquí, en Islandia, hablarnos de un incendio que en el mismo momento se decla-

raba en Copenhague. En aquel tiempo no existía en Reykjavik el telégrafo. Era el 24 de noviembre de 1905. Para tener un testigo fuera del Círculo, fui a casa de mi tío Hallgrímz Sveinsson, entonces obispo, y le comuniqué lo que Jensen acababa de decirnos, rogándole consignase el hecho. Mi tío recibía el "Politiken".

"Más tarde Jensen pretendió haber visto a un lector leyendo al día siguiente en ese periódico la descripción del incendio. En época de Pascua llegó el primer vapor correo de Dinamarca y mi tío buscó con gran acuciosidad la noticia en el "Politiken"; efectivamente, se había producido el incendio; lo que ardió fué la fábrica de lámparas y arañas de la calle Real de Copenhague. El día y la hora coincidían exactamente con lo dicho por Jensen, y cuando en la primera sesión después de Pascua le referimos lo sucedido, mostró gran alegría, estimando que el comprobar la exactitud de los hechos daría lugar a que fuese vencido nuestro escepticismo.

EN EL PROXIMO  
NUMERO

*El medium Indridason es levantado hasta el techo de la habitación, desde donde habla a los asombrados asistentes temiendo "caerse".*

## Cartas...

(Continuación de la pág. 24)

acto ya estaba yo detrás de las cortinas de damasco. Lo ví pasar en el burro inverosímil. Le ví quitarse el monstruoso vientre... y cuando el tercero y último acto estaba a la mitad, llegó un cargador con sogas y ganchos. Era el momento de probar si alguien es capaz de vencer a un repórter con buenas intenciones. Me subí ligera (estoy agradecidísima, Helen querida, a mis ciento cinco libras de peso) encima del majestuoso baúl que guarda los postizos de Joe Cook. "Señorita, bájese que voy a amarrar el baúl", me dijo el pobre cargador al ver que había tomado posesión de aquel curioso trono. "Nada de eso, amigo. Estoy cansada y me propongo descansar aquí hasta que Joe termine, porque estoy invitada a cenar con él después de la función." Las muchachas me miraron envidiosas. Cenar con Joe!... Va-

ya un privilegio. Pero el portero que sabía la historia sonrió y dijo con gesto agrio: "si ni lo conoce, que va a cenar con él, hombre..."

De todas maneras, amiga mía, cuando Joe salió de su camerín, listo para tomar las de Villadiego, se encontró con un corrillo rodeando su baúl y encima de éste, retadora, invencible, triunfante, la que estas cosas te cuenta.

Si Joe sintió enojo y tuvo deseos de hacerme rodar con baúl y todo, escondió sus criminales pensamientos detrás de la más amable de las sonrisas, porque se acercó a mí y con mucha cortesía me interrogó: "¿Es cierto que rehusa usted dejar sacar mi equipaje del teatro, señorita?" "Nada de eso, Joe, dije descarada, lo que quiero es que salga el equipaje después que esté convencida de que detrás de ese Cook suyo se esconde López. En otras

palabras, después que le haya hecho a usted una entrevista perfecta y conozca sus futuros planes, etc. Para lo cual me acabo de invitar a cenar con usted". Te confieso que en otras circunstancias jamás me hubiese atrevido a realizar semejante arbitrariedad. Pero las cosas que venía sufriendo para poder ver a este señor me habían cambiado de respetable periodista en "fresca" repórter...

A Joe no le cayó mal por lo visto mi "posición" pues se acercó a mí sonriente y con un gesto de la mano despidió a todos los intrusos que me rodeaban. Y... ¿Es usted periodista, linda?... ¿Y dónde le pagan a usted los servicios?..."

Por toda respuesta le presenté severamente el último ejemplar de CARTELES. Aquí tiene usted esto. Si no lo conoce da pruebas de una ignorancia crasa pues es un Magazine que conoce todo el mundo.

Sin darme tiempo a nada un estampido se oyó... una lívida luz iluminó la escena y el fotógrafo dijo suspirando con alivio: "ya está eso. Acabo de sacar la fotografía y me marchó, señorita, la veré mañana". He aquí, Helen, por qué mi entrevista con Joe Cook aparece en tan extraordinaria posición...

Joe Cook me cuenta su vida. El notable comediante es, efectivamente de padre español. Un gran artista en su tiempo, que ganó nombre en Chicago con la maravilla de sus pinceles y que apareció también en los teatros de este país. Pero fortuna no adquirió. Dos o tres veces estuvo cerca de sus puertas y la bohemia incorregible de su vida, y quizás la influencia gitana... lo llevaron siempre de un lado al otro, muriendo por fin cuando Joe tenía cuatro años, y dejando a éste sin más recursos que el amor de la madre. Pero ésta no sobrevivió a su esposo, el señor López, durante mucho tiempo. Y un año más tarde, Joe, con su pequeño hermanito, quedaba desamparado en la vida, sin más cariño que el de una familia que recogió caritativamente a los huerfanitos. Este hogar les dió calor y en él se inició la inclinación artística de Joe. Sucedió así:

En casa de la familia Cook (cuyo nombre adoptó Joe) había un hermoso traspacio que era la codicia de todos los muchachos del barrio dedicados a plantar sus pequeñas tiendas donde daban funciones al resto de muchachos del barrio. Y Joe y su hermano com-

# Recuerde—tiene que ser el jabón Palmolive si desea usted conservar su cutis juvenil"

dice Madame Elin Dahlstrand, única representante en Estocolmo de la Academia Scientifique de Beauté de París

EN la ciudad de Estocolmo, Madam Elin Dahlstrand dirige un salón de belleza, el cual no solamente es conocido en Escandinavia, sino también en París y otras capitales de Europa. Allí, Madame Dahlstrand inculca las teorías sobre la belleza que ella aprendió en la Academia Scientifique de Beauté, en París, bajo la dirección de Monsieur Georges Gay. Y en su salón ella aconseja a todos sus clientes usen dos tratamientos diarios incluyendo el jabón Palmolive.

"Es una preparación perfecta para el aseo, aun para aquellos cutis muy delicados" dice Madame Dahlstrand.

"Los aceites puros de palma y olivo, de los cuales está hecho el jabón Palmolive, no solamente limpian el cutis, sino que también son nutritivos y he encontrado que si uno hace una espuma de este jabón y se la frota ligeramente en el cutis, revive y fortalece los tejidos. Este masaje con la espuma del jabón Palmolive se debe repetir en la mañana y en la noche, para conservar el cutis limpio, hermoso, y juvenil.

"El tiempo no afecta a un cutis que está protegido de esta manera y la edad no puede dejar indicios de vejez en su cara. Pero recuerde, que debe ser el jabón Palmolive si usted desea obtener estos resultados; pues no lo podrá hacer con ningún otro jabón."

Otros especialistas de Escandinavia convienen

Y los grandes especialistas de los países del Norte convienen con Madame Dahlstrand, entre ellos, Madame B. Schaaning de Copenhague y Annie Skai de Oslo... todos los cuales recomiendan este tratamiento: Con las dos manos haga una espuma del jabón Palmolive y luego frótese bien la cara con ella. En seguida enjuáguese y séquese completamente con una toalla. Entonces queda usted lista para usar Cold Cream, polvos y colorete.



En los Estados Unidos de América solamente—un total de 17,311 especialistas en belleza recomiendan el jabón Palmolive... ¡el testimonio profesional más formidable que producto alguno ha tenido!



A Madame Elin Dahlstrand, de Estocolmo le gusta usar su propio criterio y gusto al tratarse de cosméticos. Muy a menudo ella prepara sus propios productos. Pero ella ha encontrado innecesario preparar sus jabones, "desde que principió a conocer el jabón Palmolive" (la traducción conserva su estilo sueco de conversación). "He encontrado que es una preparación perfecta para el aseo aun de aquellos cutis muy delicados" ella dice. "Es mi ayuda valiosa en el tratamiento de la belleza."

*Elin Dahlstrand*  
STOCKHOLM



P-303 S

## CONCURSO COLGATE-PALMOLIVE-PEET

En el verano del próximo año 1931, durante los meses de Junio a Septiembre, irán 200 niños —por cuenta de este Concurso— al Campamento de Verano JABON CANDADO

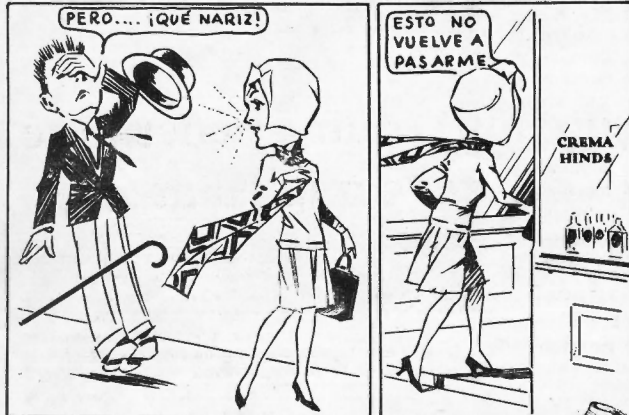
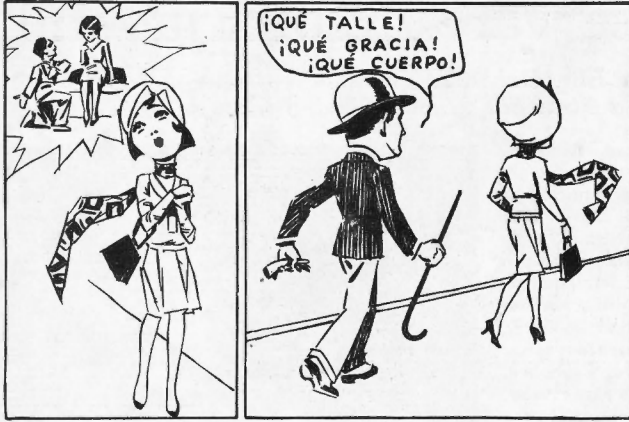
Recomendamos a los numerosos consumidores del jabón PALMOLIVE y de la Crema Dental de Colgate que guarden la cinta negra con la palabra PALMOLIVE impresa en oro que lleva cada pastilla, así como las tapitas de los tubos de Crema Dental (Colgate's Ribbon Dental Cream) tamaños "Gigantes", Grande y Mediano.

Las cintas del Jabón PALMOLIVE valen por 10 votos.—Las tapitas de los tubos GIGANTES de Colgate, 30 votos.—Las de los tubos GRANDES, 20 votos.—Las de los tubos MEDIANOS, 10 votos.

Las cintas del JABON PALMOLIVE y las tapitas de COLGATE deberán mandarse una vez al mes, bien contadas, en paquete cerrado, con el nombre y dirección del remitente, al DEPARTAMENTO DEL CONCURSO COLGATE - PALMOLIVE - PEET, Apartado 222, Habana.



**LAS AVENTURAS DE NENA**  
Un obstáculo quitado  
Gracias a la CREMA HINDS



premiendo el capital que aquel traspatio representaba pusieron un cartelito anunciando que se cancelaba todo derecho a usar aquel espacio por prepararse la apertura de un "teatro en forma"... Algunos días después una caseta hecha con pedazos de frazadas, sacos y estacas se levantaba en el lugar, ostentando el nombre de "Teatro de los hermanos Cook". La entrada valía cinco centavos y fué esta la primera vez que un teatro de aquella índole cobrara otra cosa que no fuera alfileres y botones. Joe unía a su sentido artístico una rara precocidad comercial...

A la edad de doce años nuestro joven cómico aparecía "profesionalmente" con el doctor Buckner, vendedor ambulante de panaceas que lo curaban todo, ganando un salario de un peso por cada acto, y se llevaban a cabo tres actos diarios. Pronto el joven aventurero se convenció de que el sueldo no correspondía a su personalidad y pidió aumento. Al serle negado por la crisis que atravesaba el dueño del botiquín ambulante, exigió que si no le pagaban más con dinero, aceptaría aumento de sueldo pagado con botellas de cierto "elíxir" que poseía el señor Buckner. Y así entró a formar, inconscientemente, parte de la "sociedad".

Un par de años después la familia adoptiva de Joe se mudó para New York, donde comenzó a aparecer en funciones de aficionados. Entonces su salario había aumentado hasta cinco dólares por cada acto, que consistía en juegos de prestidigitación. Cómo había el joven aprendido el escamoteo, no lo sé. Más tarde se unió con la Compañía Barretts, y acabó por adquirir una verdadera fama en sus "escamoteos y juegos de ilusión".

En Dallas, Texas, aumentó el número de distracciones de su acto, con la introducción de un ukalele, rompiendo así la monotonía del mismo. Más tarde se presentó con el prestigio de acróbata, prestidigitador y músico. ¿Cómo aprendía estas cosas?... Es un misterio. Cada día el acto de Joe Cook era más popular y tenía mayores atractivos. Algunos años después era el dueño de la Compañía, y recorría con ella todo el país y muchos países extranjeros en los cuales comenzó a ganar popularidad. Ingresó en las Comedias de Earl Carroll y sus famosas "vanities". Dos temporadas más tarde el aventajado muchacho era la estrella de la Compañía. Y volvió a independizarse

abriendo en New York, en la famosa Vía Blanca y bajo su propia responsabilidad la comedia musical: "Llueva o Truene", que llenó el teatro cada noche por espacio de dos años consecutivos, rompiendo todos los records de esta clase de funciones.

Columbia Pictures compró los derechos de esta obra para filmarla y como no podía encontrarse mejor actor (y mejor nombre) para hacer un buen negocio con esta comedia, contrató a Joe para filmarla, llevándola a la pantalla... Esta fué la película que veía yo la tarde lluviosa que determiné conocer a este artista casi hermano de la raza...

Joe—le pregunté mientras sorbíamos el café—¿qué impresión tiene del cine parlante?... Y sobre todo, ¿va usted a seguir haciendo películas? "Bueno, posiblemente de vez en cuando haré una, pero creo que de fijo no dejaré las tablas. Desde el primer teatro que tuve en el traspatio de mi casa, la única ocupación posible para mí en el mundo es divertir a la gente al propio tiempo que me divierto yo. En el cine el actor no se divierte cuando trabaja. En frente, en vez de auditorio que ría y celebre sus gracias tiene usted la catadura de un director dispeptico y la frialdad de una cámara ingrata... No sabe el efecto de la gracia que acaba de hacer, hasta los seis meses cuando la cinta cinematográfica pasa por el proceso de laboratorios, etc., y a lo mejor le dicen que cuando usted "forzó" aquel o el otro chiste la gente se quedó de lo más seria, mientras que en el momento menos jocoso de todos, el teatro temblaba convulso de risa... No, el teatro, enfrentarse con sus propios críticos, y hasta sentirse chiflado... todo eso es vida, bohemia, arte... Naturalmente el cine tiene sus enormes ventajas. Yo me divertí de lo lindo cuando filmé "Llueva o Truene". Hay que confesar que me sabía las situaciones de memoria. Después de dos años cada día tres veces, cualquiera no se la sabría!..."

Y el cine parlante, Joe, cree usted que ha hecho mal al teatro legítimo?... Le parece que está definitivamente aceptado?...

"Sin duda alguna. Se harán películas silentes pero difícilmente triunfarán. Solamente si un gran actor, un Charlie Chaplin, por ejemplo, las filma tendrán éxito, y será, más que por la película, por la novedad y por el nombre de Chaplin."

(Continúa en la pág. 57)

La depuración del sistema digestivo es lo primero que hay que hacer al menor síntoma de tos o catarro. Tómese un vaso de agua tibia con una cucharadita de este laxante suave y seguro.

**"SAL DE FRUTA" ENO**

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

# SUSURROS...

(Continuación de la pag. 21)

La belleza y extravagancia de los reparativos hechos por su hijo estrajeron a la reina. Aunque tubebante al principio, reconcilióse al cabo y se encaminó a bordo del fastuoso barco que se mecía al vaivén de las olas en la bahía de Nápoles. La galera no había recorrido más que unas cuantas millas cuando el techo de la cabina se hundió, las crujientes velas cayeron sobre los mástiles que se derrumbaban y Agripina fué lanzada al agua, más no para morir entonces, pues se salvó a nado, sino poco después, por medio menos sutil.

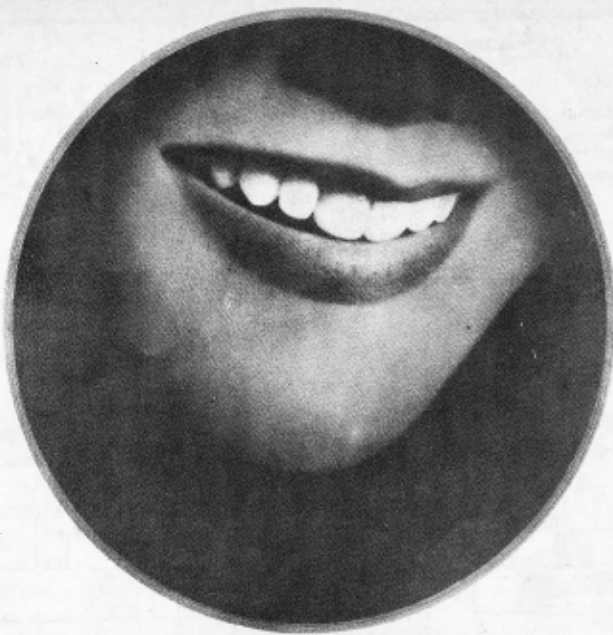
Inmediatamente tuvo lugar el divorcio de Octavia, y Popea, la cortesana, vino a ser emperatriz de Roma.

Cuando por vez primera se introdujo en Roma la seda procedente del Oriente, valía su peso en oro. Goethe, en su disquisición sobre el lujo en Roma, relata que, siendo un material de elevado precio, tejíase la lo más fina posible, y los trajes que se hacían de ella eran transparentes. Solamente los "faros del amor" usaban el frágil tisú y su uso estaba prohibido a los hombres por edicto imperial.

La seda fué llevada por vez primera a Francia y países adyacentes, por los cruzados, iniciados en los esplendores del Oriente durante sus campañas. Los comunes y la pequeña nobleza, adoptaron ávidamente el suntuoso y nuevo material. Cuando Felipe el Hermoso trajo a Francia su recién casada esposa extranjera, ésta mostróse enfadada al ver que el populacho se ataviaba con tanto lujo. "Yo creía que era la única reina—gritó mimosa—pero veo que hay centenares". Con tal motivo el marido, deseoso de comenzar bien, complaciendo a su nueva esposa, inmediatamente puso en vigor una ley suntuaria especificando y controlando los trajes de seda que podían ser usados por las distintas escalas sociales de su reino.

La reina Isabel de Inglaterra fué la primera mujer en la historia que se puso un par de medias de seda trabajadas a punta de aguja. Antes de ese histórico acontecimiento, se usaban medias de tela, lo que explica que las mujeres en aquella época, recordando la historia de la infanta española "no tenían pier-

(Continúa en la pag. 53)



## Porqué se necesita una espuma penetrante para limpiar los dientes completamente

La diferencia entre la Crema Dentífrica Colgate y otros dentífricos ordinarios consiste en la activa espuma que Colgate produce al momento de cepillarse los dientes.

Pues esta espuma blanca y resplandeciente no solamente lleva un ingrediente limpiador que hace que los dientes resplandesca brillantemente... sino que hace más. Posee una cualidad admirable de una "tensión superficial" baja que permite que penetre en las hendeduras e intersticios más pequeños de los dientes y encías. Allí desaloja todos los residuos alimenticios o mucosos que producen la caries... limpiándolos de toda impureza con su detergente espuma.

La razón por la cual la Crema Dentífrica Colgate obra en esta forma es debido a que contiene el mejor ingrediente limpiador que se conoce. Este ingrediente limpiador produce la famosa espuma Colgate, cuya acción ha sido descrita anteriormente,

La activa espuma de la Crema Dentífrica Colgate se introduce en las más pequeñas hendeduras, limpiando las impurezas que los dentífricos comunes no alcanzan a limpiar.



Note usted como la Crema Dentífrica Colgate limpia los intersticios donde la caries puede comenzar.



Diagrama ampliado de los intersticios de los dientes. Los dentífricos ordinarios con "tensión superficial" alta dejan de penetrar en el sitio donde comienza generalmente la caries.



Este diagrama demuestra como la espuma eficaz de la Crema Dentífrica Colgate, con "tensión superficial" baja penetra en los más pequeños intersticios, donde el cepillo no alcanza a limpiar.

y es la presencia de este especial ingrediente, la que hace que Colgate sea el mejor dentífrico limpiador... el más económico... y diferente, en acción y en resultados, de los dentífricos ordinarios, los cuales únicamente pulen la superficie de los dientes.

Mayor número de dentistas recomiendan la Crema Dentífrica Colgate sobre cualquier otro dentífrico; y más personas la usan que cualquier otra marca. Esta abrumadora supremacía, Colgate la ha tenido por 25 años... una prueba de que Colgate proporciona un grado máximo de limpieza que la gente prefiere.

RDC-630 S

El tubo de 30 centavos de la Crema Dentífrica Colgate contiene más pasta de dientes que cualquier otra marca principal de igual precio

## CONCURSO COLGATE-PALMOLIVE-PEET

En el verano del próximo año 1931, durante los meses de Junio a Septiembre, irán 200 niños —por cuenta de este Concurso— al Campamento de Verano JABON CANDADO

Recomendamos a los numerosos consumidores del jabón PALMOLIVE y de la Crema Dental de Colgate que guarden la cinta negra con la palabra PALMOLIVE impresa en oro que lleva cada pastilla, así como las tapitas de los tubos de Crema Dental (Colgate's Ribbon Dental Cream) tamaños "Gigantes", Grande y Mediano.

Las cintas del Jabón PALMOLIVE valen por 10 votos.—Las tapitas de los tubos GIGANTES de Colgate, 30 votos.—Las de los tubos GRANDES, 20 votos.—Las de los tubos MEDIANOS, 10 votos.

Las cintas del JABON PALMOLIVE y las tapitas de COLGATE deberán mandarse una vez al mes, bien contadas, en paquete cerrado, con el nombre y dirección del remitente, al DEPARTAMENTO DEL CONCURSO COLGATE - PALMOLIVE - PEET, Apartado 222, Habana.

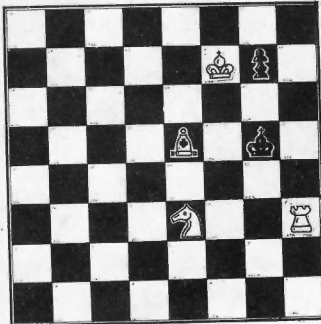


# RECREACIONES MENTALES

Por Luis Sáenz

PROBLEMA DE AJEDREZ Nº 45  
Por D. A. M.

Negras: 2 piezas.



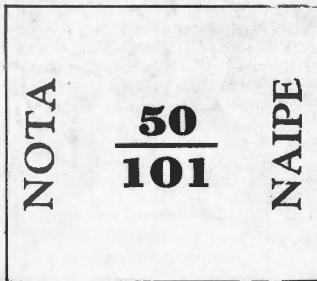
Blancas: 4 piezas.

Juegan las Blancas: MATE EN 3.

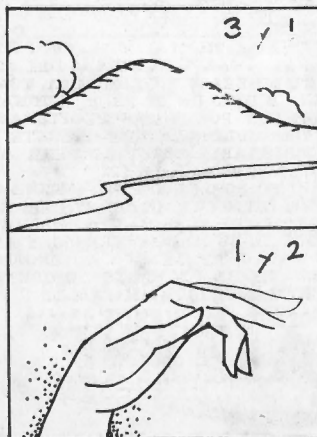
JEROGLIFICO



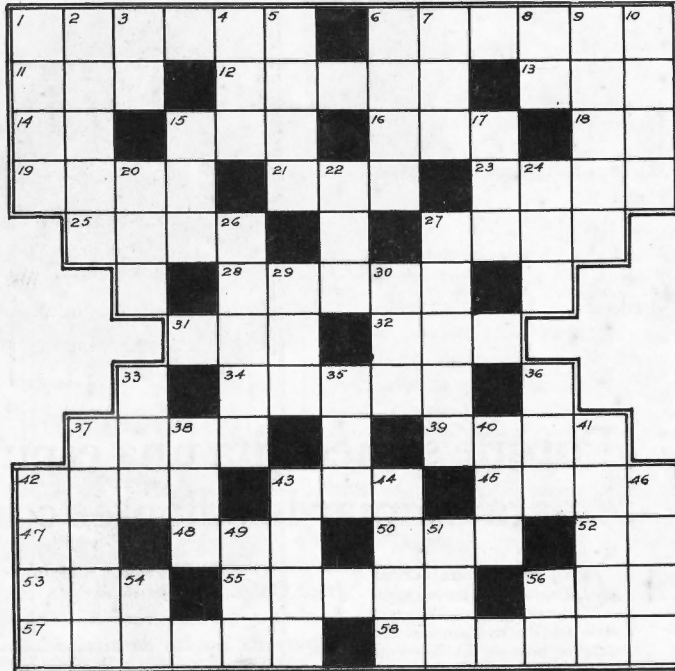
FACILITO



CHARADA GRAFICA



CRUCIGRAMA  
Por Puchu



Horizontales:

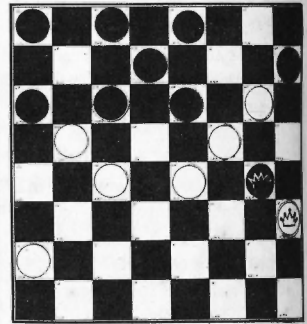
- De izquierda a derecha
- 1—Festeja con salvas.
  - 6—Graso.
  - 11—Adverbio.
  - 12—Sábalo.
  - 13—En las aves.
  - 14—Nombre de letra.
  - 15—Terminación de participio.
  - 16—Nombre femenino.
  - 18—Lengua antigua de Francia.
  - 19—Rezar.
  - 21—Impar.
  - 23—En el tennis.
  - 25—Amarran.
  - 27—Seberano indico.
  - 28—Villa de Barcelona.
  - 31—Autillo.
  - 32—Nombre femenino.
  - 34—Alberga.
  - 37—Anestésico.
  - 39—Villa de Huesca.
  - 42—Puerto de Valencia.
  - 43—Cállate (modismo cubano).
  - 45—Parte del cuerpo.
  - 47—Unión Nacionalista. (Ini. inv.)
  - 48—Rey cristiano de Hungría.
  - 50—Literato uruguayo contemporáneo.
  - 52—Estados Unidos.
  - 53—Adverbio.
  - 55—Instrumento para sujetar las bestias.
  - 56—Letra.
  - 57—Plancha para tirar estampas.
  - 58—Famosa revista.
- De derecha a izquierda
- 1—Tratas de agradar.
  - 6—Piedra llana para poner una inscripción.
  - 11—Aquí.
  - 12—Arrasa.
  - 13—Dios.
  - 14—Escuela Comercial.
  - 15—Composición lírica.
  - 16—Río de Lombardia.
  - 18—Preposición inseparable.
  - 19—Extraño.
  - 21—Sin pareja.
  - 23—Cocer.
  - 25—Sustancia espesa en los líquidos.
  - 27—Campo de ajos.
  - 28—Imperativo de asar.
  - 31—Ave rapaz nocturna.
  - 32—Cifra médica.
  - 34—Allana.
  - 37—Desafie.
  - 39—Naípe (pl.)
  - 42—Lo que forma la proa de un buque.
  - 43—Escuchais.
  - 45—Pasión.
  - 47—Artículo.
  - 48—Rey cristiano de Hungría.
  - 50—Literato contemporáneo.
  - 52—Pronombre.
  - 53—Adverbio.
  - 55—Lega.
  - 56—Letra.
  - 57—Del reino zoológico.
  - 58—Faltos de instrucción religiosa.

Verticales:

- De arriba hacia abajo.
- 1—Chaqueta.
  - 2—Fila de baldosas o orillas de la calle.
  - 3—Artículo.
  - 4—Entregad.
  - 5—Parte de un ave.
  - 6—Cuecen.
  - 7—Orogad.
  - 8—Repetida representante de Dios.
  - 9—Pez marino.
  - 10—Resina.
  - 15—Altar.
  - 17—Labra.
- De abajo hacia arriba.
- 1—Aves palmípedas.
  - 2—Planta ornamental.
  - 3—Contracción.
  - 4—Donad.
  - 5—Ciudad de Italia.
  - 6—Cesto a manera de tinaja.
  - 7—Entregad.
  - 8—Asociación Protectora. (Iniciales).
  - 9—Destruye.
  - 10—Canoa.
  - 15—De arar.
  - 17—Altar.

PROBLEMA DE DAMAS Nº 45  
Por J. R. Torres.

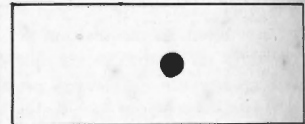
Negras: 1 dama 8 peones.



Blancas: 1 dama 6 peones.

Juegan las Blancas: GANAN EN 5.

UNA NOVELA



SOLUCIONES

A los pasatiempos de la página anterior:

Al problema de ajedrez:

Blancas:  
1—R6C

Al problema de damas:

Blancas:  
1—De 23 a 28.

Al jerooglífico:

Entrevistara

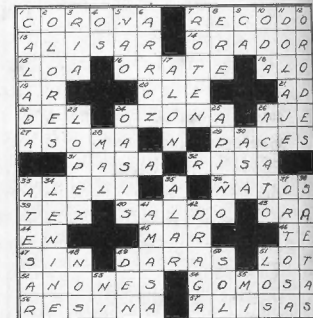
Al comprimido:

Casa con dos puertas, mala es de guarda.

A la charada gráfica:

Cabeza

Al crucigrama:



Al jerooglífico doble:  
Primorosamente

Al sencillito:

Cedazo

- 20—Amarra
- 21—Atrévase.
- 22—Arruga.
- 23—Señalar.
- 24—Reptiles anfibios.
- 25—Artículo.
- 26—Cloruro de sodio.
- 27—Lío.
- 28—Río del Asia central.
- 29—Adverbio.
- 30—Enseña.
- 31—Donde se trillan las mieses
- 32—Genio creador.
- 33—Terreno sin riego.
- 34—Al año.
- 35—Saco grande.
- 36—Terminación argumentativa.
- 37—Isla del Báltico.
- 38—Nombre antiguo de los gob. húngaros.
- 39—Rey de Troya.
- 40—Por la mañana.
- 41—Diptongo.
- 20—Lía
- 22—Pronombre.
- 24—Interjección.
- 26—Roedor.
- 27—Recobrar la salud.
- 29—Astro.
- 30—Artículo.
- 33—Aumentativo.
- 35—Río de Asia central.
- 36—Sobrenombre de Isabel.
- 37—Asiste, concurre.
- 38—Labre.
- 40—Personaje bíblico.
- 41—Hormiga con alas.
- 42—Vellón de las ovejas.
- 43—Distrito del Perú.
- 44—Sin mal alguno.
- 46—Agravado.
- 49—Río de Alemania.
- 51—De olor.
- 54—Repetida autora de nuestros días.
- 56—Diptongo.

**SOLUCIONISTAS**

Al problema de ajedrez:  
D. Hierrezuelo, Marcané: Baldomero Oliva, Jagüey Grande: Solución al número 18. Ha enviado soluciones a los problemas de ajedrez números 17, 18 y 19. Le deseo mucho éxito en su partida con el señor Berges.

Al problema de damas:  
Baldomero Oliva, Jagüey Grande: Bien la solución del problema de damas que envía. Oscar Carbonell, Santos Suárez: Envía un problema de damas. Las reglas del juego de damas las encontrará en cualquier libro que trate de ese asunto. Julio Portal, Zuluea. Remite un problema de damas. Ismael Lami, Ciego de Avila: He recibido dos problemas de damas suyos, de cuatro jugadas. Carmelo Piñeiro, San Antonio de los Baños: Buena la solución del problema que envía.

Además, remite dos problemas de damas. Manuel Iglesias, San Antonio de los Baños: Remite un problema de damas.

A las Recreaciones:  
Baldomero Oliva, Jagüey Grande: Todas las soluciones de los pasatiempos son correctas. Josefa Ojito y López, Amarillas: Siguen siendo magníficas todas sus soluciones.

Trabajos de:  
América Ana Aguayo, República Dominicana: Posiblemente se publique su crucigrama. Edgardo Iglesias, Costa Rica: Su crucigrama parece bien hecho, de modo que tiene muchas probabilidades de que se publique. R. Gandon, Habana: Su jeroglífico no está del todo mal, pero tampoco está del todo bien.

Pueden remitir la correspondencia a: Luis Saenz, Máximo Gómez, 370, Habana, o a: Luis Saenz, Revista CARTELES, Habana.

# Susurros... (Continuación de la pág. 51)

nas". Aquellas medias de la reina eran de material mal elaborado, crudo, si se las compara con las diáfanas telas que hoy adornan las bien torneadas piernas de cualquier oficinista. Pero la soberana quedó tan satisfecha con el delicioso contacto de sus nuevas medias, que declaró que jamás volvería a sentirse dichosa si se las ponía de algodón.

Los nobles del reinado de Francisco I encontraban tan de su agrado la seda, que la usaban tanto como las mujeres. Bajo aquellos soberanos tan económicos, Enrique II y Francisco II, negóse a los artesanos y labriegos el uso de la seda y se prescribió que la seda carmesí solo la usaran los príncipes. Margarita de Valois, reina de Navarra, tuvo muchos amantes. Uno tras otros morían de muerte violenta. Tallement de Teaux describe un método horrendo de que se valía Margarita para mantener vivo el recuerdo de sus queridos, en "un tentillo inmenso con numerosos bolsillos de seda en derredor. En cada uno de éstos guardaba el corazón de uno de sus amantes muertos, pues siempre se tomaba el tra-

bajo de hacerlo embalsamar. E traje lo guardaba todas las noches en un armario que había detrás de su lecho". Jamás diósele a una falda de seda uso más macabro. Otro cronista de la corte nos dice que Margot estaba acostumbrada a hacer resaltar la belleza de su blanca piel extendiendo sobre su lecho una colcha de seda negra, para maravilla y deleite de sus adoradores.

Durante las pomposas décadas del reinado de Luis XIV, la seda era la tela predominante para trajes y decorados. Luis la vestía y lo mismo sus cortesanos. Una vez tuvo el generoso capricho de instalar en Marly y en otras villas reales, guardarropas conteniendo trajes completos de brocado y tisú de oro y plata para conveniencia de las damas de la corte que lo visitaban.

La boga de la seda continuó durante los reinados del monarca Sol y sus sucesores. Llegamos al extravagante inventario de Jeanne Du Barry. Antes de ser querida de Luis XV ya poseía brillantes evaluados en 16.000 libras y, además,

# Mucho más suave y liviana



La mujer moderna exige para su vida activa el máximo de comodidad en la toalla sanitaria. De ahí que la Kotex, hecha de algodón celuloso, la substancia más liviana y absorbente que existe, le sea absolutamente indispensable.

Además la Kotex ofrece otras ventajas: ángulos redondeados y atenuados—haciéndola pasar desapercibida por más ajustado que sea el vestido; la propiedad de neutralizar el olor, y la completa facilidad que ofrece para deshacerse de ella.

RODOLFO QUINTAS, Manzana de Gomez 443, Habana



# KOTEX

La nueva toalla sanitaria que neutraliza el olor

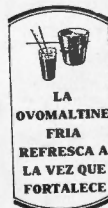
1826



## PARA QUE LE APROVECHEN SUS VACACIONES

EL CAMBIO DE AIRES PROCURA A SUS NERVIOS AGITADOS UN SEDANTE IDEAL. SE RESTABLECERAN MAS PRONTO SUS FUERZAS, SI COMPLETA SU CURA DE REPOSO, CON UNA ALIMENTACION RECONSTITUYENTE, CAPAZ DE REPARAR LAS FATIGAS DEL AÑO. LA "OVOMALTINE", LIGERA Y SUSTANCIOSA, TOMADA CALIENTE, FRIA O HELADA LE PROPORCIONARA EL BENEFICIO DE SUS PODEROSAS PROPIEDADES FORTIFICANTES Y COMPLETARA EFICAZMENTE LA ALIMENTACION ORDINARIA, CASI SIEMPRE MAL SOPORTADA EN LOS MESES DE CALOR. LA "OVOMALTINE", NO ES UNA SIMPLE MEZCLA DE HARINAS INERTES, SINO EL CONJUNTO DE LOS PRINCIPIOS ACTIVOS DE LA MALTA, LECHE Y HUEVOS. TRATADOS EN SU ESTADO FRESCO, Y AROMATIZADOS CON CACAO, APORTADOS AL ORGANISMO BAJO LA FORMA DE UN EXTRACTO CONCENTRADO. DIRECTA Y TOTALMENTE ASIMILABLE.

Dr. A. WANDER, S. A. - Berna, Suiza



# OVOMALTINE DA FUERZA



## Contra las irritaciones

Rocie usted el lugar irritado con talco Johnson's. Esto calma la comezón y le quita al nene toda molestia. Es un talco boratado puro y fino, anti-irritante y sanativo que se prepara del mejor talco que se conoce, sin agregarle estearato de zinc ni otras substancias que puedan dañar los tiernos pulmones del nene.

¿Cuántos años hace que el nombre Johnson & Johnson le merece confianza? Este nombre es su garantía de la suprema calidad del talco Johnson's.



Talco Johnson & Johnson

¡Cuidado Señora!—Para obtener el legítimo Talco "Johnson's Baby Powder", vea que la latita lleve el nombre completo: Johnson & Johnson, New Brunswick, N. J. (U. S. A.)

EL TALCO de preferencia para su NENE y para USTED



## El cabello alisado signo de pulcritud universal

El cabello sano, brillante, bien peinado es característica invariable de toda persona culta, refinada, cuidadosa. ¿Cómo obtenerlo sin emplear pomadas que lo hacen ver grasiento y apelmazado ni agua que al evaporarse lo torna opaco y quebradizo? Mediante Stacomb, crema o líquido, que con una sola aplicación lo mantiene alinado todo el día y cuyos aceites sanativos conservan el pericráneo limpio y sano. Esto ayuda a evitar la formación de caspa e imparte al cabello un brillo natural que aumenta grandemente su atractivo. Uselo y convéngase.

**Stacomb**  
M.R.

En farmacias y perfumerías

encajes por valor de 6,000 libras, trajes de seda hasta el número de treinta; dos docenas de corsets de brocado y otras prendas de vestir en proporción a los anteriores. Durante su residencia en el palacio real, sacó del tesoro el equivalente de \$1,500,000 en moneda de hoy, en cuatro años. Y la mayor parte de esta vasta suma la gastó en modistos y sombrereros, en trapos y encajes. Una renombrada casa de la Rue Saint Honoré, le hizo por \$2,500 un traje de satín blanco chino, bordado de plata, cuya descripción completa se cogería la mayor parte de esta página. Los sirvientes de la Du Barry vestían libreas de seda con botones y hebillas de plata. La favorita tenía especial deleite en ataviar a Zamor, su pajeillo indostánico, de oscura piel, con satines de vivos colores.

El cerebro de Napoleón, siempre lleno de un gran número de cosas, con harta frecuencia volvía su atención de los asuntos de estado a los atavíos de Josefina. Discutía con su mujer trapos y modas y, en cumplimiento de sus órdenes previsoras, la célebre criolla martiniquense fomentó en toda posible ocasión el uso de los productos de los telares de seda de Lyon. Una dama de honor de la emperatriz nos cuenta que al entrar un día en el *boudoir* de Madame Bonaparte, encontró al Primer Cónsul sentado en el suelo viendo a su esposa probarse un traje nuevo. Josefina imponía la moda en Europa, y durante su reinado la exportación de seda francesa llegó a ser diez veces mayor que bajo Luis XIV. Los comerciantes afluían al palacio para mostrarle sus telas, chales y joyas. Compraba en promedio un traje diario. En seis años gastó \$300,000 en "trajes sencillos", como si dijéramos de casa, sin contar los muy primorosos y acabados.

Se necesitaron millares de años para que el producto del gusano de seda chino diera lentamente la vuelta al mundo y luego recorriera en progresión descendente toda la escala de la sociedad hasta que su caricia suave aplacara en nuestros días a la mujer de cualquier quidam haciéndola creer en su igualdad con la mujer del prójimo.

Fué, como de costumbre, el ingenio del hombre, lo que dió lugar a esta sublime democracia de la mujer, pero fué también a la mujercita de ojos oblicuos de un emperador chino a quien primero se le ocurrió robarle al bómice de la morera el lujoso sarcófago en que

la naturaleza creyó conveniente realzar su brillante milagro.

Eso ocurrió muchos, muchos siglos antes de Cristo, y el nombre de la dama fué Si-ling, mujer del gran emperador Huang Ti. Si-ling fué deificada y adorada como Diosa de la Seda. Mientras duró en China la monarquía todos los meses de abril el soberano reinante le hacía ofrendas en un templo situado en los recintos del palacio imperial de Pekin. En vida de la difunta emperatriz viuda, observábase fielmente los sacrificios que anualmente se le ofrecían. Ella y sus damas de honor acopiaban con pequeñas hoces hojas del bosque sagrado de moreras, próximo al altar. Luego se entregaban las hojas a damas de honor, cuyo deber consistía en cuidarlas y cuidar a los gusanos que de ellas se alimentaban, inspeccionando más tarde el crecimiento de los capullos y lavándolos en una canal sagrada dedicada exclusivamente a tal objeto. Por último estas nobles señoras supervisaban el hilado y tejido de la seda de aquellos capullos y también la confección de los trajes imperiales hechos del material de ellos precedente.

Para que Si-ling, aquella remota emperatriz, y otras damas de alta alcurnia pudieran guardar para ellas esta evidencia tangible de superioridad, tan cara al alma femenina, guardaron cuidadosamente el secreto del cultivo de la seda, bajo pena de muerte.

La dama Si-ling fomentó el cultivo de la morera y la cría del gusano. También descubrió la manera de devanar la seda, proceso lento y fatigoso, y cómo tejer las hebras convirtiéndolas en tela. Los chinos acreditan a esta misma dama la invención del primer telar de seda.

Tras dilatadas negociaciones con China, hacia el año 300 A. de J., cuatro jóvenes chinas fueron enviadas al Japón para enseñar a los habitantes de aquellas islas el arte de tejer seda sencilla y con dibujos. Consideráronse tan valiosos sus servicios que en su honor se erigió un templo. Durante muchos años el secreto se guardó en el Japón con tanto cuidado como en China, y por edicto imperial se prohibió el uso de la seda a quien no fuera noble o militar. Los mercaderes, aunque comerciaban en seda, no podían usarla.

El arte e industria de la seda llegó a la India, al valle del Brahamaputra, cuando una princesa china dada en matrimonio a un

príncipe hindú, introdujo de contrabando en su país de adopción algunos huevos de gusano de seda y semillas de la morera blanca, ocultos en su peinado.

Naturalmente, cuando los viajeros de otras regiones comenzaron a introducirse en la cuna de la civilización, cuantos veían trajes de seda los codiciaban, y no tardó mucho China en vender sedas a Persia. Los persas fueron quienes introdujeron la seda en el resto del mundo. Pero los chinos eran harto taimados para revelar el proceso por medio del cual se obtenía aquél material, y se inventaron toda suerte de mitos respecto de su origen.

Algunos creían que procedía de escarabajos y arañas; otros, entre ellos Aristóteles, que era una clase especial de tierra finamente cardada. Estos pensaban que en China criábase un carnero extraño con lana sedosa. Aquéllos imaginaban poéticamente que era el cabello tejido de doncellas languidecentes.

Hasta nuestros días no han podido las mujeres de espíritu conservador separar la noción de lo perverso de la ropa interior de seda.

Podemos forjarnos una idea de la lentitud con que se vivía en el mundo antiguo, comparado con el nuestro, y cierta medida de la vastedad y las distancias que las comunicaciones modernas han acordado, si consideramos que hacía veinte siglos que existía la seda; que se conocía en la Roma pródiga de Nerón y que no fué hasta seis siglos más tarde cuando aprendió Europa a elaborarla.

A mediados del siglo XI el emperador Justiniano envió dos monjes de Constantinopla a China con instrucciones de averiguar el verdadero origen de la seda y el proceso de su manufactura. Después de un largo y tedioso viaje regresaron llevando dentro de sus bastones huecos de bambú los gérmenes de una industria que iba a enriquecer a toda Europa: los huevos del gusano de seda oriental.

Justiniano dispuso telares en el palacio real, pero el ensayo no medró y el proceso de cuidar a los gusanos y devanar la hebra resultaba tan fatigoso que el precio de la seda siguió siendo tan prohibitivo como cuando príncipes y cortesanos dependían del Oriente para las sedas importadas que usaban.

Pero las sedas de Bizancio se hicieron famosas, pues los gusanos florecieron allí bajo el cuidado de los griegos. Más tarde los sarracenos conquistadores apoderáronse de la industria como lo prueban las se-

das sicilianas del siglo XII con dibujos sarracenos.

Durante los tiempos medioevales la industria se extendió a Génova, Venecia, Florencia y Milán, llegando todas estas ciudades a ser extensamente conocidas por la seda que fabricaban y los cautivadores trajes que con ella confeccionaban sus mujeres.

Francisco I, monarca siempre emprendedor, trajo gusanos de seda de Milán al valle del Ródano, poco después de su ascenso al trono, más la sericultura nunca tuvo particular éxito en el clima de Francia. Bajo Enrique IV de Navarra la manufactura de seda llegó a ser una de las industrias principales de Francia, y la devastadora Margot, como ya sabemos, hizo cuanto pudo para fomentar el uso de aquel material.

Ya en 1585 un cuerpo de hábiles obreros flamencos llevó a Inglaterra algunos conocimientos de la industria. Dicha industria recibió un verdadero ímpetu en toda Europa después de la revocación del edicto de Nantes, cuando un gran número de hábiles artesanos huyeron de Francia a Alemania, Inglaterra y Suiza; pero transcurrieron muchas décadas antes de que los ingleses se posesionaran del sistema italiano de "tirar" a máquina, que da por resultado un aumento considerable de la producción.

Jacobo I, Rey de Inglaterra, hizo valientes esfuerzos por establecer la producción de seda en las colonias americanas y hasta ofreció liberalidades y premios de diversas clases a cuantos plantaran determinado número de moreras. Los plantadores que descuidaban la siembra de dichos árboles eran multados, y en Georgia cada colonista tenía que plantar cien de esos árboles en cada diez acres de terreno para hacer válida su concesión de tierras. La seda en bruto producida por los colonizadores estaba destinada a las fábricas inglesas, con objeto de no tener que comprar materia prima a China o Italia. En 1790 plantáronse 50,000 morales en New Haven, Connecticut, y toda una aldea se dedicó a la cría de gusanos de seda.

Pero la tarea de cuidar a dichos animales es un proceso demasiado cansino para el inquieto anglosajón, y nunca ha triunfado verdaderamente más que entre los pueblos orientales y, hasta cierto punto, en España e Italia.

La revolución dió un golpe terrible a la industria francesa. El

Los niños lloran  
para que les  
den

Castoria  
de Fletcher



¿Qué es Castoria?—Es una preparación especialmente hecha para párvulos y niños. No contiene opio, ni morfina, ni ninguna otra substancia narcótica. Es un producto esencialmente vegetal, de sabor agradable, que ha dado excelentes resultados durante más de 30 años.

Los médicos la recomiendan.—Las madres le tienen absoluta confianza. Si su niño necesita un purgante o laxante use

**CASTORIA**

Fíjese en la firma de *Chas. N. Fletcher*. En uso por más de 30 años

## Compañía de Seguros "CUBA"

La decana de las Compañías de Seguros de Accidentes del Trabajo establecidas en el país.

Oficinas y Dispensario Médico: Obispo No. 75 (Edificio propio)

Teléfonos: (centro privado) M-6901 - M-6902

APARTADO 2526



HABANA

## LAS MARCAS COMPETIDORAS

deben descubrirse delante de las excepcionales cualidades del Agua Natural Purgante de

**RUBINAT  
LLORACH**

suavidad, efecto rápido, sin irritación. Tomar por la mañana en ayunas ½ vaso





número de obreros que trabajaban en la industria de seda, en Lyon, centro principal de la misma, disminuyó de 18,000 a 3,000. La quiebra duró hasta los comienzos del siglo XIX, cuando Napoleón decretó u. impuesto tan fuerte sobre los artículos hechos en Inglaterra que los franceses se vieron obligados a fabricar sus propias telas.

Hacia 1802 se perfeccionó el telar de Jacquard. Perseguido en Lyon por sus compañeros de trabajo, que protestaban que el uso de la máquina los privaría de su trabajo, Joseph Jacquard consiguió hacerse oír de Napoleón, quien inmediatamente lo puso al frente de la maquinaria del Conservatorio de Artes y Oficios y demostró en otras formas el aprecio que sentía por el hombre que llevó a cabo cambios radicales y beneficiosos en la manufactura de seda francesa.

El primer molino de seda establecido con éxito en América, lo fué en 1838 por Ralph Ward y Frank Cheney, en South Manchester, Connecticut. Se utilizaban tintes naturales, pero el número de colores era muy limitado. El invento de la máquina de coser dió lugar a que se fomentara el cosido de la seda y Frank Cheney patentó un invento para practicarlo.

Fué en la tercera década del siglo pasado cuando tuvo lugar un alza sensacional en el valor de una especie de morera oriental notable por su rápido crecimiento y sus hojas extraordinariamente grandes. Inicióse una frenética demanda de plantas nuevas de la referida especie, que hizo subir los precios fabulosamente, y en una comunidad de Pennsylvania centenares de miles de dólares cambiaron de manos en una semana. Los árboles subie-

ron de 300 a 500 pesos el ciento, y las especulaciones en el solicitado *morus multicaulis* llenaron el país de un extremo a otro. Pero esta variedad de moral no era lo bastante fuerte para soportar el clima y al cultivador norteamericano le faltaba la paciencia para criar en gran escala el gusano de seda. En 1840, se desinfló el balón de seda; y árboles que habían costado dos y tres pesos y más, cada uno, fueron derribados para leña.

Hace sesenta años el hombre comenzó a darle vueltas en el magín a la idea de producir seda artificial.

Algunos inventores franceses observaron que el gusano de seda se alimenta de la celulosa de las hojas del moral y el roble. La celulosa forma las células que contienen el protoplasma o materia viviente de todas las plantas. En cada planta

hay muchos millones de estas células por pulgada cúbica. El gusano de seda digiere y almacena cierta cantidad de celulosa de su dieta de hojas y cuando llega a la madurez, emite de dos glándulas situadas a lo largo de sus costados un fluído. Este fluído sale simultáneamente de ambas glándulas en una corriente continua que se endurece como la melcocha, cuando entra en contacto con el agua. Con un movimiento rítmico y fácil de la cabeza, el animalito se hilaba su sudario de seda.

El proceso del hombre se basa en los mismos principios, pero es mucho más laborioso. Obtiénese la celulosa de la pulpa de madera, mayormente de las plantas del pinabete y el algodón. Primero se cuece con ciertas sustancias químicas para quitarle la resina y las materias extrañas, y luego se apartan con agua las sustancias químicas y se blanquea la celulosa. El resultado es una masa de fibras finas y cortas que se comprimen en delgadas láminas. Las láminas se desgarran en partículas pequeñas por medio de cuchillas giratorias después que se le ha sacado el exceso de líquido por un proceso hidráulico.

A continuación un batidor giratorio las reduce a una sustancia plástica y luego hay más bataneo, más sustancias químicas, tras de los cuales se convierte en un líquido espeso y viscoso, algo parecido al contenido de las glándulas del gusano de seda. A diferencia del producto del gusano, no se endurece al contacto con el aire y se necesitan más sustancias químicas para alcanzar esta transformación. Rocíanlo a través de cierto ácido que lo endurece. Los filamentos se juntan y se hilan en una hebra, que se enrolla en madejas, luego se le lava y se le seca. De todo esto resulta una hebra brillante, lustrosa, parecida a la seda y a la vez distinta, de la que se hace la mayor parte de las medias de seda que hay hoy en el mercado, y no pequeña cantidad de la ropa interior de seda; a ella se debe también que la obrera de hoy calce sus piernas esbeltas y descocadas con medias que hubieran dado envidia a la Reina Isabel de Inglaterra.



## El Dr. Maurice Delort...

### famoso médico francés... Recomienda la Levadura

Dice el Dr. Delort: "Muchas de las infecciones que invaden el organismo penetran por el canal digestivo. La Levadura hace el papel de desinfectante intestinal. Reduce la potencia de los microbios; estimula la secreción gástrica y da ímpetu a la actividad del estómago y los intestinos.

"Hace tiempo que se conoce la acción de la Levadura sobre los desórdenes de la piel. La Levadura no se ha 'puesto de moda.' Ya demostró su eficacia.

"La Levadura contiene gran cantidad de ergosterol que, irradiado, se convierte en vitamina D. Esta promueve el depósito de cal en los huesos."

La Levadura de Fleischmann es un alimento y *no una medicina*. Debido a la "irradiación," es rica en vitamina D. Como dice el Dr. Delort, dicha vitamina fortalece y forma bien los huesos y la dentadura. Es benéfica para los niños en el período del desarrollo y para las madres durante el embarazo y la crianza y a todos suministra salud y vigor.

Tres pastillas de Levadura de Fleischmann tomadas diariamente durante un período suficiente de tiempo, combatirán con éxito el estreñimiento y sus achaques consiguientes.

Para adultos, lo mismo que para los niños, es una garantía de salud y de vigor.



*El Dr. Maurice Delort, del Hospital de Saint Michel, en París, es una de las autoridades en la profesión médica europea. Se le conoce en ambos Mundos por su especialización en afecciones del canal digestivo. Su último libro es "Consultas acerca de las Enfermedades Intestinales."*

Cfa. de Levadura, Fleischmann, S. A., Apartado 782, Habana. 26

Sírvase enviarme el último folleto a propósito de la Levadura de Fleischmann.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País..... 7

**¿UN CLIENTE QUE PUEDE COMPRAR, O UNO QUE SOLO PUEDE MIRAR?**

**Si Ud. prefiere al primero, SOCIAL se encargará de franquearle la entrada.**

# Cartas...

(Continuación de la pág. 50)

lin, pero la gente quiere enterarse de lo que pasa en el pedazo de tela, quiere sentir a los artistas y ya el movimiento de los labios cuando no se emiten sonidos, parece cosa de broma, grotesca...

En cuanto a hacerle daño al tablado... bah, al contrario, cada día se presentarán nuevas piezas teatrales. Y ahora mejores que antes, porque hay competencia. A la pantalla irá lo que ya antes se ha explotado en el teatro, y tendrá la novedad del cine, pero no habrá dañado en nada a los productores legítimos."

Quando terminamos de cenar, Joe me mira sonriendo: y ahora que ya nos conocemos, Mary, dígame: ¿qué idea fué aquella de subirse así piratadamente sobre mi baúl y no quererse bajar?... Sabe usted que yo creí que se trataba de una loca y llegué todo sonriendo porque me han dicho que a los locos hay que demostrarles buen humor?..."

De una cosa se quedó Joe Cook convencido: que un periodista cuando de veras tiene el orgullo de su profesión, no puede encontrar resistencia que no venza...

Para terminar te daré unos pequeños datos sobre Joe, el simpatiquísimo comediante: es casado. Tiene cuatro niños. Una mansión elegantísima que en nada se parece a la vieja casa de Evansville, Indiana, donde encontró albergue su temprana orfandad. Tiene 5 pies y 5 pulgadas de alto, pesa 140 libras, ojos grises y cabellos castaños. Entre sus deportes favoritos está la cocina: Joe es tan buen cocinero como Alejandro Dumas el gran escritor, y hasta algunos de sus inventos culinarios han merecido el honor de hacerse "platos del día" en los restaurants.

Ahora, Helen, me dirás si no aproveché bien el tiempo y supe cuanto era preciso saber del actor que no se dejaba entrevistar...

Hasta la próxima, tuya, Mary.

# El Testamento...

(Continuación de la pág. 27)

dotado de una fealdad increíble? Un día entré en la tienda de un anticuario situada en *Three trees street*...

Por segunda vez brilló la mirada de Biggs.

—Es el hombre de quien hablo. El Gregory de *Three trees street*. Y ahora, Roderick, ¿tiene usted idea de la identidad del hombre que se fugó tan súbitamente del *Aldebarán*?

—Lo ví apenas. Usted sabe que todo aconteció en unos pocos segundos. No tengo la menor idea... ¿No quiere usted decir que era Gregory?

—¡El mismo! Y ese mismo Gregory ha sido asesinado en su tienda esa madrugada. Usted comprende ahora por qué concedemos tal interés al hecho de descubrir la identidad del oficial que ha venido a bordo a las seis y cuarto. Hay un posible vínculo entre el asesinato de Himmelblau y el de Gregory.

—Esto me abruma, me anonada —dijo el capitán.—¿Qué fatalidad se encarniza contra mí? Soy inocente de los dos crímenes. He aquí en qué circunstancias he encontrado a Gregory. Esto aconteció hace cinco meses y medio, más o menos,

en Dumbarton. Un día, pasando ante su tienda, ví en la vitrina del anticuario, con un lote de obras de clásicos franceses, las obras completas de Víctor Hugo—treinta y cinco volúmenes empastados.— Compré el lote. No soy gran lector. Pero tenía sobre mi cama una ménsula que quería cubrir de libros. Desde entonces no he vuelto a ver a Gregory. Ignoro a qué se debía su presencia a bordo el día del crimen.

—Ahora, una última pregunta, Roderick. ¿Qué opina usted de esto?

Graylop dió al capitán la carta anónima que había recibido la víspera, en el *Merry Highlander*. Leyendo esas líneas que cubrían el centro del papelito, Sir George se estremeció:

—Decididamente, la mala suerte se obstina en contra mía. ¡Sí! He dicho estas palabras a la señora Himmelblau, en el bar, algunos instantes antes de que Himmelblau regresara. Sí. Dije: "¿usted no bebió? ¿no es cierto?" En el primer interrogatorio no he creído útil señalar este detalle, que tiene tan poca relación con la muerte de Himmelblau, como puede tenerla

**"Ardor en el estómago"**  
**¿Sabe cómo se alivia?**  
 Tomando después de las comidas una cucharadita del famoso producto  
**"Phillips"**  
**LECHE DE MAGNESIA**

**¿No Conoce Usted GETS-IT?**  
 el **Maravilloso Callicida?**  
 Aplique unas pocas gotas al callo irritado y el dolor se aliviará inmediatamente. A los dos o tres días se desprende fácilmente y sin dolor. "GETS-IT," el callicida universal, nunca ha fallado en producir alivio inmediato.  
**"GETS-IT"**  
 Chicago, E. U. A.



**Dos simples pasos para lograr Uñas Perfectas**

**EL** secreto de la belleza de las uñas está en el cuidado de la Cutícula. No debe cortarse nunca. Manténgase siempre suave y en debida forma con el sencillo método Cutex.

**Primero**—Con el Removedor de Cutícula y Limpia-uñas Cutex empújese suavemente la cutícula hacia los lados y la base de la uña, consiguiéndose así un cerco perfecto, que deja al descubierto la media luna.

Con el Removedor de Cutícula y Limpia-uñas Cutex límpiese debajo de las uñas y obsérvese como desaparecen las manchas. Enjuáguese después la punta de los dedos en agua clara.

**Segundo**—Dése a las uñas el lustre natural que únicamente puede conseguirse con el Esmalte Líquido Cutex, o púlanse con cualquiera de los famosos lustres Cutex.

De venta en todas las buenas tiendas de artículos de tocador.

**CUTEX**  
 NORTHAM WARREN  
 New York / Paris  
 Distribuidor: IGNACIO SÁNCHEZ LEAL,  
 Apartado 2211, Habana



**VEA SOCIAL 40¢**

## Conserve



sus pequeñuelos en buena salud durante la infancia y los días de escuela.

El Jarabe Calmante De La Sra. Winslow corrige con prontitud los desarreglos ocasionados por el calor, la diarrea, los cólicos por estreñimiento y los disturbios producidos por la dentición. Los aceites vegetales que contiene hacen que el sistema del niño funcione correctamente.

Después de los juegos saludables viene el sueño saludable. Cuando los ojitos cansados del niño se empiezan a cerrar, las madres piensan con gratitud en el Jarabe Calmante De La Sra. Winslow, el que hace que los niños coman y duerman mejor y jueguen felices.

TODAS LAS BOTICAS



## Siempre la madre se Sacrifica

LA felicidad más grande de todo hogar son los niños — y el amor más grande de todo el mundo es el amor de la madre para sus hijos. Lo sacrifica todo por ellos — hasta la salud.

Cardui, el Tónico de la Mujer, Puramente Vegetal, es el verdadero amigo de las madres desde hace 50 años.



Tonifica el organismo femenino, entona los nervios y ayuda a devolverles salud y bienestar.

# CARDUI

mi visita nocturna a Dumbarton. Recordar estas palabras, solo hubiera servido, desgraciadamente, para añadir un cargo más a los muchos que pesaban ya sobre mí. Pero, prefiero declararles, desde ahora, que me niego a dar explicaciones sobre el sentido de estas palabras, como me he negado a darlas sobre el objeto de mi salida nocturna.

Estas palabras provocaron el mismo gesto de sorpresa en Biggs, Graylop y Couch. Solo el señor Tranquilo permanecía inmóvil, siguiendo atentamente el juego de expresiones que se llevaba a cabo en el rostro del capitán. En cuanto a la señora Himmelblau, sus miradas solo se fijaban en el señor Tranquilo. Era indudable que lo esperaba todo del hombrecito singular.

—No le parece, Graylop—dijo el señor Tranquilo,—que esas preguntas de “¿usted no bebió? ¿no es cierto?” es la mejor prueba de que el capitán no echó el veneno? Lejos de acusarlo, a mi manera de ver, ponen en valor su inocencia de modo elocuente. En efecto: si en el espíritu del capitán existía la idea del veneno, la pregunta no hubiera tenido razón de ser. El cianuro de potasio no acostumbra a conceder largos plazos a los que lo ingieren. Es sabido que este tóxico es terrible e instantáneo. El hecho de que la señora Himmelblau estaba viva, probaba de sobra que no había bebido cianuro. El capitán hacía sin duda, alusión a otra cosa que al veneno. Pues, en caso contrario, habría comenzado por decir: “No beba...”

El razonamiento tenía fuerza. Biggs lo reconoció interiormente. —¿Y ahora, quien habrá escrito la carta?, preguntó.

—Sin duda alguno de los que se encontraban a bordo en aquel instante. Alguien que estaría cerca del bar.

Couch comenzó a agitarse de modo singular.

—En la zona de los hechos — continuó Biggs, consultando sus notas,—el doctor Couch conversaba con Himmelblau. En la despensa se encontraba Tobie Goose. Finalmente, en el bar, la señora Himmelblau. En lo que se refiere a Gregory, este último estaba demasiado alejado de la cámara de los oficiales.

—Himmelblau ha muerto—dijo Graylop. Couch declara no haber oído esas palabras. Además, estaba conmigo en el *Merry Highlander* cuando la misteriosa misiva me fué

traída por un muchacho, a quien un desconocido la había entregado en Queen's Road. Goose, además de que es analfabeto, se encontraba en la despensa. Sí, hallándose en la cámara de los oficiales, Couch no pudo oír las palabras de marras, ¿cómo podría haberlas oído Goose? Queda la señora Himmelblau. Atribuirle el hecho sería una suposición ridícula. Por otra parte, el experto declara que la letra no es letra de mujer. Cree poder afirmar que la misiva ha sido escrita por un hombre cultivado, hombre habituado a manejar la pluma.

—¡Sí!, dijo el señor Tranquilo, que examinaba a su vez el enigmático papel. Añadiré que se trata de un hombre de leyes o de ciencias. Un abogado o un médico. Los abogados y los médicos están reputados por su letra casi indescifrable. Examine un poco esto, Biggs.

Y al oír un comentario de Biggs, Couch estalló:

—¡Es estúpido!, gritó el médico, rojo de cólera. ¿Por qué insinúa usted que yo pueda ser el autor de esta misiva? Afirmo no haber oído las palabras mencionadas. Además, esta letra puede ser muy bien la de un bibliotecario, por ejemplo.

—Podría ser la letra de un bibliotecario, en efecto—dijo amablemente el señor Tranquilo.—Pero yo no me encontraba a bordo ese día. En cambio, doctor, usted sí estaba. Y, francamente, admita que usted solo habría podido escribir esta carta. Ahora bien: ¿quién podía tener interés en que estas líneas fueran escritas? “Lo hizo quien hallaba ventajas en ello,” dice un viejo refrán. Solo el asesino podía tener interés en que estas líneas llegaran a manos de Graylop. Es singular este regreso de hechos. Solo el asesino podía tener interés en que se escribiera esta carta destinada a hacer recaer sospechas. Y el único posible autor de esto, es el doctor Couch. Tranquílese, sin embargo, Couch—añadió el francés sin hacer caso del sobresalto del rubicundo médico. No pretendo que usted sea el asesino. Ni siquiera que usted haya escrito estas líneas. Más; estoy convencido de que usted no es el autor del texto. Además de que he visto su letra, tengo otras razones para creer que usted no tiene nada que ver con el envío de este papelito. Pero este pequeño incidente debe enseñarle a desconfiar del juego tornadizo de las apariencias. Hasta ahora, designaban a Sir George Roderick como asesino. Y usted escuchó con doc-

lidad su lenguaje. Se hizo una opinión demasiado prematura. Usted cedió a la tentación de establecer una lista en su cuaderno. Y en ella tachó cuatro nombres. Y hay otro ante el cual usted ha dibujado una cruz acusadora. ¿Su opinión estaba hecha, sin duda alguna? Con el asentimiento de su conciencia, usted se otorgó el derecho de tachar los otros. Y reservaba el último; el del capitán. Créame, renuncie a estas prácticas policíacas. Es usted un excelente médico en su especialidad, no lo dudo. Pero me temo que no tenga usted condiciones especiales para desempeñar el oficio de detective. A pesar de emplear todos los recursos de su inteligencia, los sabuesos más finos no logran siempre evitar las trampas que les preparan las apariencias. Y las apariencias más mendaces, son generalmente las más duras de desmentir.

Apacado por este discurso vehemente, el señor Tranquilo volvió a adoptar, sin transición, esa expresión medio ingenua, medio astuta, que no era uno de sus menores atractivos.

Biggs, que comenzaba sin duda a opinar que el francés tomaba demasiado netamente la dirección del trabajo, se encerró en sí mismo con mal humor.

Couch había aceptado valientemente la filípica:

—No tuve razón—dijo.—Soy un asno viejo que quería jugar al detective. Excúseme, Roderick, por haber sospechado de usted.

Sacando su libreta, arrancó la lista de marras.

—No se preocupe, amigo mío—dijo el capitán.—Cada cual tiene el derecho de sospechar de mí...

## CAPITULO XVI

### EL ASESINO INVISIBLE

—Sea quien sea el autor de la carta anónima—dijo Graylop—el problema del bar, problema capital, subsiste. ¿Cómo el asesino ha podido moverse, invisible, bajo las miradas de siete personas?

—En lo que se refiere al modo con que pudo entrar en el bar y salir de él sin ser visto, tengo ciertas ideas formadas—dijo apaciblemente el señor Tranquilo. — Me figuro que el misterio de la invisibilidad del asesino, debe su carácter fantástico a su misma sencillez. Tal vez podrá decir algo más, cuando haya visitado el bar.

Biggs alzó irreverentemente un  
(Continúa en la pág. 60)



# Yo también!

—“CUIDADO” es lo primero que Uds. le piden a este chofer suyo, y “cuidado” es lo que me da el “pan nuestro de cada día”. ¡Díganme Uds. si no estaré acostumbrado a ser cuidadoso en todas las cosas de este pícaro mundo, sobre todo si la salud está de por medio . . . !



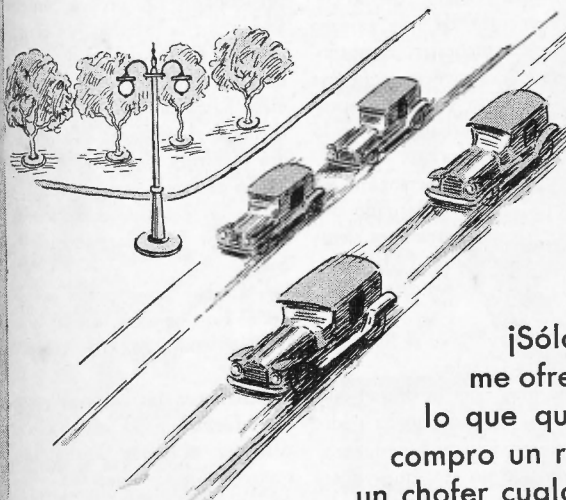
...Por eso,  
ni mi mujer,  
ni mi “viejita”,  
ni yo, tomamos  
para los dolores  
nada que no sea

## CAFIASPIRINA

¡Sólo en ella tenemos fe y confianza! Cuando alguno me ofrece algo distinto, le contesto: —“Si Ud. toma un taxi, lo que quiere, ante todo, es **seguridad**. ¡Pues cuando yo compro un remedio, quiero lo mismo! Ni Ud. se expone a que un chofer cualquiera le rompa el bautismo, ni yo a que una porquería cualquiera me arruine la salud. ¡Deme Ud. CAFIASPIRINA . . . y amén”.

**U**NICA e incomparable para dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias; jaquecas; cólicos de las damas; consecuencias de excesos alcohólicos, etc. Alivia rápidamente, levanta las fuerzas y regulariza la circulación de la sangre. **No afecta el corazón ni los riñones.**

¡ Fíjese en la Cruz Bayer !



Síes  
**BAYER**  
es  
bueno

¡ Una frase escrita  
por la confianza  
de todos !

## Cuidado con el ENFLAQUECIMIENTO

SER demasiado flaco suele ser indicación de que los alimentos no aportan suficiente nutrición para las necesidades del organismo.

El enflaquecimiento es peligroso porque a veces afecta la resistencia a afecciones del pecho y pulmones y otras enfermedades.

A tales personas se les recomienda la Emulsión de Scott para ayudar a remediar la deficiencia y aumentar carnes y robustez. Es un buen tónico. Tómela esta temporada.



## EMULSIÓN de SCOTT

## Mayor Entretenimiento Obtendrá de su receptor Con RADIOTRONS RCA



LA Marca RCA estampada en sus válvulas significa que Ud. posee productos de reconocida superioridad.

Los RADIOTRONS RCA son famosos por su perfecto funcionamiento y larga vida, tanto, que los fabricantes, que reconocen su importancia, recomiendan sólo RADIOTRONS RCA.

Pruébelos hoy mismo si desea obtener mayor entretenimiento de su receptor. Departamento Extranjero de Ventas, RCA Victor Co., Inc., Nueva York.

## RADIOTRON RCA

## El Testamento... (Continuación de la pág. 58)

hombre. ¿Por qué obstinarse en realizar búsquedas inútiles en donde no había cosa alguna que descubrir?

Mientras el grupo se dirigía al bar, en el puente, una voz joven, la voz del grumete Ulloho, cantaba los versos nostálgicos de Kipling:

*"Camino de Mandalay, donde juegan los peces-voladores, cuando el sol se alza con ruido de trueno, sobre la bahía, en dirección de la China..."*

Lentamente, el señor Tranquilo recorrió todos los rincones de la pequeña estancia.

—Este bar—dijo en seguida—es un bar honesto, y no posee pasadizos rocambolescos. Lo cual es muy satisfactorio. Nos vemos, por lo tanto, obligados a imaginar un tripulante o amigo del barco, como único posible asesino. Debe ser uno de los hombres que rodean a Sir George, de los que participan estrechamente de la vida del *Aldebarán*, para haber podido realizar el crimen, no solamente con ayuda de maniobras determinadas, sino moviendo además ciertos resortes psicológicos. Me explicaré más claramente, en otra ocasión, cuando posea los elementos de que carezco por ahora. Es menester, comprendanlo ustedes, es menester que ese hombre haya sido capaz de aprovecharse de una situación. Por lo tanto, tarde o temprano, acabaremos por descubrir al personaje, ya que en calidad de habitado del *Aldebarán*, se encuentra para siempre en la imposibilidad de huir, pues toda fuga equivaldría a una confesión.

—¿Y Gregory? ¿No se ha fugado?, preguntó Graylop.

—Como muy bien lo dijo el inspector Biggs, Gregory no ha podido ser el autor del envenenamiento, además de que no era, que yo sepa, habitado del *Aldebarán*.

—Usted habla de resortes psicológicos, señor Tranquilo—dijo Graylop. Por mi parte, desconfío de los razonamientos abstractos. Por lo mismo que son muy seductores. La vida tiene sutilezas que están lejos de armonizarse con los gestos rigurosos de la lógica. ¿Y usted no abusa de la lógica, señor Tranquilo? Desde el momento en que tenemos que vérnosla con seres vivientes, es decir, dotados de astucia y poder de ingenio, la lógica corre el peligro de verse bur-

lada a cada instante. A veces he llegado a razonar sobre lo ilógico, y he podido ver que lo ilógico solía vencer a la lógica.

—Esto demuestra que su lógica solo era, en esos casos, una falsa lógica. Yo pretendo que seré vivientes, frente a frente, no pueden escapar a las leyes de la lógica, así como las cifras combinadas no pueden liberarse de las leyes matemáticas. A veces un hombre cree contrariar la lógica. Y precisamente esa contradicción le es fatal, pues podía haberse previsto. No se escapa a las trampas colocadas por el destino en nuestro camino. El arte está en ser el Edipo que adivina el secreto de las almas y razona sobre ese secreto. El mayor detective será aquel que más merezca que lo llamen "El Adivinador de los Corazones".

Mientras teorizaba de este modo, el señor Tranquilo examinaba la cerradura del tragaluz, y removía algunas botellas sobre la mesa. Después se le vió observar cuidadosamente el piso. El también recogió los forros de papel de las pajillas, a los que Biggs no había concedido la menor atención. Los volvió a tirar al suelo. Parecía hondamente preocupado. De pronto comenzó a andar por la estancia, en cruz, con grandes pasos iguales que iba cantando a media voz. Fué desde la mesa hasta la puerta. Después, de la mesa al tragaluz. También midió la altura del tragaluz, con relación al tapiz. Luego pareció abismarse en cálculos complicados. Y acabó por formular, alzando la cabeza:

—El bar tenía pocas cosas que decir. Lo que sabe, me lo dijo ya. Y sin embargo, no comprendo aún...

Señalando las diversas estancias que formaban la cámara de los oficiales, el señor Tranquilo preguntó a Sir George:

—¿Aquí se encuentra la despensa, no es cierto capitán? Y ahí su camarote. Y ahí, el comedor. Y aquella habitación, es el salón.

—¡Exactamente!

El señor Tranquilo pidió a Biggs que tuviera la bondad de acompañarlo en su visita a los distintos camarotes. Fué una brevísima visita. En la despensa y en la cabina del capitán, los dos hombres se demoraron un poco más, sin embargo, que en el comedor.

No parecía que hubiesen hallado... (Continúa en la pág. 64)

# PÁGINA INFANTIL

POR ISABEL MARIA DEL MONTE



## ORIGEN DEL TABACO

Según la opinión del señor de Prades, el tabaco es originario de las Indias Occidentales: donde se conoce desde el año 1166, con el nombre de *Petún*.

Los españoles conocieron dicha planta en *Tabasco* o *Tiabaco*, provincia de Yucatán, de donde proviene su nombre, dado en recuerdo del lugar en que fué encontrado.

Más tarde, este nombre de *Tabaco* se immortalizó, gracias a un tal doctor Hernández, de Toledo, quien lo introdujo en España y Portugal, y trató de ella en una Historia de América, que escribió por encargo de Felipe II.

Juan Nicot, magistrado embajador del Rey Francisco II, cerca del Rey de Portugal, D. Sebastián, la conoció en 1560, por mediación de un oficial de la marina real portuguesa y a su llegada a Lisboa, la presentó al Gran Prior, y, más tarde, al regresar a Francia, a Catalina de Médicis. Los tres le dieron gran celebridad por los experimentos que con ella hicieron, y la llamaron: *Nicotina*, *Hierba del Gran Prior* o *Hierba de la Renia*.

El Cardenal de Santa Cruz y Nicolás Tonahon, fueron los primeros que la introdujeron en Italia, dándole el nombre de: *Hierba de Santa Cruz* y de *Tonahon*.

Algunos autores antiguos la designan con el nombre de: *Hierba Santa*, o *Sana Santa* o *Sagrada*.

El origen del descubrimiento del tabaco, no es muy claro que digamos. Los distintos textos y memorias de la época que tratan de este asunto, se contradicen sin cesar. Así vemos, que algunos aseguran que André Theret, de Angulema, cultivaba ya el tabaco en 1556, es decir cuatro años antes que Nicot

lo introdujera en Portugal y Francia.

Dícese que a Inglaterra lo llevó el famoso Drack, conquistador de la Virginia.

Juan Liebant (1621), escribe que el tabaco es originario de Europa y que, antes del descubrimiento del Nuevo Mundo, se encontraba ya en las Ardenas; pero Magnemus refuta esta afirmación y, respondiendo a Liebant, dice que el viento pudo llevar la semilla desde América hasta Europa.

A lo que parece, el tabaco se usó mucho en la medicina y su uso se remonta a la época de Francisco II, quien cubierto de úlceras, las curó aplicándose un unguento a base de tabaco del que, según los historiadores de la época, Dutigny y Alberi, la propia Catalina de Médicis, dió la fórmula, que es como sigue: "Triturar en el mortero una libra de hojas de tabaco frescas; cocerlas una vez bien mondadas, con media libra de puerro, hasta

acquirir la consistencia de un unguento y después tamizarlo todo por un lienzo que esté nuevo".

## EL POSTE TELEGRAFICO Y EL PINO

Prisionero al verle allí, esclavo de su destino, inclinó su copa el pino sobre el poste, y le habló así: —Robándote la alegría, el hacha te dió la muerte, y me da vergüenza el verte clavado en la estéril vía.

Por los alambres groseros no te dejes sujetar: ¡Vuelve, tronco, a tu pinar con tus viejos compañeros!

Con calma la queja oyó, del pino verde y frondoso, y, altanero y orgulloso, el poste le contestó:

—Nueva savia encontré un día: en el suelo me clavarón, y los alambres hablaron porque yo los sostenía.

De la tierra el solo anhelo es robarme, codiciosa, la corriente misteriosa que va tan cerca del suelo.

Su defensa nos tocó, y si el dolor olvidamos con la vida la pagamos los aisladores y yo.

Sigue en el pinar, vecino, que yo el hilo al sustentar doy alas para volar al pensamiento divino.

¡Ya ves tú si valgo más, aunque de mi esfuerzo dudas, que la resina que sudas y los piñones que das!

¡Aunque sé que has de tener más vida, sigue viviendo! ¡Yo muero a gusto, cumpliendo con mi sagrado deber!

José Jackson Veyan.

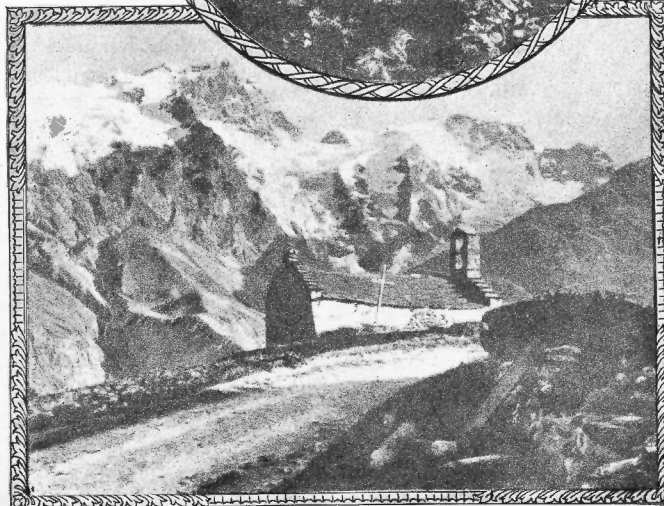
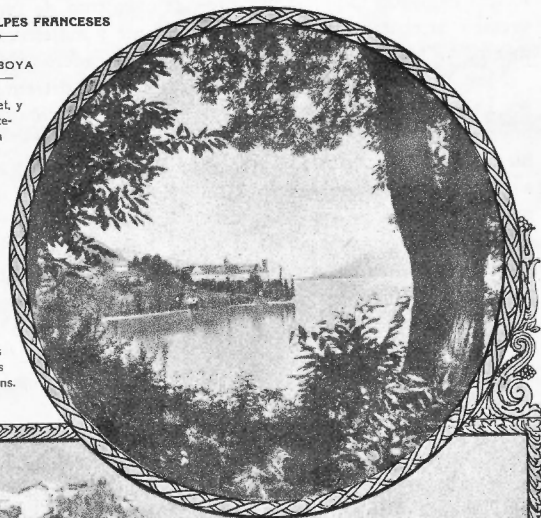
## PAISAJES de los ALPES FRANCESES

### EN SABOYA

El Lago del Bourget, y la Abadía de Hautecombe, donde yacen sepultados los príncipes de la Casa de Saboya. Fundada en 1125 por Amadeo III de Saboya.

### EN EL DELFINADO

La Capilla de Ventelon y la Meije (3.987 m.), una de las más elevadas cumbres del macizo del Oisans.





## Los Desarreglos del Estómago se deben a la Acidez.

Este padecimiento puede dominarse con un tratamiento casero agradable y eficaz

Los desarreglos del estómago, como son, indigestión, despesia, gases, acidez, etc., son probablemente en nueve casos de cada diez, causados por exceso de acidez en el estómago que hace fermentar los alimentos y produce gases y da lugar a indigestión ácida.

Los gases distienden el estómago y causan opresión, flatulencia, acedia, mientras que el ácido inflama los delicados tejidos de las paredes del estómago. Elimínense los gases y el ácido y la indigestión no sobreviene.

Para detener o evitar la acidez y la acumulación de gases en el estómago, neutralizar la prematura fermentación de los alimentos, purificar el estómago y librarse de indigestión, tómese una cucharadita o cuatro pastillas de Magnesia Bismurada en un poco de agua siempre que se sienta flatulencia, dolor o acidez después de comer. La Magnesia Bismurada rápidamente purifica el estómago, neutraliza la acidez, hace desaparecer el dolor y produce bienestar.

La Magnesia Bismurada, en forma de polvo o tabletas puede obtenerse en cualquier farmacia y tomándola diariamente se mantiene el estómago en perfecto estado permitiéndole desempeñar sus funciones sin la ayuda de digestivos artificiales.

## Todo Cutis Necesita Cera Mercolizada

Para conservar el cutis bien cuidado y la tez libre de manchas, debe usarse diariamente Cera Mercolizada. Basta aplicarla con ligeras palmaditas en la cara por la noche, igual que "cold cream". Limpia el cutis de todo polvo e impurezas que se acumulan en los poros. Al mismo tiempo lo suaviza y refina. Casi de la noche a la mañana su cutis adquiere una aterciopelada suavidad con una blancura límpida y dulce, dando a su cara una expresión más juvenil y bella. La Cera Mercolizada hace resaltar la belleza oculta. **Quítese las arrugas producidas por los años y restablezca las líneas de suave contorno de la juventud con la siguiente loción astringente: 1 onza de Saxolite en polvo y un cuarto de litro de "bay rum". En todas las boticas.**

## GRATIS



### ESTE HERMOSO LIBRO

Contiene utilísimos consejos para todas las madres acerca de los cuidados, crianza, física y moral de la primera infancia.

Para recibir este libro escriba aquí:

Su nombre.....  
Calle y No.....  
Localidad.....

Corté este cupón y envíelo a Manzana de Gómez 357. Habana. Nueva lata cierre neumático. Conservación perfecta

C-135

# Los Sombreros... (Cont de la pág. 16)

rio para sostener su hogar. La organización no solo facilita al individuo recursos para obtener mejores medios de vida económica, sino que también lo coloca en un plano moral superior, fortaleciendo su carácter y agrandando el escenario de sus costumbres. Por tanto, la organización conviene no solo al individuo, sino también a la sociedad, siendo los comerciantes los que mejores resultados obtienen, por el record de ventas que estable-

cen. ¿Comprenderán los detallistas de sombreros, lo que en estas líneas le sugerimos? ¿Persistirán aliados a los dueños de fábricas? Si los aludidos detallistas comunican a los dueños de fábricas que desean la terminación del conflicto, éste se arregla rápidamente, pero si persisten correrán el riesgo de tener que cerrar sus puertas por falta de compradores, ya que la propaganda por los sombreros pintados aumentan.

(Continúa en la pág. 65)



## Ojos Llorosos sin haber Llorado

UN catarro, o simplemente el polvo, el aire, el humo, la poca luz nos hacen lagrimear. Es una molestia que afeala los ojos y párpados, dejándolos encarnados, con picazón y ardor.

Unas gotitas de Murine entonces la caen al ojo como baño bienhechor, que le quita la rojez, y toda la molestia del lagrimeo.

Por la mañana y por la noche, échese MURINE con el gotero higiénico, para conservar los ojos limpios y en su aspecto natural.



# Verídica... (Continuación de la pág. 11)

fué uno de los privilegios que recabó para sí Tavernier.

Infórmansenos que al entrar el francés en el templo se prosternó ante el gran ídolo de jade y se cubrió los ojos al incorporarse, como si no se atreviera a mirar frente a frente al poderoso Rama-Sita, que consentía en recibirlo. Es más probable que se cubriera los ojos con las manos para mirar por entre los dedos sin temor a que lo observarían, y percatarse de todos los detalles topográficos, por así decirlo, del enojado ídolo, al que proyectaba arrebatado su mejor ornamento.

May Yohe, la notoria actriz, antes Lady Frances Hope, que atribuye los infortunios que le sobrevinieron a ella y a su primer marido a la maléfica influencia del Diamante Hope, ha contado la historia de la famosa gema haciendo el siguiente relato del robo de la joya por Tavernier:

"Durante cinco días, hasta que comenzó a amainar la novedad de su visita, Tavernier permaneció en Pagan. Todas las mañanas, mediodías y noches visitaba el templo y hacía sus devociones ante el dios. Y en cada visita donaba un presente a Rama-Sita, añadiendo una más a las gemas que decoraban el ídolo. Estas gemas eran de la existencia que siempre llevaba y hemos de creer que no serían de las más valiosas. Pero aquello satisfacía a los sacerdotes".

La quinta era noche sin luna. Como no había sospechas contra el viajero, nadie vió que los guías de Tavernier preparaban el tren de elefantes con que viajaba el francés, alistándolos para la partida.

"El traje talar blanco que se habían puesto los viajeros al acercarse por primera vez a la ciudad, fué

reemplazado ahora por vestidos oscuros que no reflejaran el brillo de las estrellas. De pronto se oyó un grito, rápidamente ahogado, que partía de algún sacerdote o sirviente del templo, retrasado allí quién sabe por qué causa, que rondaba el recinto. Unos cuantos mendigos que se habían aprovechado del privilegio de dormir en el suelo de piedra del templo, moviéronse inquietos, y despertáronse en seguida para hallarse perfectamente atados y amordazados. Hubo un rápido movimiento de pies hacia el ídolo silente y majestuoso. Un sordo sonar de cadenas de oro y luego, en el exterior del templo, el suave andar de los elefantes que se alejaban".

Por la mañana una gran confusión y agitación señaló el descubrimiento del tremendo robo. ¿Quién habría podido ser el autor? En vano preguntábase unos a otros los sacerdotes. De pronto, cuando desataban a los mendigos, se oyó un grito de fuera que decía: "¡Anoche se han marchado los extranjeros!"

Tavernier había logrado su objeto. El éxito habíale tornado audaz y cuando los sacerdotes vinieron a enterarse del robo, él y su gente estaban ya fuera del alcance de los enfurecidos fieles de Rama-Sita.

Lo último que sabemos respecto del templo nos pinta a los sacerdotes y al pueblo doblados de dolor y llenos de pánico. Reina el silencio, sólo interrumpido por las preces, al parecer interminables, de los fieles, que ruegan a Rama-Sita haga caer la cólera de los dioses sobre aquellos vándalos, aquellos saqueadores que habían arrebatado al ídolo su más preciosa joya.

Juan Bautista Tavernier se apre-

(Continúa en la pág. 70)

## Los nenes de hoy son los hombres del mañana



La Maizena Duryea ofrece la manera de preparar platos que el nene encontrará deliciosos y que son, a la vez, perfectamente digeribles y alimenticios.

La Maizena Duryea contiene los elementos nutritivos necesarios para que se endurezcan esos tiernos huesecillos y adquieran fuerzas esos delicados músculos que a duras penas sostienen hoy el tambaleante cuerpecito en sus primeros pasos.

Pídanos el precioso librito de la Maizena Duryea donde se describen muchos platos deliciosos y alimenticios. Se manda gratis.

F. A. LAY

Apartado 695

Habana

# MAIZENA DURYEA

**CASO SORPRENDENTE DE UN PERRO QUE HABLA**

Hace muchos años, según lo comentaron los cables a su debido tiempo, se presentó en un restaurant un caballero elegantemente vestido, al que acompañaba un hermoso perro.

El caballero tomó asiento en una mesa y pidió la carta al camarero.

Este acudió presuroso, diciendo: —¿Qué desea el señor?

—Por lo pronto, me va a traer usted un plato de sopa con jigolé.

—Y a mí también—exclama el perro que se ha instalado en una silla al lado de su amo.

El camarero da un brinco y lo mira con asombro.

El caballero terminó con la sopa y llamó al camarero.

—Ahora—le dice—sírvame un bifteck con papas fritas.

—Y a mí también—repite el perro.

El asombro del camarero se convierte en espanto.

Un inglés que come en una mesa contigua y que, hasta entonces, ha observado la escena con esa flemma característica de los sajones, se vuelve hacia el caballero y le dice tranquilamente:

—Habiá tenido usted que trabajar enormemente para enseñar a hablar a ese animal.

—¡Bastante!



TELEFONO XO-1888      TELEGRAMA: GLAUCONCID      TELEFONO XO-1777

**CLAUDIO CONDE**  
LOMA DE LA CRUZ GUANABACOA.  
**HABANA, CUBA**

10 de Octubre de 1930

Srta. Isabel Maria del Monte  
Página Infantil de "Carteles"  
Ciudad.

Distinguida amiga:  
Cumpliéndose mañana el primer aniversario del festival infantil organizado por usted en estos jardines, con motivo del concurso llevado a feliz término por esa Revista y deseando esta casa testimoniar de algun modo el afecto y simpatía que profesa a todos los concurrentes asistentes al festival, quisiéramos obsequiar a estos niños con una cotorríta de juguete que exprofesamente hemos encargado para este fin.

Con el propósito de hacer un reparto equitativo y a la vez en forma que resulte cómoda a todos los niños, le sugerimos la conveniencia que estas las distribuyan los cinematógrafos durante los días que exhiban la película tomada el día del festival, anunciando previamente las fechas y cines que la proyectarán y harán el reparto.

A usted que conoce a la perfección el alma infantil y sabe mover con habilidad los resortes de toda esta organización, le brindamos este plan para su pronta realización.

Al tanto de sus noticias, quedo atto y  
S. S.  
*C. Conde*

*Esta carta no ha sido publicada en su oportunidad por haber llegado algo tarde a nuestro poder.*

*Sin embargo, como "nunca es tarde si la dicha es buena", según reza el refrán, la trasladamos hoy a nuestros pequeños lectores, enviando al mismo tiempo por este medio las más expresivas gracias al señor C. Conde por su generosidad.*

—¿Quisiera usted venderlo?  
—¡Ni por todo el oro del mundo, me deshago yo de ese animal!  
—¡No me vendas, por Dios, yo te lo ruego!—interrumpe el perro con tono suplicante.  
—¿Y si yo le diera a usted mil libras esterlinas por él?—prosigue el inglés, cada vez más sorprendido y encaprichado.

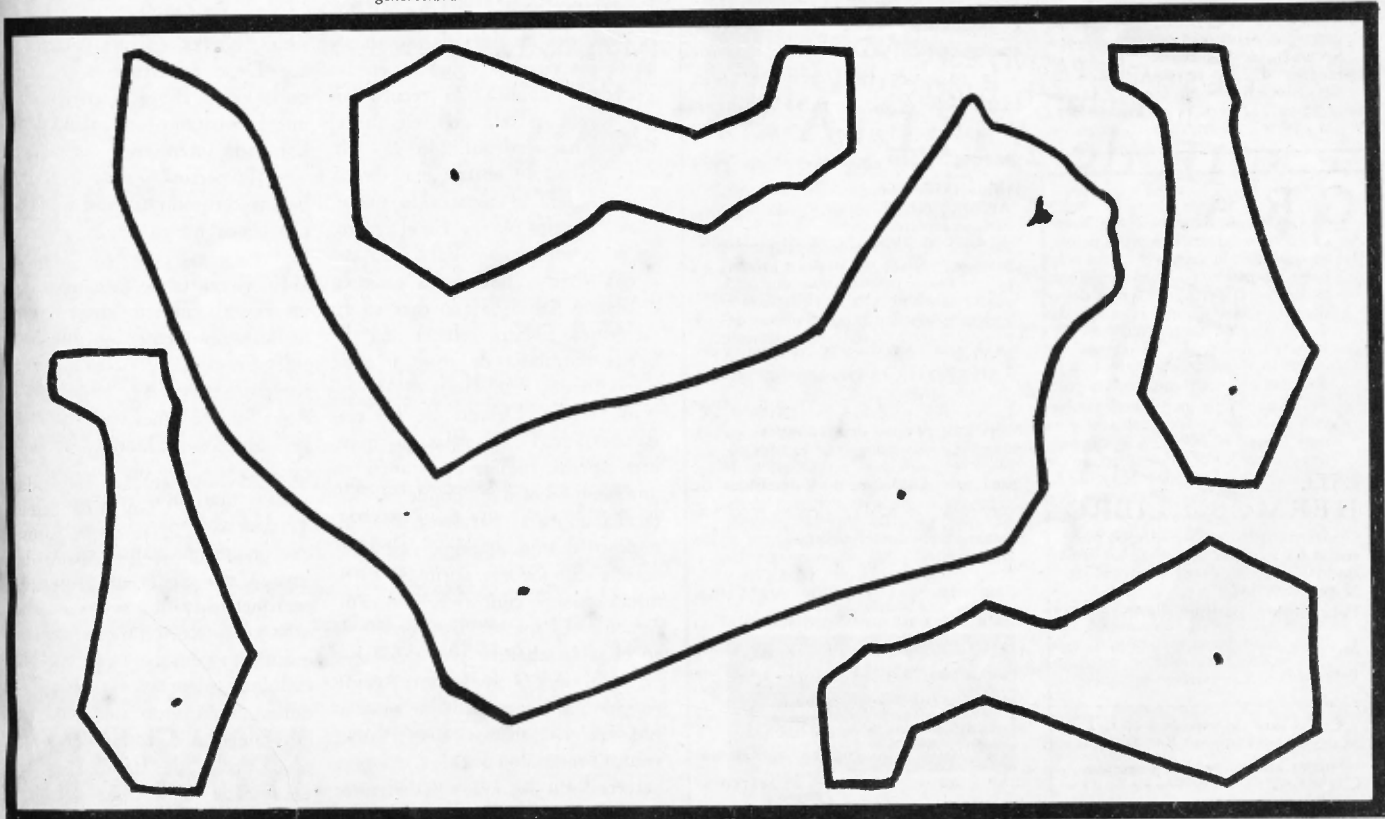


—¡Diablo! ¡Mil libras esterlinas son una bonita suma!

Los dos interlocutores acabari por entenderse. El inglés firma un cheque y se lleva consigo al animalito.

—¡Ingrato!—exclama éste, dirigiéndose a su amo;—ya que me vendes y me abandonas, me vengaré de tu acción, no volviendo a hablar mientras viva.

¡El vendedor, era ventrílocuo!



# El Testamento... (Continuación de la pág. 60)

do nada, cuando se encaminaron hacia el salón.

El capitán explicó al francés lo que ya había contado a Biggs:

—Este salón ha sido arreglado, antaño, por mi tío. Sir Allan Knight era aficionado a coleccionar mariposas. Es este el lugar que había elegido para reunir sus colecciones. Todavía están ahí, alineadas en los armarios. Solo el grumete Ulloho penetra en este salón, para los cuidados de limpieza y ventilación.

A medida que Sir George Roderick iba hablando, el rostro del señor Tranquilo ofrecía expresión de creciente interés.

—Hallará usted todas las cosas en el mismo estado y orden en que las dejó mi tío. Me he contentado con defender los muebles contra el polvo, por medio de unos metros de tela.

El señor Tranquilo debía tener una idea, pues su rostro estaba literalmente iluminado.

—Es decir—repitió pensativamente—que su tío hacía colección de mariposas. No me desagradaría hacer una visita a las vitrinas de Sir Allan Knight.

El capitán había dicho la verdad. Bastó una mirada, para que el señor Tranquilo se diera cuenta de ello. Tres butacas, anchas y bajas, de líneas anticuadas, una mesa oval, dos muebles de esquina, y hasta los cuadros colgados en las paredes, habían sido recubiertos por forros de tela gris, en que el tiempo había depositado su delicada pátina. Contra una de las paredes, había construido numerosos armarios planos. En el centro, sobre la mesa, se hallaba una pequeña vitrina. Sobre ella también el tiempo había dejado caer su fina ceniza. Dentro relucía una delicada armonía de rojos y oros, como fuegos debilitados de un extraño tesoro. Delante de los tragaluces, unas cortinillas de mimbre, espesas, sumían la estancia en una semi oscuridad, donde se destacaba ahora el paralelogramo luminoso dibujado por la puerta abierta. Sir George abrió las cortinillas, que se contrajeron mecánicamente. El sol penetró libremente en el salón abandonado.

—Mi tío era un solitario como yo, aunque los motivos de su actitud fuesen distintos. Usted sabe, señor Tranquilo, que los mayores placeres son los que se disfrutan en secreto. Por ello, la mayor parte

de las pasiones, en el fuerte sentido de la palabra, han llevado siempre al hombre a encerrarse en una intransigente soledad—al menos moralmente.—Sir Allan Knight vivía casi exclusivamente en este salón. Es aquí, estoy seguro de ello, que debió sentir las emociones más agudas de su vida taciturna, inclinado sobre los frágiles y vivos colores de las mariposas clavadas sobre tablillas de corcho, y que eran más valiosas para él que las más fabulosas joyas. Es aquí donde fue visitado por el ángel de la muerte, ángel singularmente silencioso, y que, tal vez, antes de acercarse a nuestro viejo hombre, se inclinó sobre el suntuoso esqueleto de la Esfinge *Atropos*, que el viejo Goose descubrió, perfectamente intacto, entre los dedos de mi tío, cuando vino a advertirle que la campanilla había sonado ya tres veces para anunciar la comida. Esto aconteció hace más de tres años. Y mire la mariposa. Las alas del efímero insecto son tan brillantes como cuando fué capturado bajo el sol de la Florida.

Sir George Roderick hablaba con melancolía. El señor Tranquilo dijo, con el mismo tono:

—¡Mariposas!... ¡Mariposas! He conocido muchos coleccionistas de mariposas en mi vida. Todos eran grandes soñadores, almas sensibles; poetas, en una palabra.

—Debo advertirle, señor Tranquilo—dijo Biggs impacientado—que he visitado este salón, sin hallar nada interesante.

—¡Inspector!, exclamó el hombrecito con tono de broma. No desconfiemos nunca de la buena voluntad.

En el centro de la cámara, bajo un cristal cubierto de polvo, relucían suavemente los últimos lepidópteros que Sir Allan había contemplado en este bajo mundo. Aquellos a quienes había otorgado sus últimos cuidados, su ternura extrema de hombre viejo.

Esas mariposas eran monstruos. Verdaderos monstruos si se piensa que la más pequeña, en su envoltura, no medía menos de siete centímetros, y que la mayor alcanzaba cerca de treinta centímetros.

En ello pensaba la señora Himmelblau, mientras el señor Tranquilo, madurando sin duda ideas muy alejadas de todo ello, contemplaba, colocadas lado a lado, la *Urania* de los bosques del Brasil.

(Continúa en la pág. 68)



## La mejor recomendación

Dientes limpios y sanos revelan una personalidad refinada y culta. Una buena dentadura constituye hoy una necesidad en la vida social y en los negocios. Tenerla sana y limpia es fácil. La Pasta Dentífrica Eutimol ejerce ambas funciones. Penetra en todas las cavidades interdentales y en menos de 30 segundos destruye los gérmenes que producen la caries.

Usela dos veces al día y visite a su dentista dos veces al año. Su boticario la recomienda y la vende.

**Pasta Dentífrica "EUTIMOL"**

PARKE, DAVIS & COMPAÑÍA,

Apartado 1273, Habana

Escriba para un muestra gratis.



El tubo con el tapón impermeable



**FUÉ SIEMPRE PASIVO ESPECTADOR**  
Sin Embargo padece de  
**"PIE de ATLETA"**\*

JAMAS sintió la emoción de atrapar en veloz carrera la esquiwa pelota o de enviarla con certero y fuerte golpe hacia las compactas y delirantes multitudes en la parte más lejana del rondel — jugó siempre la partida desde las filas de los espectadores y sin embargo, padece de "Pié de Atleta," infección fungosa de los pies que pudo haber contraído en cualquier parte. Es muy posible que usted también esté afectado de esta dolencia y no sepa lo que es, debido a la comparativa moderada forma de infección con que aparece. Entre los dedos de los pies es posible que tenga usted estas diminutas ampollitas que causan picazón; quizás la piel entre los dedos se ha vuelto gruesa o húmeda o rojiza o blanca, o bien ha aparecido cierta sequedad escamosa.

Si nota usted cualquiera de estas condiciones, síntomas comunes de esta forma insidiosa de infección, no espere a que se desarrolle en usted una infección más seria. Aplíquese sin

pérdida de tiempo, liberalmente, ABSORBINE JR. como lo recomiendan los especialistas.

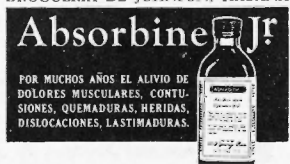
Después de cuidadosos experimentos los científicos de los famosos Laboratorios Pease descubrieron que este suave, calmante y al mismo tiempo poderoso antiséptico no solamente detiene la infección, sino que realmente MATA los gérmenes de la TINEA TRICHOPHYTON, causantes del "Pié de Atleta."

Es siempre prudente usar ABSORBINE JR. después de cada exposición sobre pisos mojados — en lugares públicos — y aún en su propio cuarto de baño privado, porque estos diminutos gérmenes parasitarios existen y abundan por doquiera y están siempre prontos a causar infección.

ABSORBINE JR. se encuentra de venta en las principales farmacias y droguerías.

Distribuidores

DROGUERIA DE JOHNSON, HABANA



POR MUCHOS AÑOS EL ALIVIO DE DOLORS MUSCULARES, CONTUSIONES, QUEMADURAS, HERIDAS, DISLOCACIONES, LASTIMADURAS.

\* "PIE de ATLETA" Especie de Tricofitosis Parasitaria que aparece entre los dedos y plantas de los pies, conocida comunmente en ciertos países con el nombre de Mazamorra.



# Lo más notable entre la intelectualidad mundial

**H**A proclamado a "SOCIAL" como la revista *más bella, más artística y más interesante* que se publica en lengua castellana.

CARLO DE FORNARO, el célebre publicista, crítico y caricaturista británico, redactor de la gran revista neoyorquina "Arts and Decoration" declara que "SOCIAL" es *la mejor revista cosmopolita del mundo*.

De esta altísima distinción hacemos partícipes a los suscriptores de "SOCIAL" sin cuya decidida cooperación esta obra hubiese sido irrealizable.

Si Ud. no figura en la lista de nuestros suscriptores ¿por qué no coopera Ud. también en nuestra empresa, permitiéndonos a la vez brindarle doce meses de exquisitas sorpresas, en los doce meses en que recibirá Ud. este insuperable magazin...?

Llene el cupón e ingrese  
en nuestras filas...

## PRECIO DE SUSCRIPCION:

En Cuba, un año \$4.00; seis meses \$2.20.  
En los países comprendidos en la Unión Postal, un año \$5.00, seis meses \$3.00. En los demás países, un año \$6.00; seis meses \$3.50. Suscripciones por correo certificado, un año \$1.00 adicional, seis meses 50 centavos.

Sr. Admor. de SOCIAL.  
Ave. de Almendares y Bruzón,  
La Habana, Cuba.

Señor:

Sírvase suscribirme a la revista SOCIAL por un periodo de (un año).  
(6 meses).

Adjunto remito a Ud. su importe de \$.....

Nombre .....

Dirección .....

Nota.—El importe de la suscripción puede enviarse en cheque giro postal, letra de fácil cobro o sellos de correo.



# Usted no paga más...

por los trabajos que Ud. nos ordena, si los compara en precio con los de otros colegas, pero Ud. obtiene un trabajo

## ¡INCOMPARABLEMENTE MEJOR!

**S**I la pobre calidad de sus impresos pregonan a viva voz su penuria, su mal gusto, su preocupación por lo vulgar y lo barato. ¿Podrá Ud. mantener su terreno y aspirar a competir con sus más progresistas colegas?

**N**ADA existe que proclame más a las claras su solvencia moral y económica, su buen gusto y que inspire más confianza a sus clientes y amigos, que un trabajo

irreprochablemente combinado, grabado e impreso.

**N**OSOTROS haremos sus catálogos, carteles, folletos, los pasquines para sus campañas electorales, sus etiquetas y propagandas. Grabaremos sus cartas, cheques, sobres, facturas y todo lo que de las artes gráficas pueda Ud. necesitar. Haciendo que cada artículo sea una fiel prolongación, y lleve el sello inconfundible de

## SU PERSONALIDAD

**Visítenos y bríndenos la oportunidad de cooperar con Ud. a dar mayor impulso a su empresa.**

aparece.  
pies es posible q  
diminutas ampoll  
zón; quizás la piel  
ha vuelto gruesa o h  
blanca, o bien ha apa  
quedad escamosa.

Si nota usted cualquiera  
diciones, síntomas como  
forma insidiosa de infección  
re a que se desarrolle en  
infección más seria. Aplíq

**SINDICATO DE ARTES GRÁFICAS DE LA HABANA**

**ALMENDARES Y BRUZÓN. LA HABANA, CUBA.**

\* "PIE de ATLE"

Especie de Tricoftosis Parasitaria que  
rece entre los dedos y plantas de los  
conocida comunmente en ciertos países  
el nombre de Mazamorra.

ción: U-1651

Dpto. de Publicidad: U-8121